

CAPÍTULO IV

Resultados

En este capítulo se presentan los resultados derivados de una amplia búsqueda de información acerca de las Olimpiadas realizadas por Barcelona, Atlanta, Sydney Atenas. En ambos casos se especifican los antecedentes de la ciudad en cuestión, seguido de las acciones llevadas a cabo durante la postulación y aceptación de la candidatura, posteriormente se presenta el proceso de preparación de la ciudad para cumplir con todas las especificaciones y requerimientos establecidos. El desarrollo de las Olimpiadas también es documentado y en esta sección se presenta principalmente el impacto causado en los medios de comunicación. Finalmente se presentan los resultados obtenidos en cada una de las ciudades una vez finalizadas las Olimpiadas.

4.1 Barcelona

Barcelona es la capital de Cataluña y se ubica a lo largo de la Costa Mediterránea, en la Comarca de Barcelonés, entre los ríos Llobregat y Besòs. Esta ciudad y su área metropolitana representan el segundo mayor núcleo económico y de población de España. Con la caída del régimen franquista, Barcelona inició proyectos para lograr su desarrollo, el cual alcanza su máxima expresión con las Olimpiadas de 1992 (COOB'92, [2003a]).

Barcelona es la capital de la Comunidad Autónoma de Cataluña y es la primera ciudad industrial de España. Esta comunidad ha logrado conservar sus tradiciones culturales y sociales a través de la historia, e incluso en situaciones críticas como el régimen dictatorial de Francisco Franco, durante el cual ésta pierde su autonomía. En 1978 Cataluña recupera su calidad de comunidad autónoma lo cual le otorga el derecho de tener su propio gobierno así como su lengua distintiva, el catalán (De Moragas, Rivenburgh y García, 1995).

El panorama de Barcelona antes de los Juegos Olímpicos de 1992, era principalmente el de una ciudad que había emergido con la industria textil a finales de siglo dieciocho y había continuado incorporando industrias durante los siglos diecinueve y veinte, tales como la metalúrgica y la química. El proceso de industrialización significó uno de los periodos de mayor desarrollo en la vida de la ciudad. Desde el ingreso de España a la Comunidad Europea en 1986, Barcelona tuvo un crecimiento en la presencia de compañías extranjeras y multinacionales de diferentes actividades industriales, reforzando así su posición como una ciudad industrial y comercial (COOB'92, [2003a]).

La imagen previa de Barcelona, Cataluña y España, antes de la realización de los Juegos Olímpicos de 1992 fue analizada, arrojando resultados importantes en cuestión de imagen de ciudad. En el caso específico de Barcelona, resultó que más allá de Europa existía una baja asociación de imágenes con respecto a esta ciudad. Con Cataluña la situación era aún más desalentadora, ya que no era reconocida más allá de Europa Occidental. En el caso de España, las asociaciones internacionales se limitaban a estereotipos como su localización al sur de Europa, país barato, producción de vino,

hermosas mujeres, siestas después de comer, corridas de toros y flamenco. A través de los años, algunas de las imágenes estereotipadas había funcionado para atraer turismo, sin embargo, estas no cooperaban en la presentación de una imagen internacional de España como un país de economía avanzada y democráticamente moderno. Organizar las Olimpiadas es verdaderamente excepcional para cualquier cultura del mundo, pero de forma particular lo es para las culturas poco conocidas, como en el caso de la cultura Catalana (De Moragas, Rivenburgh y García, 1995).

4.1.1 Postulación de Barcelona para Organizar los Juegos Olímpicos

La organización de un evento como lo fueron las Olimpiadas de 1992, representaba para Barcelona una oportunidad para realizar iniciativas sociales, brindar apoyo al sector servicios y para proyectar a la ciudad internacionalmente (Benach, 1993). De acuerdo con Brunet (1995), la mejor forma de revitalizar a Barcelona fue mediante un evento como los Juegos Olímpicos, ya que mediante la nominación de la ciudad se provocó la renovación urbana y la proyección al exterior.

El COOB'92 (2003a) señala que el proceso seguido por Barcelona para ser anfitriona de las Olimpiadas comenzó a mediados de 1980 con la elaboración del documento *Projecte de Jocs Olímpics Barcelona 1992*, a petición del alcalde de Barcelona, Narcís Serra, el cual analizaba las posibilidades de la candidatura en cinco preguntas:

1. ¿Es grato para un país organizar las Olimpiadas?

El reporte señalaba que sí, puesto que la ciudad sede obtiene gran atención,

principalmente en los quince días que duran las Olimpiadas, además con todas las situaciones y formalidades derivadas de un evento olímpico, se fomentan los planes de mejoras de la ciudad, la exaltación del deporte y el aumento en el flujo turístico.

2. ¿El proyecto es de interés para Barcelona, Cataluña y el resto de España?

Sí es de interés, ya que la responsabilidad derivada de la organización del evento puede actuar como una herramienta política, como catalizador para realizar mejoras en la ciudad y para elevar el nivel de vida de los habitantes.

3. ¿Existe la posibilidad de que Barcelona gane la nominación?

En el reporte se argumentaba que las condiciones para ganar la nominación eran ideales, ya que la infraestructura de la ciudad era adecuada, además de que se contaba con la experiencia de la organización de eventos internacionales anteriores de índole deportivo, competiciones y torneos.

4. ¿Estamos listos para las Olimpiadas? ¿Qué nos esta faltando?

El proyecto enfatizaba que la mayor parte de las áreas requeridas para las competencias olímpicas ya existían en la ciudad, dando como resultado que el proyecto olímpico era viable y garantizaba éxito. Se identificaban las áreas de desarrollo de la candidatura que se resumen en restablecer el balance de la ciudad y abrir los principales caminos de la misma. Además, la oportunidad se aprovecharía para llevar a cabo una serie de proyectos relacionados con trabajos de construcción.

5. ¿Es posible que asumamos la responsabilidad económica?

Sí, se proponía seguir el modelo de financiamiento usado en Los Ángeles 1984, donde la empresa privada tenía un papel importante.

Desde el inicio de su candidatura, Barcelona concibió a los Juegos Olímpicos como un medio impulsor del desarrollo urbano y económico en términos de infraestructura, urbanismo, empleo e imagen para dar a conocer a la ciudad en todo el mundo, lo cual fomentaría la atracción de inversiones y el aumento en el turismo. Además se buscaba demostrar la capacidad de organización y dinamismo de la capital catalana para poder situarse, por encima de Madrid y otras ciudades europeas, como la capital del sur de Europa. (World Association of the Major Metropolises, 2002).

A partir del diagnóstico del *Projecte de Jocs Olímpics Barcelona 1992*, se inició seriamente el proceso para obtener la sede de las Olimpiadas de 1992. El 26 de noviembre de 1982, el Ayuntamiento de la Ciudad establece la Oficina Olímpica. El iniciador de la idea de organizar los Juegos Olímpicos, Narcís Serra, se remplaza por Pasqual Maragall. El proyecto se estableció formalmente en enero de 1983 cuando el Ayuntamiento de la Ciudad de Barcelona y el Generalitat de Cataluña firman un acuerdo constituyendo el Consejo Administrativo para la candidatura de de los Juegos Olímpicos de 1992, la cual se convierte en el órgano más importante, pues se encargaba de conjuntar a todas las instituciones relacionadas con la organización de las Olimpiadas (COOB'92, [2003a]).

La oficina olímpica se desarrolló como el órgano responsable de implementar las decisiones del Consejo Administrativo, como mediador y supervisor técnico de todas las acciones planeadas. Coordinaba los planes relacionados con la planeación y desarrollo de la ciudad, de preparar el proyecto preliminar y el documento de la candidatura. Además, se ocupaba de promover las Olimpiadas entre el público, instituciones y autoridades olímpicas creando el ambiente idóneo para la nominación (Botella, 1995).

De acuerdo con el COOB'92 (2003a), para presentar la candidatura para llevar a cabo los Juegos Olímpicos de 1992, era necesario elaborar el proyecto preliminar, el cual señalaba los lugares donde se realizarían las diferentes competencias y describía cómo sería Barcelona en las Olimpiadas, por lo que desde sus primeras etapas se enfocó en especificar el proceso de transformación de la ciudad. Con este proyecto se establecieron las áreas olímpicas: Montjuic, Diagonal, Vall d'Hebron y Parc de Mar; asimismo se determina la participación de 15 ciudades como parte de la programación olímpica, estas ciudades fueron: Badalona, Banyoles, Castelldefels, La Seu d'Urgell, L'Hospitalet de Llobregat, Viladecans Granollers, Mollet del Vallès, Terrassa, Sabadell, Zaragoza, Valencia, Reus, Sant Sadurn d'Anoia y Vic.

Las áreas olímpicas se ubicaron en un radio de cinco kilómetros y el tiempo de desplazamiento entre estas no era superior a los 20 minutos de camino. Además, el acceso ya fuera desde el centro de Barcelona, desde las ciudades del área metropolitana o el resto de Cataluña hacia esas áreas era excelente, lo que le proporcionaba una posición estratégica que reforzaba el papel de la ciudad como el centro de influencia.

Una de las principales razones por las cuales se decidió utilizar diferentes áreas olímpicas residía en la intención de utilizar el evento como herramienta para modificar las condiciones de vida y la imagen de los sectores menos favorecidos, pero los cuales a su vez disponían de un gran potencial de regeneración que podría impulsarlos hacia la modernidad (World Association of the Major Metropolises, 2002).

La ubicación de las principales áreas olímpicas utilizadas en las Olimpiadas de Barcelona se muestra en la Figura 3.



Figura 3. Áreas olímpicas. De “The challenge: From the idea to the nomination”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte Oficial, vol.1, p. 237.

El proceso de elaboración del proyecto preliminar debía ser muy meticuloso, ya que antecedió al documento de candidatura a presentar formalmente ante el IOC, debía de prestársele especial cuidado a este proyecto, ya que Barcelona se enfrentaba a ciudades competitivas y con posibilidades de conseguir la sede de las Olimpiadas.

El COOB’92 (2003a) menciona que la primera aparición formal de Barcelona como ciudad interesada en convertirse en anfitriona de los Juegos Olímpicos sucedió durante las Olimpiadas de Los Ángeles 1984 en los cuales se aprovechó para promocionarse. Posteriormente, en marzo de 1985 el gobierno español y el Comité Olímpico Español (COE) se unen al Consejo administrativo con lo que se lograba conjuntar a todas las instituciones que tenían injerencia en los Juegos Olímpicos. Posteriormente el rey aceptó el puesto de Consejero de honor de la candidatura. En mayo del mismo año el presidente del COE y comisionado de la candidatura presentaron al IOC de manera formal la solicitud para organizar los Juegos Olímpicos de 1992.

Durante la nonagésima Sesión del IOC celebrada en junio de 1985 en Berlín, se presentaron las ciudades aspirantes a obtener la sede para los Juegos Olímpicos de 1992. La candidatura de Barcelona se presentó con el objetivo de mostrar los cambios realizados en la ciudad a un año de haberse presentado en las Olimpiadas de Los Ángeles. Al igual que Barcelona, las ciudades de París, Belgrado, Brisbane, Birmingham y Ámsterdam aprovecharon la oportunidad para promocionarse. La participación de Barcelona en la Sesión, fue considerada como un rotundo éxito promocional para la candidatura, ya que Barcelona se promocionó con gran profesionalismo. Uno de los mayores aciertos durante esta promoción fue la distribución un decálogo sintetizando el mensaje que Barcelona deseaba transmitir mediante su candidatura. De acuerdo con el COOB'92 (2003a), este documento contenía los siguientes puntos:

1. Por tierra, mar y aire, todos los caminos llevan a Barcelona.
2. Los juegos con pequeños viajes.
3. Comunicación rápida y fácil entre las diferentes áreas.
4. Lugares llenos de la magia de la ciudad.
5. Barcelona '92: un estilo arquitectónico combinado con tradición y modernidad.
6. Un estilo Mediterráneo: La villa olímpica junto al mar.
7. Una locación de primera clase para la familia olímpica.
8. La prensa en el corazón de los juegos.
9. Un proyecto para la ciudad del futuro.
10. Con el apoyo de todos, estamos listos.

La competencia para la obtención de la sede olímpica requirió un exhaustivo trabajo tanto en la promoción y las relaciones públicas internacionales, como en el proceso de recopilación de información que demostrara que la candidatura era viable y que Barcelona representaba la mejor opción para el IOC (Botella, 1995). En de marzo de 1986, el documento de candidatura o *Candidature Dossier*, formado por seis volúmenes y algunos elementos adicionales, fue presentado ante el IOC en Lausanne. Un aspecto de suma importancia mencionado en el documento de candidatura, era el avance en la construcción de infraestructura relacionada con las Olimpiadas. El 16 de octubre del mismo año Barcelona presentó su candidatura ante la nonagésima primera sesión del IOC con el apoyo del Presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol y el Presidente del Gobierno Español, Felipe González. Después de la presentación de las diferentes ciudades empezó la votación, el desarrollo de ésta se presenta en la Tabla 4.1

Tabla 4.1			
Desarrollo de la votación para las Olimpiadas de 1992			
	Primera votación	Segunda votación	Tercera votación
Barcelona	29	37	47
París	19	20	23
Belgrado	13	11	5
Brisbane	11	9	10
Birmingham	8	8	
Ámsterdam	5		

De: The challenge: From the idea to the nomination, Barcelona'92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol. 1, p.134.

Al haber logrado los puntos mínimos reglamentados para obtener la sede olímpica, Barcelona resultaba como la vencedora en la votación. Finalmente, el 17 de octubre Juan Antonio Samaranch, Presidente del IOC proclamó a Barcelona como sede del los vigésimo quintos Juegos Olímpicos. La nominación se formalizó a través de la firma del contrato de 45 cláusulas entre el IOC, el COE representado por el Rey Alfonso de Borbón, y la ciudad de Barcelona representada por Pasquall Margall. Con el contrato se establece el compromiso de respetar la Carta Olímpica, asumir todas las responsabilidades derivadas de las obligaciones impuestas por el contrato y constituir en un periodo máximo de seis meses el OCOG.

Después de la firma del contrato se inicia de manera formal el trabajo de organización. Como primera medida en el mes de diciembre el Consejo administrativo se elimina dando lugar, en marzo de 1987, al OCOG llamado Barcelona'92 Olympic Organising Committee (COOB'92) formado por el Ayuntamiento de Barcelona, la Generalitat de Cataluña, el Gobierno Español y también por el COE. El COOB'92 se presentó en la ceremonia de clausura de los Juegos Olímpicos de Seúl 1988 (COOB'92 [2003a]).

4.1.2 Preparación de Barcelona para las Olimpiadas de 1992

La obtención de la sede para organizar los Juegos Olímpicos de 1992, significaba para Barcelona la oportunidad de modificar su imagen debido a los requerimientos que conlleva el evento olímpico, principalmente en el elemento físico construido, así como

por la intensa exposición mundial que representa. Cashmann (2002) afirma que una vez superada la emoción por haber obtenido la sede olímpica, el periodo de preparación de siete años previo al desarrollo del evento, es en el cual se presentan los mayores retos a enfrentar para lograr los objetivos deseados.

4.1.2.1 Imagen a proyectar en las Olimpiadas

De acuerdo con De Moragas, Rivenburgh y García (1995), la imagen a conseguir por parte de Barcelona, Cataluña y España con la organización de las Olimpiadas se compone de las siguientes características:

1. Una España democrática y apasionada. Se deseaba eliminar algunos de los estereotipos existentes en relación con España. De cualquier forma, no todos los estereotipos existentes eran negativos por lo que los organizadores decidieron promover la extendida imagen de España como una tierra de pasión. Se deseaba que el país fuera representado como un país diverso, democrático, moderno y cultural.
2. Una Cataluña política y culturalmente distinta. Debido al escaso reconocimiento de Cataluña, el proyecto se centró en situar a Barcelona y Cataluña en el mapa. En cuanto a su identidad, el objetivo fue ser reconocida como comunidad autónoma con una identidad política, cultural y lingüística diferente a la del resto de España.
3. Unas Olimpiadas mediterráneas. El Mediterráneo proporcionaría el título en el cual las respectivas identidades de Barcelona, Cataluña y España, e inclusive Europa, podrían cómodamente adecuarse. Además, el concepto mediterráneo no sólo es

reconocido internacionalmente, también es un concepto cultural que se enlaza con las expresiones artísticas.

4. Barcelona moderna, pero todavía histórica. Se deseaba que Barcelona fuese percibida como una ciudad próspera y cosmopolita preparada para el siguiente siglo, pero al mismo tiempo construida en base a siglos de historia. Barcelona deseaba presentarse ante el mundo como una ciudad moderna en la cual la actividad e iniciativas económicas eran bienvenidas, buscaba promocionar la ciudad como el centro económico del sureste de Europa. Asimismo Otro objetivo era demostrar la capacidad económica y administrativa para organizar un mega-evento tan complejo como los Juegos Olímpicos, por lo que con estos se intentaba desplazar los estereotipos españoles de impuntualidad, flojera e ineficiencia, e integrar en su lugar las cualidades de innovación tecnológica y buena organización.

4.1.2.2 Regeneración urbana

La preparación para las Olimpiadas se desarrolló como un catalizador para optimizar la infraestructura del área metropolitana y para la planeación de proyectos de gran escala, los cuales por su ubicación y tamaño, alterarían la forma y el crecimiento de la ciudad (Chalkley y Essex, 1999). La infraestructura de la Barcelona se había degenerado como producto de los problemas en la economía local, por lo que la ciudad estaba en proceso de búsqueda de alguna manera de impulsarse para superar su situación, ya que en 1986 España había sido admitida como integrante de la Unión Europea (McKay y Plumb, 2001).

Con el objetivo de mostrar una ciudad revitalizada, en Barcelona se hizo énfasis en la actividad urbanística como símbolo del renacimiento de la ciudad, para de esta forma lograr el reconocimiento internacional y la aceptación de sus habitantes. Las imágenes producidas a partir de las planeaciones olímpicas y de los espacios públicos, junto con el respaldo de los medios de comunicación, fomentaron el sentimiento de patriotismo, debido a que la reconstrucción física de la ciudad desempeña un rol importante al influir en las percepciones sobre el espacio urbano y al promover entre la ciudadanía los beneficios obtenidos por las inversiones realizadas (Benach, 2000).

En la organización de las Olimpiadas uno de los primeros tópicos trataba la construcción y renovación de las instalaciones con las que Barcelona no contaba o que no se encontraban en óptimas condiciones para cumplir con los requerimientos olímpicos. Debido a la complejidad de los proyectos a realizarse en la ciudad, se crearon varios organismos para supervisarlos y controlarlos, tal es el caso de Anella Olímpica de Monjuïc S. A. (AOMSA), Vila Olímpica S.A. (VOSA) y el Institut Municipal de Promoció Urbanística S.A. (IMPUSA). Para controlar a estas compañías, asumir el financiamiento de la inversión en infraestructura e instalaciones y controlar el proyecto en general, se creó el Barcelona Holding Olímpic S.A. (HOLSA) (COOB'92, [2003b]).

Para poder cumplir con todos los requerimientos establecidos de los diferentes proyectos, fue necesario llevar un control estricto de las fechas y prioridades en los trabajos de construcción y renovación de instalaciones, por lo que se elaboró un esquema de proyectos, el cual se presenta en la Figura 4

Área	Instalación	Proyecto		Implementación	
		Inicio	Final	Inicio	Final
Nuevas construcciones					
Montjuic	Palau Sant Jordi			08-85	09-90
	INEFC			02-88	06-91
	Pavelló L'Espanya Industrial	10-04-89	20-10-89	01-02-90	15-07-91
Vall d'Hebron Area	Campo de tiro con arco	17-01-89	02-04-90	12-06-90	07-10-91
	Pavelló de la Vall d'Hebron	14-12-88	18-07-90	09-03-90	09-12-91
	Cancha de tenis de la Vall d'Hebron	18-12-88	23-03-90	20-05-90	07-11-91
Parc de Mar	Puerto Olímpico	03-87	06-88	16-05-88	30-04-92
	Pavelló de la Mar Bella	07-90	06-91	05-91	05-92
Otros lugares					
Badalona	Palau d'Esports	12-11-87	16-01-90	01-02-90	20-11-91
Granollers	Palau d'Esports	30-10-87	12-09-89	01-07-90	11-08-91
Mollet de Vallés	Campo de tiro	01-11-89	26-06-90	25-07-90	04-05-92
L'Hospitalet de Llobregat	Estadio de beisbol	05-02-89	26-02-90	05-03-90	14-07-91
Castelldefels	Canal olímpico	20-06-90	07-09-90	15-11-90	22-09-91
La Seu d'Urgell	Parc del Segre	08-07-88	01-89	01-08-89	14-09-90
Renovaciones					
Montjuic	Estadio olímpico			02-85	09-89
	Albercas olímpica Bernat Picornell	21-06-89	28-11-89	03-90	07-91
	Alberca olímpica de Montjuic	06-04-89	10-11-89	26-03-90	24-09-91
	Palau d'Esports de Barcelona	16-05-89	03-01-90	01-02-90	20-11-91
Diagonal	Club Real de Polo	08-01-90	15-09-90	01-07-91	21-04-92
Parc de Mar	Estació del Nord	18-05-89	28-05-90	16-07-90	15-08-91
	Frontó Colom	20-12-90	04-06-91	02-91	16-03-92
Otros lugares					
Terrasa	Estadio de Hockey	13-01-89	12-04-90	17-04-90	28-12-91
Sabadell	Estadio Nova Creu Alta	15-01-90	14-06-90	23-07-90	14-05-91
Viladecans	Estadio de beisbol	15-03-90	01-08-90	19-11-90	12-06-91

Figura 4. Calendario de trabajo en las áreas de competencias. De "The means: Objectives, resources and venues", Barcelona'92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol.2, p. 134.

Las ciudades designadas como principales áreas olímpicas experimentaron una gran serie de cambios que les permitieron renovarse y modernizarse mediante la dotación de áreas deportivas y recreativas. Los cambios elaborados en las cuatro áreas olímpicas principales y en las áreas secundarias se mencionan a continuación:

1) Montjuïc. Esta área se desempeñó como la principal locación de los Juegos Olímpicos lo que permitió su reconstrucción y consolidación como parte importante de la ciudad. (Chalkley y Essex, 1999). El área olímpica de Montjuïc fue planeada no sólo para cubrir los requerimientos marcados para organizar los Juegos Olímpicos, sino que fue creada como un proyecto con una vida útil prolongada. La finalidad era proporcionar un parque cuya construcción estuviese totalmente terminada, de fácil acceso y con instalaciones deportivas. La Figura 5 muestra el área olímpica de Montjuïc.

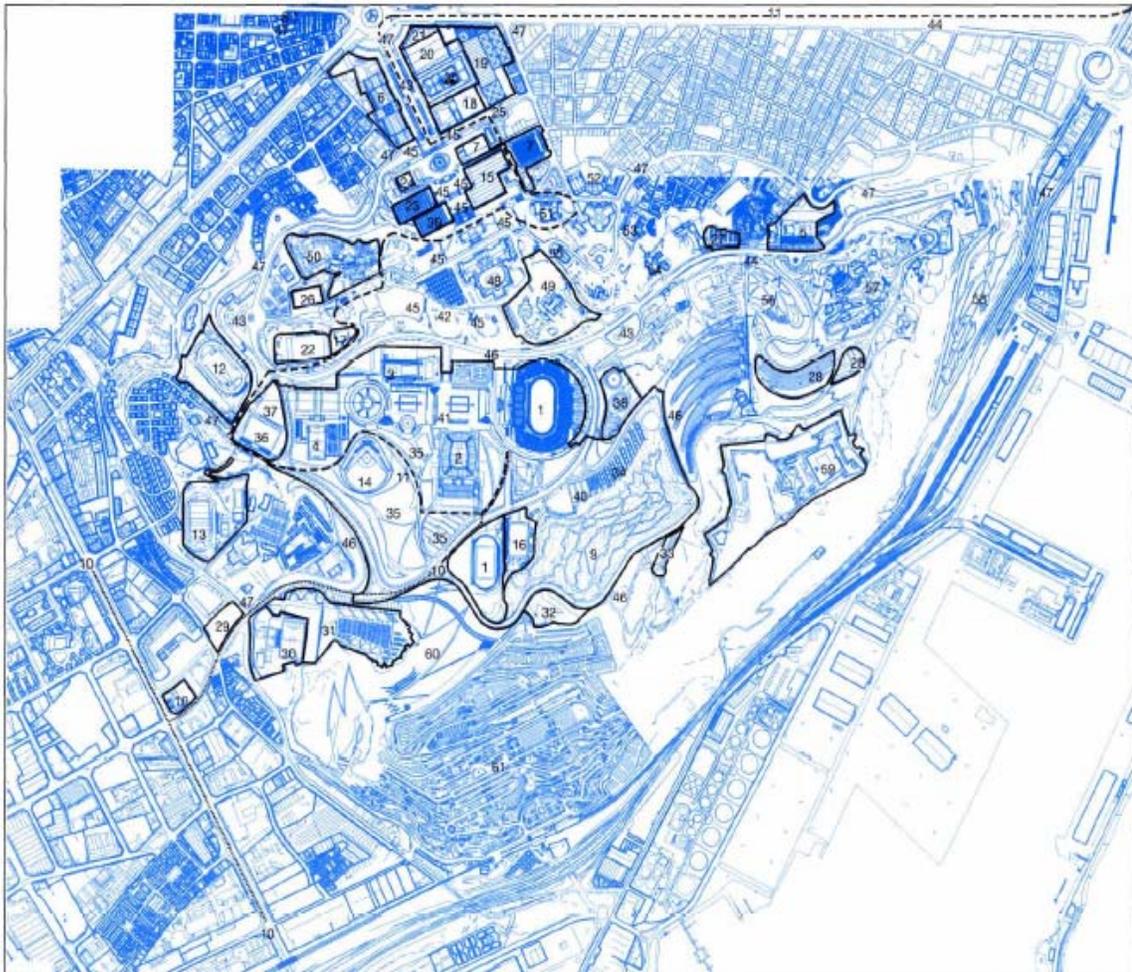


Figura 5. Área de Montjuïc. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol. 2, p.156.

De acuerdo con el COOB'92 (2003b) los proyectos realizados en el área olímpica de Montjuïc son los siguientes:

- a) Palau Sant Jordi. Se trata de un salón de usos múltiples planeado específicamente con motivo de las Olimpiadas para algunas de las competencias deportivas realizadas bajo techo. Se construyó con la tecnología más avanzada de la época y con una capacidad de 15,000 asientos. Después de las Olimpiadas continuó funcionando como salón de usos múltiples, pero principalmente para la organización de eventos de tipo deportivo.
- b) Institut Nacional d'Educació Física (INEFC). Esta construcción fue totalmente nueva y se desarrolló como locación deportiva durante las Olimpiadas. Actualmente este instituto pertenece a la Generalitat de Cataluña y funciona como instituto de formación de la carrera de educación física. Cuenta con instalaciones para 1,000 estudiantes, así como con sus propias zonas de entrenamiento.
- c) Pavelló L'Espanya Industrial. Al igual que las instalaciones anteriores, este complejo deportivo fue una construcción nueva que incluye una alberca techada, un salón de usos múltiples y un gimnasio. Este pabellón se une al parque L'Espanya Industrial y en la actualidad sigue funcionando como complejo deportivo.
- d) Estadio olímpico. Este estadio fue producto de la renovación del estadio construido en 1929 con motivo de la Exposición Universal de Barcelona, ya que éste no cumplía con las características de un estadio olímpico. En el presente es usado en la realización de eventos deportivos, culturales y musicales.

- e) Albercas olímpicas Bernat Picornell. Se trata de la renovación de las albercas Bernat Picornell, las cuales habían sido diseñadas en 1970, pero que no tenían las dimensiones requeridas para ser catalogadas como albercas olímpicas. Actualmente siguen siendo utilizadas como locación de eventos deportivos acuáticos.
- f) Alberca olímpica de Montjuïc. Esta alberca es el resultado de la renovación de una alberca construida en 1929, la cual fue en su mayor parte demolida para dar paso a la nueva alberca para competencias de clavados.
- g) El Palau d'Esports de Barcelona. La construcción original se construyó en 1955, pero al paso del tiempo fue sufriendo modificaciones. Para las Olimpiadas de Barcelona se modificaron los vestidores y el área de oficinas. Hoy en día se utiliza para eventos deportivos, recreativos y culturales, así como en los festivales de música moderna.
- h) El Palau de la Metal·lúrgia. se ubicó en una sala de exhibición modificada de forma temporal, pues en general se trata de un salón destinado a la realización de exposiciones y espectáculos.
- i) Circuito de cross-country, caminata y maratón. Para llevar a cabo estas competencias se adaptaron zonas de la ciudad de forma temporal, principalmente calles, sin embargo no se realizaron proyectos de renovación o construcción permanente en ninguno de los casos. Al ser competencias realizadas en los espacios abiertos de las ciudades, se realizaron las adaptaciones convenientes para poder establecer a los medios de comunicación, espectadores, módulos necesarios y señalización temporal.

La ubicación de las instalaciones situadas en el área de Montjuïc se aprecia en la Figura 6. Las modificaciones realizadas en la imagen urbana de la zona cambiaron el panorama de la misma, lo cual puede comprobarse mediante la observación de la Figura 7 en donde se exhibe Montjuïc antes de la regeneración urbana y la Figura 8 en donde se presenta la misma zona después de las modificaciones.

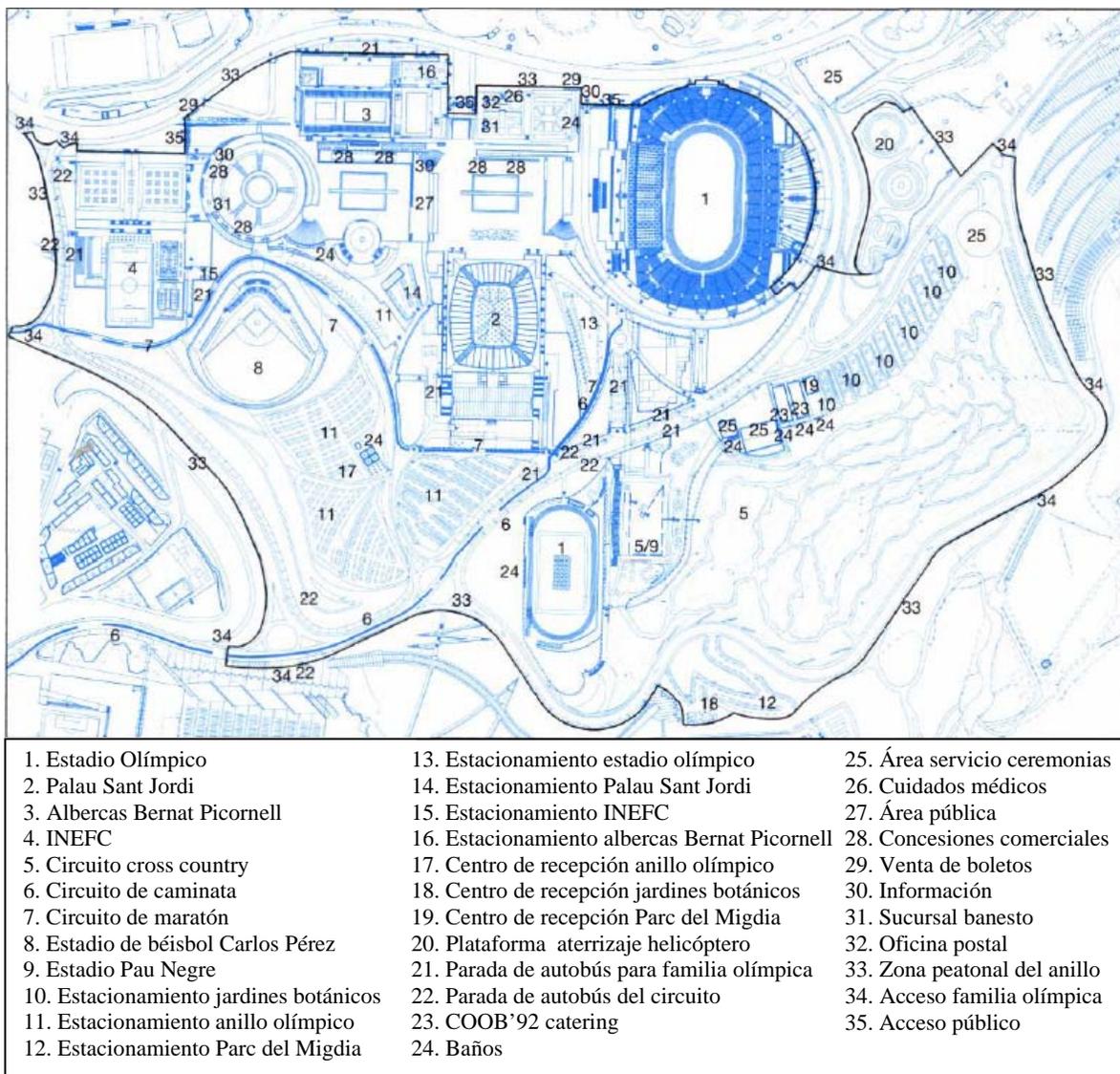


Figura 6. Anillo Olímpico Barcelona. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol. 2, p. 160.



Figura 7. Área de Montjuïc en 1988. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organizing Committee, 2003, Reporte oficial, vol. 2, p. 154.



Figura 8. Área de Montjuïc en 1992. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol. 2, p. 154.

2) Diagonal. El proyecto seguido fue el de reestructurar la zona eliminando los desiertos originados por una inadecuada planeación. El propósito era revestir al área con instalaciones recreativas, deportivas y educativas localizadas en una zona urbana bien definida. No se efectuaron nuevas instalaciones, ya que Diagonal era el área con el mayor número de instalaciones deportivas tanto públicas como privadas, por lo que en la Figura 9 se presenta el mapa de esta zona olímpica.

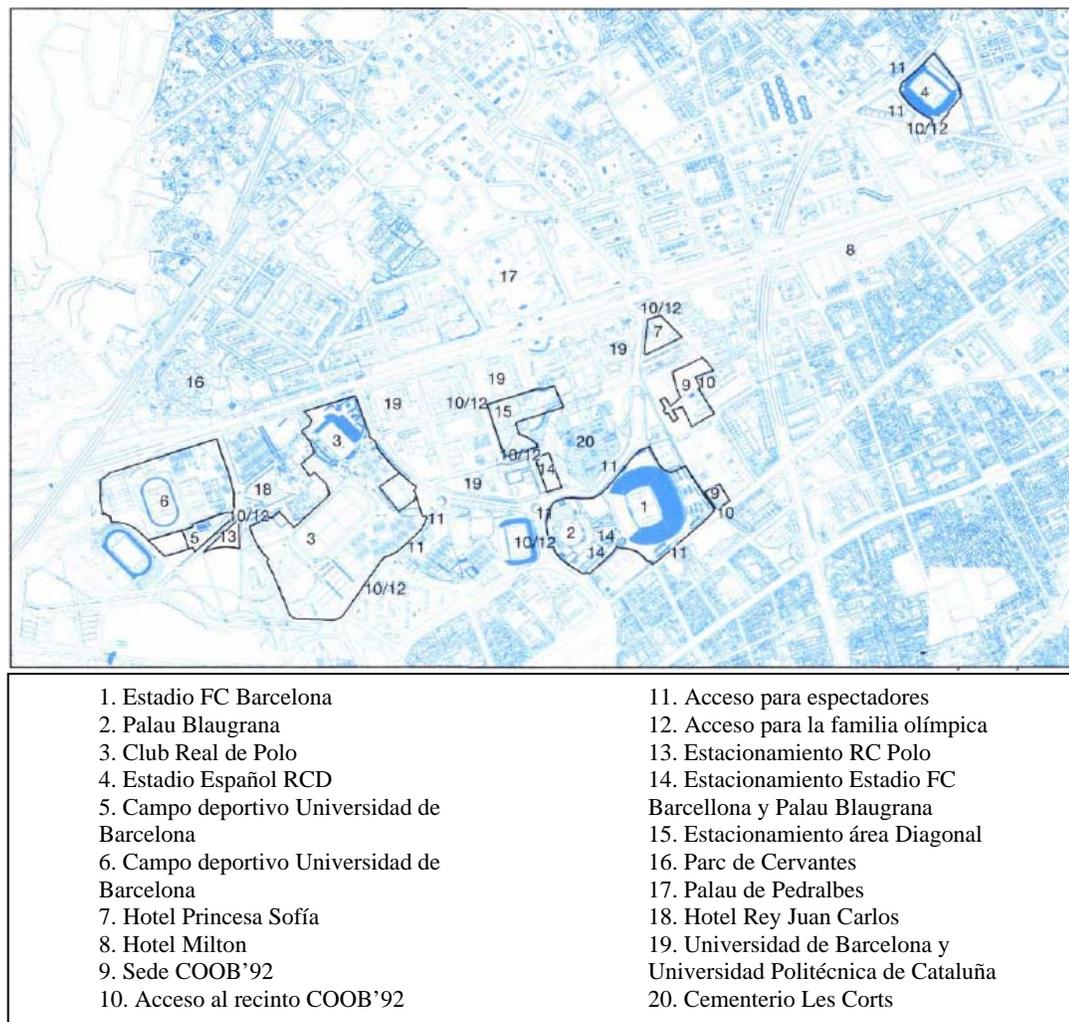


Figura 9. Área de Diagonal. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol.2, p. 210.

De acuerdo con el COOB'92 (2003b), en esta área se ubicaron cuatro instalaciones olímpicas:

- a) Estadio del Club de Fútbol Barcelona. Conocido como *Camp Nou*, el estadio sufrió algunas adaptaciones para poder situar a la gente de los medios de comunicación, asfaltado del estacionamiento, creación de áreas para los miembros olímpicos.
- b) Palau Blaugrana. Esta construcción octagonal forma parte del Complejo Deportivo del Club de Fútbol de Barcelona. Se efectuaron modificaciones para llevar a cabo las competencias programadas, como el cambio de la duela y del aire acondicionado. Esta instalación sigue funcionando bajo el mismo concepto.
- c) Estadio Real Club Deportivo Espanyol (RCD). El proceso de renovación de este estadio incluyó la creación de nuevas áreas y la modernización de los cuartos de control, además se reestructuró gran parte del estadio. Esta instalación continúa funcionando como instalación deportiva.
- d) Club Real de polo. El club fue renovado para poder utilizarse; las renovaciones de las que fue objeto el club fueron la instalación de un nuevo sistema de drenaje, la colocación de una nueva capa de arena, el removimiento de la vieja capa de turf, la modernización de cuartos de control.

Debido a la transformación en los elementos urbanos en el área de Diagonal, su imagen urbana experimentó cambios claramente identificables. En la Figura 10 se puede apreciar la vista aérea del área de Diagonal antes de la intervención realizada para los Juegos Olímpicos, mientras que en la Figura 11 se muestra la imagen de la ciudad una vez efectuada la reestructuración del área.



Figura 10. Área de Diagonal en 1988. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol.2, p. 208.



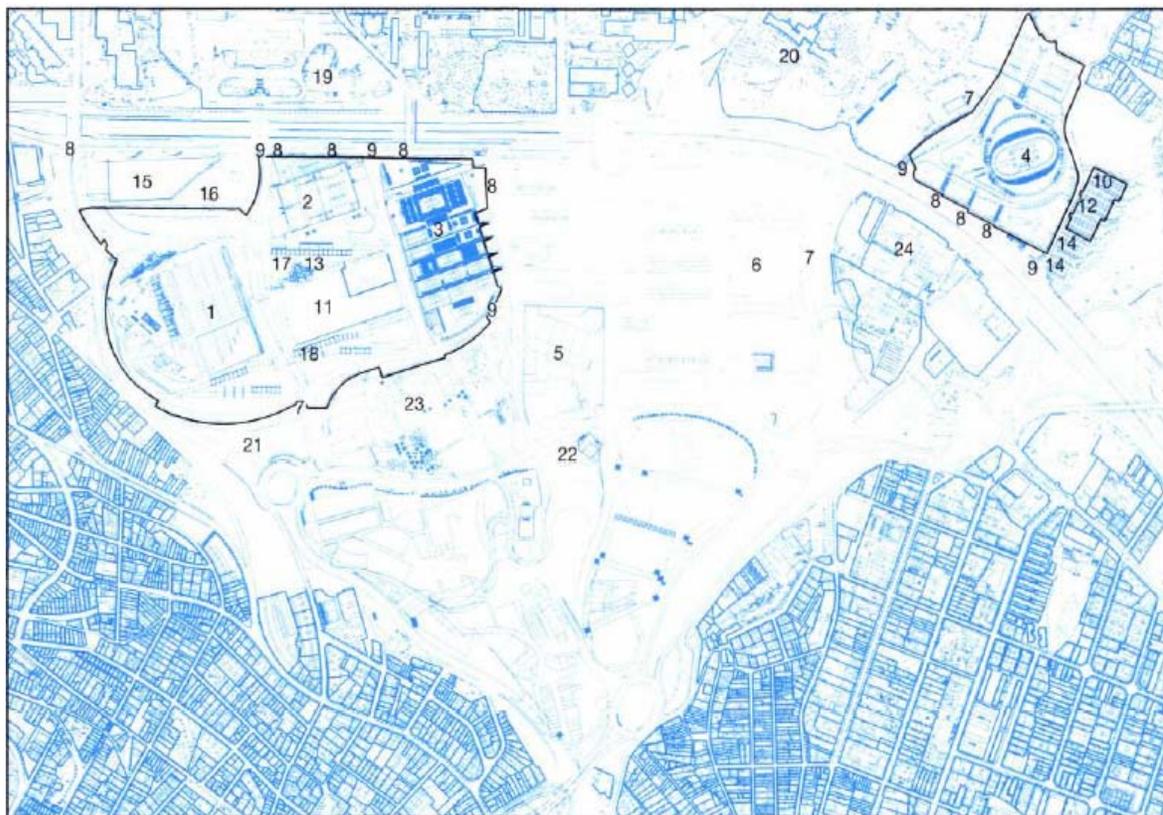
Figura 11. Área de Diagonal en 1992. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol.2, p. 208.

3) Vall d'Hebron. Antes de las Olimpiadas era una amplia área en el norte de la ciudad, aislada y sin estructura. Gracias al evento olímpico esta zona sufrió una gran transformación convirtiéndose en una importante área deportiva y de recreo para sus habitantes. La planeación de esta área olímpica definió una nueva estructura urbana, la cual se adaptó a las condiciones del terreno y a las áreas construidas con el ambiente presente en éste (Chalkley y Essex, 1999). Debido a la visión de que las construcciones realizadas para las Olimpiadas debían de ser útiles no sólo para el evento, sino también para la posteridad, los proyectos realizados en esta área, también se adaptaron para cubrir los requerimientos deportivos y las necesidades de la ciudad una vez que las Olimpiadas hubiesen finalizado. De acuerdo con el COOB'92 (2003b), las instalaciones utilizadas durante las los Juegos Olímpicos y los proyectos realizados en el área fueron los siguientes:

- a) Campo de tiro con arco. Se construyó un complejo deportivo especial dentro del cual se adaptó temporalmente un campo de tiro. Desde el inicio de la construcción se definió que después de las Olimpiadas, el complejo deportivo seguiría funcionando como instalación deportiva abierta al público
- b) Pavelló de la Vall d'Hebron. Como parte del complejo deportivo se construyó este pabellón para la realización de competencias deportivas. Este recinto con forma rectangular incluye el Palau Municipal d'Esports y el Centro Municipal de Pilota; ambos salones estaban conectados, pero pueden funcionar también de forma separada. Como se mencionó anteriormente, actualmente este complejo deportivo sigue funcionando en su totalidad.

- c) Tenis de la Vall d'Hebron. Al igual que las dos instalaciones anteriores, esta también se construyó como parte del complejo deportivo de Vall d'Hebron y su uso continuó también después de las Olimpiadas. Se trata de la construcción de una amplia zona donde se colocaron 17 canchas de tenis de las cuales sólo nueve fueron utilizadas durante las competencias olímpicas.
- d) Velódromo. El velódromo había sido construido en 1984 para la celebración del Campeonato Mundial de Ciclismo, pero previéndose también la necesidad de éste para las competencias olímpicas. Su construcción, junto con los paisajes de los alrededores, contribuyeron a superar el ambiente general de esta zona. Algunas modificaciones permanentes fueron necesarias para su utilización, tales como la creación de un área de descanso para los competidores y la construcción de una sala para el control del sonido.
- e) Villa para alojar a los medios de comunicación. La construcción de esta villa en el área de Vall d'Hebron se transformó en lo que ahora es una zona habitacional constituida por 500 viviendas.

En la Figura 12 se muestra el plano general de Vall d'Hebron, así como las principales instalaciones que conformaron esta área durante la celebración de los Juegos Olímpicos. La transformación urbana ocurrida en el área de Vall d'Hebron como pretexto de la organización de las Olimpiadas puede identificarse al observar la fotografías aéreas de la zona. La Figura 13 exhibe el área antes de la intervención en esta zona, mientras que la Figura 14 muestra la zona con las obras de construcción y remodelación ya terminadas.



- | | |
|---|--|
| 1. Campo de tiro con arco | 13. Centro de recepción de la Vall d'Hebron |
| 2. Pavelló de la Vall d'Hebron | 14. Estacionamiento de acceso con pase velòdrom |
| 3. Tennis de la Vall d'Hebron | 15. Estacionamiento de acceso con pase Vall d'Hebron |
| 4. Velòdrom | 16. Pista de aterrizaje de helicóptero |
| 5. Club deportivo hispano-francés | 17. Área restaurante competidores y equipo '92 |
| 6. Acceso al área | 18. Área de restaurante para radio y televisión |
| 7. Acceso al recinto del COOB'92 | 19. Hospital de Vall d'Hebron |
| 8. Acceso público | 20. Llars Mundet |
| 9. Acceso familia olímpica | 21. Alberca municipal Vall d'Hebron |
| 10. Estacionamiento del velòdrom | 22. Pavelló de la República |
| 11. Estacionamiento área olímpica Vall d'Hebron | 23. Seminario Martí Codolar Salesian |
| 12. Centro de recepción del velòdrom | 24. Colegio Hota Salesians |

Figura 12. Área de Vall d'Hebron. De "The means: Objectives, resources and venues", Barcelona'92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol.2, p. 232.

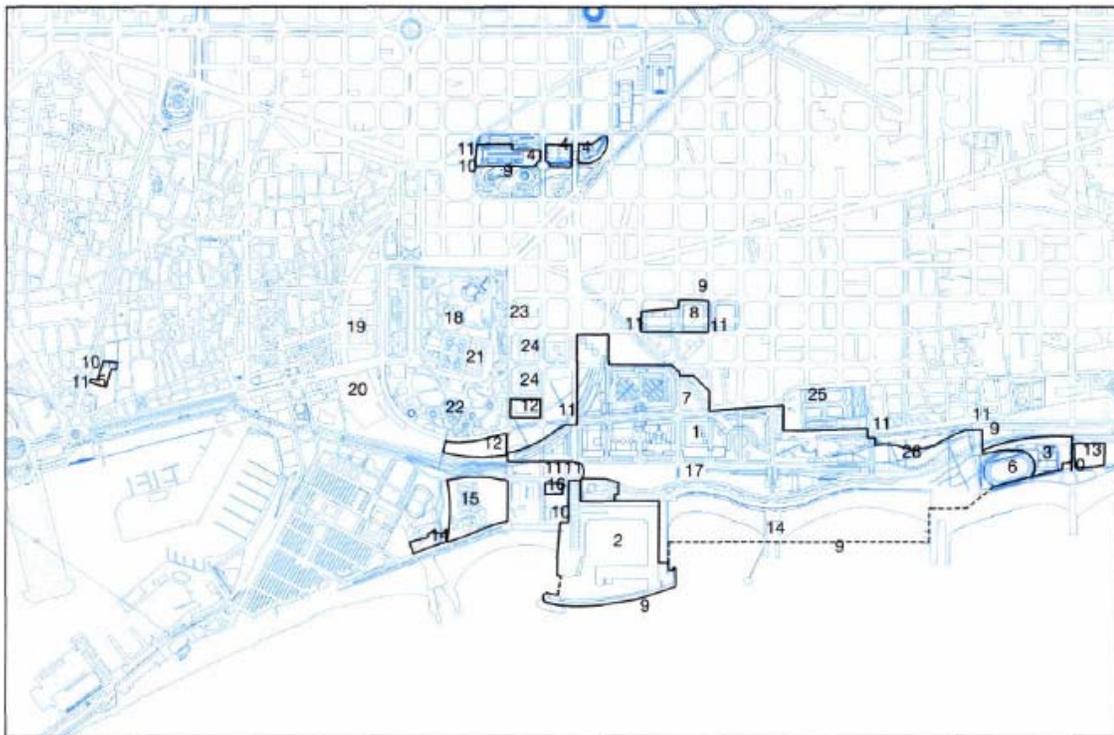


Figura 13. Área de Vall d'Hebron en 1988. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol.2, p.230.



Figura 14. Área de Vall d'Hebron en 1992. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol.2, p.230.

4) Parc de Mar (véase Figura 15). Representa el mayor símbolo de la transformación sucedida en Barcelona, debido a que tuvo el mayor proceso de renovación. Antes de las Olimpiadas era una zona separada del resto de la ciudad y ocupada por industrias en declive, por lo que el evento permitió la regeneración del área convirtiéndose en una zona de espacios públicos. Se trató de un proyecto de rediseño mediante la construcción de elementos urbanos, integrara esta zona con la ciudad (Chalkley y Essex, 2003).



- | | | |
|------------------------------|---|------------------------------|
| 1. Villa olímpica | 10. Acceso público | 19. Mercado antiguo |
| 2. Puerto olímpico | 11. Acceso Familia Olímpica | 20. Estació de Franca |
| 3. Pavelló de la Mar Bella | 12. Estacionamiento Villa olímpica | 21. Parlamento de Cataluña |
| 4. Estació del Nord | 13. Estacionamiento público del Pavelló de la Mar Bella | 22. Zoológico |
| 5. Frontó Colom | 14. Plataforma de helicóptero | 23. Torre de les Aigües |
| 6. Track atlético Mar Bella | 15. Hospital del Mar | 24. Universidad Pompeu Fabra |
| 7. Pavelló de la Nova Icària | 16. Hotel Arts | 25. Cementerio L'Est |
| 8. Villa Parc de Mar | 17. Centro del clima | 26. Parc de les Dunes |
| 9. Acceso al recinto | 18. Parc de la Ciutadella | |

Figura 15. Área de Parc de Mar. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol.2, p. 254.

De acuerdo con la información del COOB'92 (2003b), la transformación de esta área se llevó a cabo mediante la realización de los siguientes proyectos:

- a) Villa olímpica. Esta nueva construcción es considerada como uno de los símbolos representativos de las Olimpiadas de 1992. Esta villa brindó alojamiento gratuito a los competidores durante la duración de las Olimpiadas. Muñoz (1997), señala que mediante esta construcción se mejoró una zona de la ciudad caracterizada por la acumulación de bodegas y viviendas en malas condiciones, dando lugar, después de las Olimpiadas, a la creación de una zona habitacional en un área renovada.
- b) Villa Parc de Mar. Ubicada junto a la villa olímpica, la villa se compuso de apartamentos para alojar a los jueces y réferis de las competencias deportivas, posteriormente fue utilizada como zona habitacional.
- c) Puerto olímpico. Se modifica la estructura del puerto para convertirlo en un puerto olímpico, cubriendo así los requerimientos para llevar a cabo las regatas. Después de la celebración de los Juegos Olímpicos, el puerto olímpico se transformó dando lugar a la marina del área.
- d) Pavelló de la Mar Bella. La construcción del pabellón se realizó con la finalidad de servir como locación para las competencias de bádminton. Desde su planeación se decidió que fuese un salón multifuncional con áreas deportivas específicas. En la actualidad, sigue utilizando como instalación de usos múltiples, pero además se determinó un área para albergar la librería y archivo histórico de Poblenu.



- e) Polisportiu Estació del Nord. A partir de la extensa renovació de la Estació del Nord surge esta edificació deportiva, sede del torneo de tenis de mesa. La renovació de la estació respetó la estructura antigua del lugar y tuvo en consideración el uso posterior que se le daría a esta construcción. Hoy en día, este deportivo actúa como instalación deportiva pública del distrito de Fort Pius, además se incluyó una estación de autobús en el ala oeste.
- f) Frontó Colom. Se renueva este deportivo con motivo de los Juegos Olímpicos y como parte del proceso de modernización de Ciutat Vella. En éste se llevan a cabo las competencias de pelota vasca.
- g) Regeneración de la línea costera y reestructuración de la red de navegación, dando la posibilidad de mantener o aumentar el área de la playa.
- h) Reestructuración de la red ferroviaria a través de la eliminación de la línea paralela a la costa y la reubicación de la unión entre la Estació de Franca y la Plaça de les Glòries al ponerla bajo tierra.
- i) Construcción de una sección parcialmente cubierta de Ronda del Litoral, la cual pasa a través del área, para que pudieran colocarse los parques y las calles del distrito del *Eixample* pudieran extenderse hasta el mar.
- j) Ampliación del paseo marítimo en 30 metros y construcción de un kilómetro más. Construcción del puerto olímpico que combina tanto los espacios públicos como los comerciales.
- k) Construcción de instalaciones recreativas y comerciales entre Ronda del Litoral y el paseo marítimo.

- l) Creación de “súper manzanas” que mantienen la forma tradicional de la calle y las esquinas, pero que en el interior incorporan nuevas formas de planeación de la

ciudad. Estas “súper manzanas” incluyen espacios comerciales, áreas deportivas y culturales, así como centros de salud y religiosos.

- m) Establecimiento de áreas verdes en toda la zona, como el parque al final de la Carrer de Marina, el parque en la Avinguda del Bogatell y el parque de Poblenou.

- n) Construcción de la villa para alojar a los jueces y réferis de diferentes deportes. Esta villa se localizaba junto a la villa olímpica.

Al ser el área olímpica con mayor número proyectos de construcción y renovación, la zona experimentó un intenso cambio en la imagen urbana. La Figura 16 revela la estructura de Parc de Mar antes de las modificaciones realizadas y la Figura 17 expone el área después de los cambios realizados en ésta.





Figura 16. Área de Parc de Mar en 1987. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol.2, p.252.



Figura 17. Área de Parc de Mar en 1992. De “The means: Objectives, resources and venues”, Barcelona’92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol.2, p.252.

5) Áreas secundarias. En el caso de las ciudades designadas como áreas deportivas secundarias, las principales modificaciones señaladas por el COOB’92 (2003b) fueron las siguientes:

- a) Baladona. Como parte de un amplio plan de reestructuración en esta ciudad se ubicaron el Palau d’Esports, construcción totalmente nueva y permanente. El Pavelló Club Joventut ya existía y se adaptó temporalmente, puesto que se usa para partidos de básquetbol.
- b) Banyoles. Los cambios realizados formaron parte de la expansión de la ciudad, que incluyó acciones como la reestructuración del sistema de carreteras y el rediseño del lago brindando un mejor entorno para villa de competidores y jueces de remo.

- c) Castelldefels. En esta ciudad se realizó el complejo proyecto del canal olímpico, el cual por su localización estuvo relacionado de forma directa con el proceso de reestructuración del sistema metropolitano de carreteras.
- d) Granollers. El nuevo Pavelló d'Esports se construyó en esta área para la competencias preliminares de pelota vasca. Actualmente funciona como salón multipropósitos para eventos deportivos, culturales y sociales.
- e) L'Hospitalet de Llobregat. Un nuevo estadio de béisbol fue construido, el cual además de cubrir con los requerimientos para las Olimpiadas, formaba parte de un amplio plan para proporcionar a la ciudad instalaciones deportivas.
- f) Mollet del Vallés. En esta zona se situó el campo de tiro; esta instalación tendría una función deportiva y después del evento olímpico sería convertido en el centro de la Policía Municipal de Cataluña.
- g) Reus. La determinación como parte del área olímpica le proporcionó reconocimiento en la práctica del jockey, deporte que era de demostración en ese entonces. Aquí se construyó el Palau d'Esports de Reus.
- h) Sabadell. En esta área se renovó el estadio Nova Creu Alta, donde se llevaron a cabo algunos partidos de fútbol. Esta instalación fue renovada y se modernizaron las áreas urbanas a su alrededor para beneficio de sus habitantes.
- i) Sant Sadurní d'Anoia. En esta ciudad se situaron las adaptaciones en su mayoría temporales del circuito de bicicleta. Las modificaciones permanentes fueron la ampliación horizontal de seis metros a lo largo de siete kilómetros de la ruta de ciclismo, así como la demolición de algunos edificios.

- j) La Seu d'Urgell. En esta ciudad se construye un canal de slalom que forma parte del Parc del Segre. Este parque satisfizo los deseos de posicionar a la ciudad como un centro deportivo de montaña en la región de los Pirineos. En esta ciudad se construye también una villa para los deportistas y jueces de canotaje.
- k) Terrassa. En esta ciudad se construyó el estadio de jockey y a la vez se aprovechó para reestructurar el área alrededor de las instalaciones incluyendo lugares recreativos y deportivos.
- l) Vic. El Pavelló del Club Patí Vic y el Centro Ecuestre Montanyà se dispusieron en esta ciudad, siendo ambas construcciones que se adaptaron de forma temporal.
- m) Valencia. En el estadio Luis Casanova de esta ciudad se realizaron parte de los encuentros futbolísticos, sin embargo no se realizaron cambios en la ciudad.
- n) Viladecans. La popularidad del béisbol en esta ciudad fue uno de los factores que le permitieron ser escogida como parte del área olímpica, por lo que las instalaciones de béisbol fueron modernizadas.
- o) Zaragoza. Por su gran tradición futbolística, la ciudad ya contaba con un estadio fútbol, desde antes de que se postulara Barcelona para las Olimpiadas. El estadio Romareda, fue seleccionado como parte de las instalaciones deportivas, por lo que fue renovado para esta ocasión.

Es preciso mencionar que las villas para alojamiento de medios de comunicación se ubicaron también en Montigalà. Además, en el Puerto de Barcelona encallaron 10 barcos que se utilizaron para hospedar a los invitados del COOB'92 durante las Olimpiadas (Duran, 2005). Otro aspecto relevante fue la renovación cultural, pues

se construyeron museos como el Museo Nacional de Arte de Cataluña, el Auditorio Municipal, el Teatro Nacional de Cataluña, el Centro Contemporáneo de Cultura, el Museo de Arte Contemporáneo y el Jardín Botánico. La Figura 18 muestra un mapa con la localización de las áreas secundarias (Chalkley y Essex, 1999).

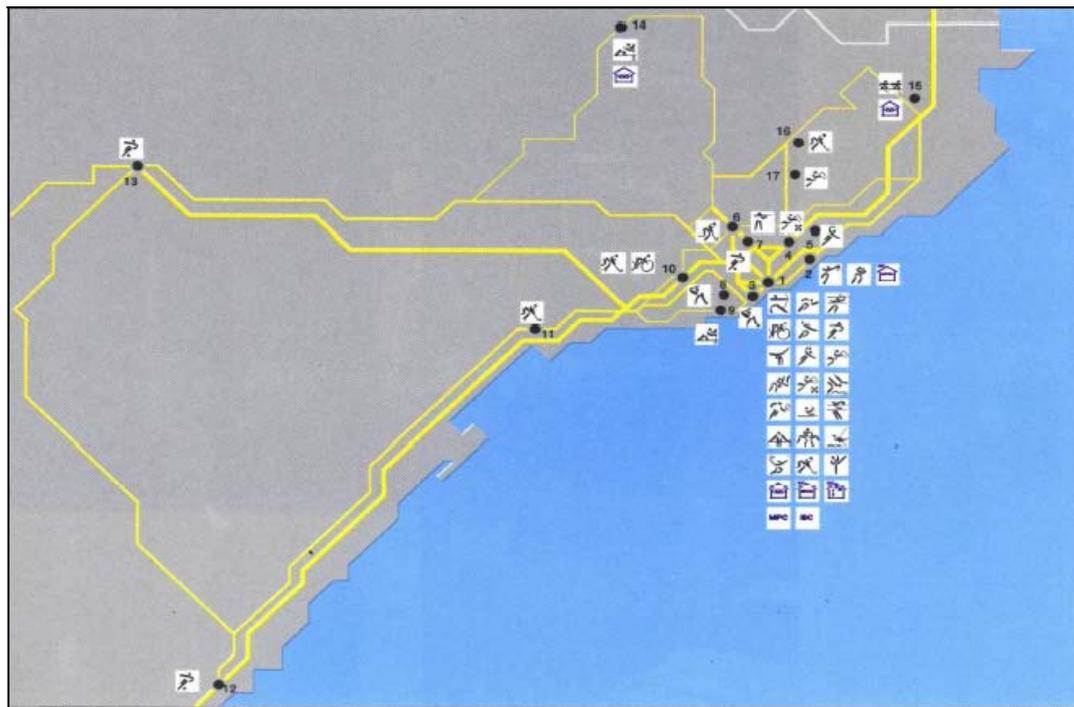


Figura 18. Las ciudades de Barcelona '92. De "The means: Objectives, resources and venues", Barcelona'92 Olympic Organising Committee, 2003, Reporte oficial, vol.2, p.148.



La organización de las Olimpiadas demostraron el beneficio de utilizar una visión estratégica de desarrollo abierta, que atendiera el progreso de la municipalidad y también el desarrollo del área metropolitana (World Association of the Major Metropolises, 2002).

En Barcelona también se realizaron proyectos de construcción de caminos para conectar las diferentes áreas olímpicas y mejorar las vías de transporte. De acuerdo con Brunet (1995), los principales proyectos de construcción de caminos fueron:

1. Ronda Litoral y Nus Trinitat
2. Ronda de Dalt y Nus Llobregat
3. Primer anillo periférico en Ronda del Mig.
4. Otros proyectos de conexiones internas en Barcelona
5. Sistema computarizado de control de tráfico
6. Conexiones metropolitanas
7. Conexiones regionales incluidas las de aeropuerto Girona y aeropuerto Barcelona.
8. Estacionamiento afuera de las diferentes áreas olímpicas.

Preuss (2002) argumenta que el nivel de inversión requerido en las Olimpiadas depende tanto del motivo por el que la ciudad desea ser anfitriona como del nivel de desarrollo y tamaño de la misma. En el caso de Barcelona, debido a su motivación para ser sede olímpica la inversión económica en este aspecto fue considerablemente alta.

De acuerdo con Burton (2003) Barcelona invirtió de 10,700 millones de dólares en la organización de las Olimpiadas, de los cuales 1,400 millones fueron aportados por el comité olímpico, 9,300 millones por parte del gobierno español, el gobierno de la comunidad, la ciudad de Barcelona e inversores privados; la inversión pública fue de



aproximadamente 65% y la inversión privada del 35%. El resultado económico obtenido con la realización de los Juegos Olímpicos fue de aproximadamente 3 millones de dólares para el comité olímpico organizador, sin embargo el evento dejó 6,100 millones de dólares de deuda. El gobierno español asumió la deuda de 4,000 millones de dólares y el gobierno de la ciudad de 2,100 millones.

4.1.3 Desarrollo de Barcelona Durante las Olimpiadas

Los Juegos Olímpicos generan un nivel de atención muy intenso, especialmente durante el periodo de su realización, durante el cual el trabajo realizado por la ciudad anfitriona durante años de intenso trabajo, queda reducido a los días de duración de la celebración olímpica (De Moragas, Rivenburg y García, 1995).

Las Olimpiadas de Barcelona 1992 se llevaron a cabo del 25 de julio al 9 de agosto y durante este periodo la ciudad dio muestra de su capacidad y del trabajo realizado por más de siete años con motivo de los Juegos Olímpicos, además de su capacidad de reacción ante cualquier problema durante la realización del evento. En esta etapa se obtuvieron los resultados del trabajo efectuado durante los años de preparación, para lograr transmitir la imagen deseada de Barcelona ante el mundo.

De acuerdo con Rivenburgh (2004), existen muchas razones por las cuales una ciudad busca ser anfitriona de las Olimpiadas, pero la principal y la más recurrida es la de obtener prestigio y una opinión favorable alrededor del mundo. En el caso específico de Barcelona, la exposición de la ciudad cobró su máxima expresión durante las dos semanas



de realización de las Olimpiadas, ya que en este periodo se transmitieron imágenes a nivel mundial, tanto de los diferentes aspectos del evento olímpico, como también de la ciudad anfitriona.

4.1.3.1 Barcelona ante los medios de comunicación

Barcelona se desarrolló exitosamente durante la celebración de las Olimpiadas, puesto que el evento estuvo exento de contratiempos, ya que al haber probado todas las instalaciones deportivas con suficiente antelación al evento, se evitó que algún desperfecto mermara la capacidad de organización de esta ciudad. Asimismo, la seguridad brindada por los diferentes miembros de la policía antes y durante los Juegos Olímpicos, evitó que se presentaran situaciones de riesgo que pudieron haber puesto en grave peligro a los espectadores y a los participantes del evento, creando ante el mundo una imagen de ciudad negativa, una imagen de ciudad insegura.

Los medios de comunicación tuvieron un rol preponderante en la transmisión de la imagen deseada por Barcelona ante el público, ya que actuaron como enlace entre la ciudad y los espectadores en la formación de la imagen orgánica. De acuerdo con el COOB'92 (2003b) aproximadamente 3,500 millones de personas, es decir, casi tres cuartas partes de la población mundial, observó imágenes de las Olimpiadas por televisión, lo que fue posible mediante la acreditación de 7,951 televisoras de diferentes partes del mundo. Durante las Olimpiadas, la cadena de televisión española produjo un total 2,800 horas de imágenes de los Juegos Olímpicos, en vivo.



Benach (1993) argumenta que el espectáculo de las Olimpiadas permitió mostrar Barcelona al mundo, gracias al los reportajes acompañando las retransmisiones deportivas, así como la exhibición de vistas aéreas para realizar las mejoras tomas de las competencias al aire libre, lo que proporcionaba un plano monumental de la ciudad.

Los estereotipos asociados por muchos años con España, fueron cuestionados al observarse el desarrollo de Barcelona en el evento olímpico, sin embargo, algunos medios de comunicación utilizaron gráficos como las corridas de toros, el baile flamenco como imágenes representativas de las Olimpiadas de Barcelona. En contraste, una de las imágenes más transmitidas en los Juegos Olímpicos, después de las deportivas, fue la de un video preparado por HOLSA, en el cual se recurría a la famosa técnica publicitaria del antes y el después, ya que se observaban espacios vacíos u obsoletos dentro de Barcelona que eran transformados, dando lugar a las hermosas edificaciones presentes actualmente en la ciudad (Rivenburgh, 2004).

El reconocimiento internacional de Cataluña superó las expectativas creadas, ya que prácticamente todos los medios hicieron referencia a aspectos de la vida de esta comunidad. Algunos presentadores mencionaron durante las transmisiones olímpicas el estatus político de esta región, la lengua oficial catalana, la bandera de Cataluña e incluso su himno. La imagen de Barcelona se presentó de forma diferente que la de Cataluña o España, debido a que en ésta se llevaban a cabo físicamente las actividades olímpicas. La arquitectura distintiva y los proyectos de planeación urbana fueron ampliamente elogiados por los diferentes medios de comunicación durante las Olimpiadas. Barcelona fue catalogada como una ciudad deslumbrante, además de que se hacía énfasis en calidad de vida y las



atracciones que se ofrecían a sus residentes y a las personas que la visitaban. Además, las diversas televisoras internacionales manifestaban que la ciudad se había desenvuelto como una anfitriona con características tanto históricas como modernas (De Moragas, Rivenburg y García, 1995).

El proceso de comunicación de la ciudad permitió la creación de una imagen secundaria para el público que no tuvo la oportunidad de vivir la celebración olímpica de forma presencial. La intensa exposición de la ciudad en los medios de comunicación de diferentes partes del mundo, permitió difundir información sobre Barcelona, Cataluña y España y le dio la oportunidad de promocionarse ante la gran cantidad de personas que observaron los Juegos Olímpicos.

4.1.4 Barcelona después de las Olimpiadas

El legado que proporcionan las Olimpiadas se presenta en diversas modalidades y medidas, se aprecia tanto en los aspectos más conocidos, como la arquitectura, planeación urbana, marketing de ciudades, infraestructura deportiva, desarrollo económico y turístico; como también en los legados de carácter intangible, tales como la producción de ideas y valores culturales, memoria popular, experiencias interculturales y no discriminatorias, educación, esfuerzo y voluntarismo colectivo, nuevas prácticas deportivas, notoriedad a escala mundial, entre otros (IOC, 2003).

Una vez finalizadas las Olimpiadas, Barcelona retorna a la normalidad, sin embargo, es en esta etapa cuando empieza a verse el verdadero efecto que las Olimpiadas han producido en



los diferentes ámbitos de la vida de la ciudad. También es en este momento cuando se puede apreciar si realmente se han obtenido los objetivos planteados. Para efectos de esta tesis, el resultado derivado de las Olimpiadas solamente se analizará en cuanto al impacto en el turismo.

4.1.4.1 Cambios en el turismo de Barcelona

Las numerosas modificaciones en los elementos que conforman la imagen urbana de Barcelona, así como la intensa exposición de la ciudad a través de todo el proceso olímpico, trajeron como resultado cambios importantes en la actividad turística de la ciudad. Los Juegos Olímpicos de 1992 ubicaron a la ciudad de Barcelona en el mapa, y junto con la promoción turística del lugar, la convirtieron en un destino turístico popular con una imagen positiva entre las personas que la visitan ya sea por cuestiones de negocios o de placer. Este proceso provocó el mayor crecimiento turístico de Europa de los últimos años diez años. Barcelona demostró que el uso adecuado de un mega evento, como es el caso de los Juegos Olímpicos, puede originar un profundo cambio en la manera en que la ciudad anfitriona es percibida tanto al interior como al exterior, por lo que las Olimpiadas de 1992 se desarrollaron como un instrumento de mercadotecnia excepcional para la creación de la Barcelona de hoy (Duran, 2005).

El proceso seguido para convertir a Barcelona en un destino turístico se inició en 1989, mediante el análisis de la situación turística que se presenta en ese momento y la elaboración de un plan estratégico para alcanzar el nivel de promoción deseada. El análisis de los recursos turísticos con los que contaba la ciudad junto con el potencial brindado por los Juegos Olímpicos, permitieron visualizar el futuro de Barcelona como centro turístico. La culminación de este largo proceso sucede a finales de 1993 con la creación de Turisme



de Barcelona, organismo gubernamental que desde entonces ha desempeñado un rol vital en el desarrollo turístico de la ciudad.

A partir de los Juegos Olímpicos se han experimentado cambios en diferentes aspectos de la actividad turística de Barcelona. De acuerdo con las estadísticas presentadas por la oficina Turisme de Barcelona (2005), se ha presentado un aumento en el número de establecimientos hoteleros del año de 1990 al 2004, observándose un fuerte incremento del 116% en esta categoría entre estos años. En la Tabla 4.2 se muestra el movimiento en el número de hoteles con los que cuenta la ciudad, de acuerdo a la categoría a la que pertenecen.

Tabla 4.2 Establecimientos hoteleros en Barcelona						
Año	Categoría					Total
	5 *	4*	3*	2*	1*	
1990	9	30	45	14	20	118
1995	6	47	60	21	26	160
2000	6	56	70	28	27	187
2002	9	60	79	32	27	215
2003	11	21	80	33	28	232
2004	12	26	89	34	28	255

De: "Barcelona: Estadísticas de turismo 2004". Turisme de Barcelona, 2005, p. 6

El incremento en el número de hoteles conlleva un incremento en el número de camas, por lo que en esta categoría se presenta un crecimiento constante a través de los

años, aumentando con esto la oferta para los turistas. Los movimientos en el número de camas en este periodo se ofrecen en la Figura 19.

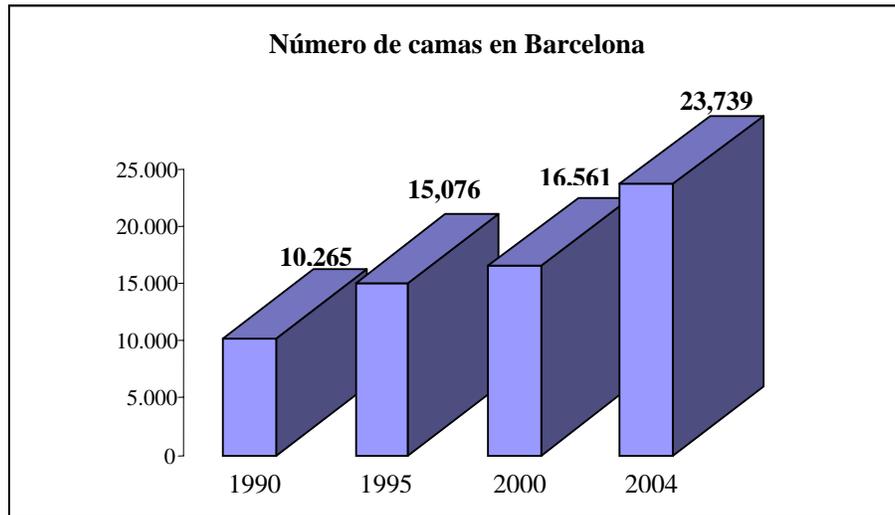


Figura 19. Número de plazas en Barcelona. De “Barcelona: Estadísticas de turismo 2004”, Turisme de Barcelona, 2005, p.6.

El proceso de regeneración de Barcelona, junto con la promoción turística a partir de la organización de las Olimpiadas, repercute también en el número de visitantes y turistas que acuden a la ciudad, pues se observa un incremento a partir del año en el que se organizan las Olimpiadas. Entre los años de 1990 y el 2004 se aprecia un crecimiento del 162.5% en la cantidad de turistas y de un 167.3% en la de visitantes. En la Tabla 4.3 se presenta el número de turistas y visitantes que acudieron a Barcelona entre los años de de 1990 y el 2004.

Año	1990	1992	1995	2000	2002	2004
Turistas	1,732,902	1,874,734	3,089,974	3,141,162	3,580,986	



						Resultados
						4,549,587
Pernoctaciones	3,795,522	4,333,419	5,674,580	7,777,580	7,969,496	10,148,238

De: "Barcelona: Estadísticas de turismo 2004". Turisme de Barcelona, 2005, p. 7.

La procedencia de los turistas también cambia en el periodo comprendido entre 1990 y el 2004; ya que de ser visitada principalmente por turistas de otros lugares dentro de España, el panorama cambia siendo ahora los turistas de otros países europeos quienes constituyen el principal porcentaje de personas que visitan la ciudad de Barcelona. En 1990, el 51.2% de los turistas provenían de España, el 21.8% de países del resto de Europa y el 27% de otros países. Para el año 2004, el origen de los turistas fue de 48% para los turistas provenientes de países del resto de Europa, el 32% para los que provenían de España y el 19.5% estaba formado por aquellos que venían de otros países del mundo (Duran, 2005).

Dentro de la consolidación de Barcelona como centro turístico urbano se presenta un cambio en el propósito de viaje de visita a la ciudad. En 1990 el principal motivo de viaje hacia Barcelona era el de negocios, ya que en ese entonces Barcelona era considerada como una ciudad principalmente industrial y de negocios, sin embargo, gracias a la imagen presentada en las Olimpiadas, la imagen de la ciudad cambia y el motivo de viaje se empieza a diversificar, convirtiendo a Barcelona en un importante centro turístico de Europa. En la Tabla 4.4 se presentan los cambios en el motivo de viaje a Barcelona.

En el caso del porcentaje de ocupación, a partir de la realización de las Olimpiadas de 1992, se observan movimientos en su mayoría positivos en este indicador. Una excepción resulta en el año de 1994, cuando se experimenta una considerable reducción del

porcentaje de ocupación como producto de la recesión económica; sin embargo, se aprecia una recuperación después de este suceso. En la Figura 20 se presentan los movimientos a partir de las Olimpiadas de Barcelona en el porcentaje de ocupación hasta el año 2004.

Tabla 4.4 Turistas por propósito de viaje en Barcelona						
	1990	1995	2000	2002	2003	2004
Negocios, ferias y congresos	69.1	55.9	45.7	46.6	50.8	50.1
Vacacional	22.7	35.3	51.5	49.8	45.8	47.1
Otros	8.2	8.8	2.8	3.6	3.4	2.8

De: “Barcelona: Estadísticas de turismo 2004”. Turisme de Barcelona, 2005, p.8.

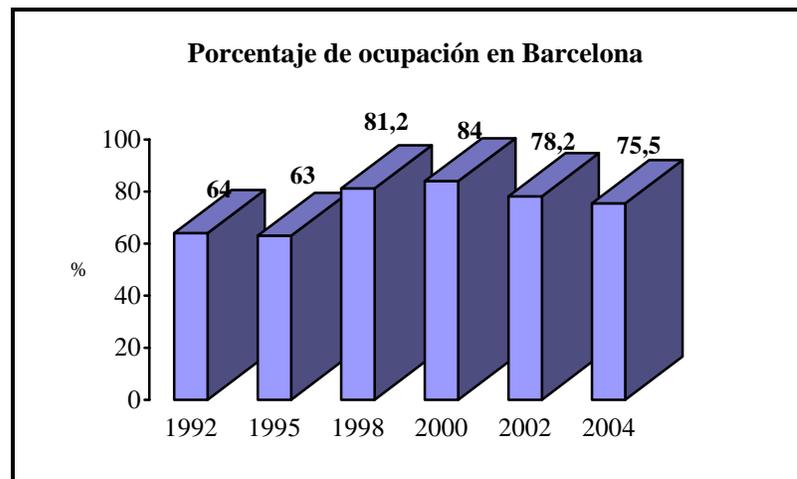


Figura 20. Porcentaje de ocupación en Barcelona. De “Barcelona: Estadísticas de turismo 2004”, Turisme de Barcelona, 2005, p.7. “The impact of the Olympic Games on tourism”, Peter Duran, 2005, p. 6.

Otro efecto provocado por las Olimpiadas en materia de turismo es la consolidación de la Barcelona como uno de las mejores ciudades a nivel mundial para la organización de



convenciones y conferencias. A pesar de que en el periodo de las Olimpiadas no se construye un centro de convenciones, se logra construir un lugar especial en el complejo de Montjuïc para realizar las conferencias y convenciones. En 1990 el número de reuniones

era de 375, en 1992 se organizaron 310, en el 2000 fueron 1380 y en el 2001 1345. Un aspecto relevante es el incremento en el número de reuniones de origen internacional que en la actualidad sobrepasa al correspondiente a de las originadas en España (Duran, 2005).

Además de las situaciones anteriores, los Juegos Olímpicos le otorgaron una posición especial a Barcelona como un importante puerto del Mediterráneo, esto se debe a que durante el evento olímpico once barcos actuaron como hoteles, siendo la segunda mayor concentración de hospedaje para la familia olímpica durante el evento, lo que demostró la capacidad de organización de la ciudad y del puerto (COOB'92, [2003c]). A partir de 1992 y hasta el 2004, el aumento en el número de cruceros crece en un 185.9% mientras que el número de pasajeros se incrementa en un 671.6% La Tabla 4.5 señala el movimiento en el número de pasajeros y cruceros entre 1990 y el 2004.

Tabla 4.5					
Cruceros y pasajeros en el puerto de Barcelona					
Año	1992	1995	2002	2003	2004
Cruceros	220	356	633	717	629
Pasajeros	132,807	233,389	843,686	1,054,412	1,024,851

De: "Barcelona: Estadísticas de turismo 2004". Turisme de Barcelona, 2005, p.15.





4.2 Atlanta

Atlanta es la capital de estado de Georgia en Estados Unidos de América y esta ubicada en el sureste de la nación. Es una ciudad relativamente joven en comparación con otras ciudades de este país. Esta ciudad experimentó un crecimiento económico importante a principios del siglo veinte basado en el desarrollo de una nueva orientación de la economía, ya que en el siglo diecinueve la economía se había basado en las líneas ferroviarias, mientras que en el siglo veinte se optó por diversificar la economía hacia el comercio y el establecimiento de la ciudad como un centro regional de negocios. Atlanta se sobrepuso a fuertes problemas como la Gran Depresión Económica de la década de los 30's y a la Segunda Guerra Mundial; de igual manera la aceptación racial empezó a difundirse después muchos años de racismo y segregación de la comunidad negra (Georgia Humanities Council and the University of Georgia Press, 2004).

Atlanta se ha caracterizado por ser una ciudad fuertemente comercial, puesto que una amplia gama de empresas de talla internacional se encuentran ubicadas en esta, tal es el caso de The Coca-Cola Company, The American Cancer Society, Intercontinental Hotels Group, Delta Air Lines, entre otras, lo que fomenta una constante interacción comercial y de negocios. Antes de las Olimpiadas de 1996, Atlanta se desempeñaba como el centro de transporte, finanzas, industria, comunicaciones, educación, servicios de salud, deporte, música y cultura del sureste del país, consolidándose como la entrada principal hacia esta zona (A. Manning, correo electrónico, 07 de noviembre, 2005).



A pesar del adecuado Desarrollo en varios aspectos de la vida de la ciudad, ésta contaba también con una imagen negativa propiciada por el alto número de crímenes, que iban desde el allanamiento de morada hasta los asesinatos, lo que influía para que tanto los ciudadanos como las personas del exterior la asociaran como un lugar inseguro (Tucker, 2000).

Atlanta necesitaba modificar su imagen, por lo que decidió presentarse de una manera diferente ante el mundo utilizando como plataforma a los Juegos Olímpicos. Algunas ciudades de Estados Unidos de América habían ya sido anfitrionas de este mega evento, el país había participado como anfitrión en tres ocasiones, la primera en San Luis 1904 y en las otras dos la sede había sido Los Ángeles, es decir en 1932 y en 1984, convirtiéndose en el país en el que se han realizado las Olimpiadas modernas en mayor número de veces. Chalkley y Essex (2003) afirman que los Juegos Olímpicos de Atlanta 1984 se desarrollaron como un éxito comercial muy importante, después del cual se inicia la competencia interurbana por realizar las Olimpiadas.

Las Olimpiadas significaban la posibilidad de mostrarle al mundo una nueva imagen sobre Atlanta y las posibilidades que la ciudad ofrece tanto para visitantes como para empresas, por lo que la idea de postularse como ciudad interesada por organizar las Olimpiadas de 1996 se presentaba como una excelente plataforma de comunicación, ya que la exposición recibida con motivo de los juegos conmemorativo de los cien años de las Olimpiadas modernas sería intensa.



4.2.1 Postulación de Atlanta para las Olimpiadas

Los Juegos Olímpicos de 1996 ofrecían a Atlanta la posibilidad de realizar cambios en diversos aspectos de la ciudad modificando su imagen tanto al interior como al exterior. Mediante este evento se podría redirigir el rumbo de esta ciudad y solucionar problemas urbanos y sociales, como la creación de nuevas zonas habitacionales, instalaciones deportivas, parques y plazas, mejoramiento del tráfico, así como prevención y reducción del número de crímenes realizados (Minter, 1996).

En el mes de febrero de 1987 inicia la idea de organizar los Juegos Olímpicos de 1996 en la ciudad de Atlanta, con los cuales se celebrarían el centésimo aniversario de las Olimpiadas modernas, para lo cual Billy Payne funda Georgia Amateur Athletic Foundation (GAAF) y recluta al Alcalde Andrew Young para poner la idea en marcha. De acuerdo con Atlanta Organising Committee for the Olympics Games (ACOG, 2004) en el mes de septiembre de 1987 Atlanta propone su candidatura ante el United States Olympic Committee (USOC) para organizar las Olimpiadas de 1996, argumentando que la ciudad contaba con gran parte de la infraestructura e instalaciones necesarias para realizar un evento de esta magnitud por lo que se presenta ante el USOC haciendo énfasis en las fortalezas de la ciudad para ser sede de las Olimpiadas, tales como:

1. Intenso apoyo local, el cual se demostraba con el soporte brindado por Figuras como el Gobernador Frank Harris, el Alcalde Andrew Young y por Martin Luther King III, hijo del mayor defensor de los derechos civiles en el sur de Estados Unidos de América.



2. Experiencia en el manejo de grandes cantidades de personas debido a la Convención Industrial de la ciudad.
3. Instalaciones deportivas existentes.
4. Planes de construcción y renovación de diversas instalaciones deportivas.
5. Instalaciones existentes para las villas de los atletas.
6. Amplia oferta hotelera, la cual ascendía a 60,000 habitaciones.
7. Sistema de transporte amplio y rápido.
8. Aeropuerto de clase mundial.
9. Financiamiento privado mediante patrocinios corporativos, derechos televisivos y venta de boletos.

De acuerdo con el ACOG (2004), el proceso para obtener la candidatura continuó de la siguiente manera: un comité designado por el USOC visitó Atlanta en febrero de 1988 para evaluar las instalaciones con las que la ciudad contaba, incluyendo los lugares propuestos para las competencias deportivas y las villas para alojamiento. De igual forma, los siete miembros del comité se reunieron con líderes políticos como el gobernador de Georgia, el alcalde de Atlanta y el vocero de la casa de representantes de Georgia. Al final de la visita, el comité señaló estar impresionado con la atención brindada por la GAAF, así como el apoyo demostrado por las empresas y la comunidad en general. En marzo de 1988, Atlanta fue finalmente designada como la ciudad que representaría a Estados Unidos de América en sus intereses por ser sede de los Juegos Olímpicos de 1996. Atlanta debía de enfrentarse a las ciudades de Belgrado, Manchester, Melbourne, Toronto y Atenas. En la nominación de Atlanta para organizar el evento olímpico se encontraban dos problemas



principales: el primero era que Los Ángeles había sido sede olímpica en 1984, por lo que varios oficiales del movimiento olímpico consideraban que era demasiado pronto para que Estados Unidos organizara las Olimpiadas nuevamente. El segundo problema que se presentaba era que en 1996 se celebraba el centésimo aniversario de las Olimpiadas modernas, por lo que muchos miembros del IOC consideraban que las Olimpiadas debían llevarse a cabo en Atenas, el lugar donde comenzaron en 1896.

Atlanta enfrenta estos obstáculos reforzando su candidatura al ofrecer perspectivas diferentes para los problemas identificados. Argumentaban que el país contaba con una gran diversidad de población, de regiones, además de su extensión general, asimismo contrastaban el escaso número de ocasiones en las que habían organizado las Olimpiadas, específicamente tres, en comparación de Europa en donde se habían celebrado 14 veces. En cuanto a la proximidad para otorgarle nuevamente la sede al país para organizar los Juegos Olímpicos, se argumentaba que en Los Ángeles 1984 sólo esta ciudad se presentó como candidata a los Juegos Olímpicos, por lo que en realidad sólo se había escogido una ciudad estadounidense en los últimos 60 años, ya que las últimas Olimpiadas en donde el país tuvo que competir por la sede fue en Los Ángeles 1932.

Representantes de la candidatura de Atlanta comenzaron a realizar viajes internacionales para ponerse en contacto con los miembros del IOC y con los oficiales internacionales de deportes; la clave en el proceder de este plan era el contacto directo y personal. La primera visita se realizó a la oficina central del IOC en Lausanne, en la cual se contactó con el presidente de la organización, Juan Antonio Samaranch. La participación de Andrew Young en este proceso fue muy importante, ya que por su reconocimiento



internacional hizo presente a la GAAF y las intenciones de Atlanta ante el IOC y alrededor de mundo. La aportación de recursos y el apoyo a la candidatura de Atlanta empezó a incrementarse en diferentes niveles de la ciudad, ya que la comunidad comercial comenzó a brindar importantes aportaciones económicas para este propósito y todos los niveles del gobierno apoyaron este proceso candidatura.

El primer encuentro oficial realizado entre el Buró Ejecutivo del IOC y la delegación de Atlanta se realizó en las Olimpiadas de Seúl 1988, en la cual Billy Payne y Andrew Young explicaron que el principal motivo por el cual manifestaban su interés por organizar el evento era el de inspirar a la juventud, por lo cual la delegación se sentía comprometida a llevar el Movimiento Olímpico hacia la costa este de Estados Unidos de América y cerca del Caribe, área que no había experimentado las Olimpiadas. Este encuentro se realizó también con la finalidad de adquirir información acerca de la organización de las Olimpiadas. El encuentro en Seúl resultó beneficioso, ya que el Presidente del IOC mostró interés por visitar anticipadamente la ciudad de Atlanta, en febrero de 1989. Antes de la visita de Juan Antonio Samaranch, la GAAF forma en noviembre de 1988, el Atlanta Organizing Committee (AOG).

Como se había acordado, el presidente de la IOC visitó Atlanta dando un paseo por las instalaciones deportivas de la ciudad, el sistema de transporte rápido Metropolitan Atlanta Rapid Transit Authority (MARTA) y se reunió con líderes del ámbito político y de negocios. Al final de este encuentro, Juan Antonio Samaranch manifestó que Atlanta podría ser un contendiente muy fuerte gracias al apoyo público y privado y recomendó que se siguiera trabajando en la misma línea como hasta ese momento. Atlanta siguió



preparándose fuertemente para el mega evento y para ello participó como sede de eventos deportivos nacionales e internacionales, lo cual le brindada experiencia para la organización de los Juegos Olímpicos, y de igual forma beneficiaba a la ciudad al fortalecer su presencia ante el IOC.

En el mes septiembre de 1989 se llevó a cabo la nonagésimo quinta sesión general en San Juan, Puerto Rico, por lo que la delegación de Atlanta se hizo presente en la reunión al presentar un video que mostraba las instalaciones con las que Atlanta contaba, así como las que se pretendía construir; además se repartió un documento llamado *XXVI Book*, que se repartió en la sesión y en el cual se presentaban las fortalezas de Atlanta y la descripción de las locaciones en donde se realizarían los Juegos Olímpicos.

Después de la Sesión de Puerto Rico, 24 miembros del IOC visitaron Atlanta y presenciaron las características de la ciudad, además se dieron cuenta del enorme apoyo mostrado por los ciudadanos, el cuál se consolidó con la carrera de 5 kilómetros en apoyo a la candidatura y en la cual participaron 7,500 corredores quienes gritaban: “Queremos los Juegos Olímpicos” al observar a los miembros del IOC, lo cual los impresionó positivamente. En Febrero de 1990 se presenta el *Candidature Dossier* al IOC en Lausanne, el cual estaba formado por cinco volúmenes, en estos se presentaba la historia de Atlanta, los planes para las Olimpiadas, las instalaciones deportivas, el financiamiento, la seguridad, la organización, entre otros aspectos.

La AOC continuó viajando y contactando miembros del IOC para transmitirles el mensaje de la candidatura de Atlanta, de igual forma se siguieron organizando eventos deportivos y culturales para incorporar a todos los niveles y sectores de la comunidad

dentro del proceso. Al final del proceso 68 miembros del IOC habían visitado la ciudad y el AOC había logrado presentarse ante 85 delegados del IOC al viajar a 70 diferentes países.

El 18 de septiembre de 1990 una delegación de más de 300 personas viajó a la ciudad de Tokio en Japón para apoyar la candidatura de Atlanta en la nonagésima sexta sesión. La ciudad apareció en primer lugar para transmitir su mensaje de querer organizar los Juegos Olímpicos; después de esta se presentaron las demás ciudades y se realizó la votación de los miembros del IOC (véase Tabla 4.6).

Atlanta fue elegida en la quinta ronda de votación al juntarse los 44 puntos mínimos requeridos, ya que en el proceso 86 miembros votaron y se presentaron dos abstenciones. Juan Antonio Samaranch en su función de presidente del IOC anunció que los Juegos Olímpicos que celebrarían el centenario de este evento se llevarían a cabo en Atlanta (IOC, 1990).

Tabla 4.6					
Desarrollo de la votación para las Olimpiadas de 1996					
	Primera votación	Segunda votación	Tercera votación	Cuarta votación	Quinta votación
Atlanta	19	20	26	34	51
Atenas	23	23	26	30	35
Toronto	14	17	18	22	
Melbourne	12	21	16		
Manchester	11	5			
Belgrado	7				

De: Decisions of the 96th Session, International Olympic Committee, 1990, p.3.

Un aspecto relevante a mencionar es que en la opinión del noticiario de la cadena televisora British Broadcasting Corporation (BBC), que menciona que la razón por la que Atlanta obtuvo la sede de las Olimpiadas por encima de Atenas, se debió a que su candidatura estuvo bien organizada y contaba con el apoyo de dos empresas sumamente importantes a nivel mundial, Cable News Network (CNN) y Coca Cola (BBC, 2001).

Después de la elección se firmó el contrato entre las partes y se procedió con la organización para organizar los Juegos Olímpicos. En el mes de enero de 1991, se constituye formalmente el Atlanta Committee for the Olympic Games (ACOG) corporación sin fines de lucro encargada principal de organizar el evento, la cual operaría bajo un acuerdo tripartito firmado entre la ciudad de Atlanta, el Metropolitan Atlanta Olympic Games Authority (MAOGA) y el ACOG. Mas tarde, en 1993 se formó una corporación para encargarse de los proyectos urbanos para mejorar la ciudad con motivo de los Juegos Olímpicos, esta fue Corporation for Olympic Development in Atlanta (CODA).

4.2.2 Preparación de Atlanta para las Olimpiadas

Atlanta había sido elegida como ciudad anfitriona para los Juegos Olímpicos que celebrarían los cien años de las Olimpiadas modernas, por lo que las expectativas puestas en esta ciudad eran muy grandes. Atlanta se preparó para actuar adecuadamente en la organización del evento olímpico y en la obtención de los objetivos propuestos para beneficiar a la ciudad. Cojean (1992) menciona que antes de haber visto las primeras reseñas que analizaban el Desarrollo de Barcelona como ciudad sede de las Olimpiadas,

Atlanta ya había realizado declaraciones manifestando que los Juegos Olímpicos de 1996, serían los mejores Juegos Olímpicos del siglo.

Durante los años de preparación seguidos a la elección de Atlanta como ciudad anfitriona, se desarrollaron diversos proyectos para lograr realizar unas Olimpiadas exitosas que le dieran a Atlanta el reconocimiento deseado.

4.2.2.1 Imagen a proyectar en las Olimpiadas.

Las Olimpiadas ofrecen a la ciudad anfitriona la oportunidad de comunicar sus fortalezas a una gran cantidad de personas interesadas en el evento. Cojean (1992) menciona que en el caso de Atlanta, durante la etapa de preparación, el Alcalde de la ciudad comentó:

“¿Qué ciudad no ha soñado con tener cámaras y proyectores enfocados en ella? Nosotros tendremos dos semanas, dos magnificas semanas para probar la naturaleza real de nuestros activos y aparecer como una de las mejores áreas del mundo. Eso hará que todos nuestros esfuerzos valgan la pena”. (p. 612)

En el caso de Atlanta, Andranovich, Burbano y Heying (2001) mencionan que la imagen que se deseaba proyectar con las Olimpiadas era el de una ciudad amigable y progresista de lo que denominaban el “nuevo sur”. Las Olimpiadas de 1996 le proporcionaban a Atlanta la oportunidad de modificar aspectos negativos de su imagen, tales como la inseguridad, racismo y segregación hacia los habitantes de raza negra de la ciudad.

Para lograr sus objetivos, Atlanta recurriría a la combinación de atributos como la hospitalidad, la diversidad racial, la posesión y desarrollo de alta tecnología y las artes para de esta manera promocionar una imagen distintiva del sur como parte de una estrategia de imagen global. (Rivenburgh, 2004). Andranovich, Burbano y Heying (2001) señalan que desde el inicio del proceso para obtener la sede olímpica se habían definido con claridad los objetivos buscados mediante la realización de este evento:

1. Rediseño de la imagen de ciudad. Mediante los Juegos Olímpicos se pretendía promocionar una imagen de ciudad turística y de conferencias de clase mundial
2. Revitalizar la zona del centro de la ciudad de Atlanta
3. Proporcionar beneficios a los habitantes de la ciudad mediante las Olimpiadas.
4. Desarrollar infraestructura deportiva y de entretenimiento. A través de las Olimpiadas Atlanta fortalecería su imagen como centro deportivo mundial.
5. Lograr el impulso económico observado con Olimpiadas anteriores para desarrollar su economía.

Atlanta buscaba utilizar el evento como catalizador para revitalizar área dentro de Atlanta, puesto que pretendían revertir la trayectoria de los suburbios y regenerar los barrios pobres de la ciudad. Una de las principales las razones por la cual Atlanta se postuló para ser ciudad anfitriona de las Olimpiadas, fue para obtener prestigio tanto regional como nacional. Asimismo, esperaban obtener impulso económico así como atraer negocios, así como conferencias y eventos para dar una imagen de ciudad de eventos. A diferencia de otras ciudades en donde se habían celebrado las Olimpiadas, Atlanta deseaba atraer empresas estadounidenses más que empresas internacionales (Mckay y Plumb, 2001).

4.2.2.2 Regeneración urbana

Para que Atlanta pudiese organizar las Olimpiadas de manera adecuada fue necesario realizar algunos cambios y construcciones en la ciudad, por lo que el proceso de construcción y modificación de las instalaciones, tanto temporales como permanentes, estuvo integrado por tres fases: programación y planeación, diseño y finalmente construcción. En la primera fase se definieron los retos y también se negociaron las instalaciones que habrían de ser utilizadas de manera temporal, en la segunda fase se propusieron soluciones para enfrentar los retos encontrados, mientras que en la tercera fase, los planes elaborados se implementaron. El proceso de construcción de nuevas instalaciones empieza en 1999 y termina a finales de 1996.

En el caso de Atlanta se produjo un cambio menor en la infraestructura de la ciudad, pues se enfatizó en el desarrollo de instalaciones deportivas existentes. Las Olimpiadas afectaron principalmente dos barrios: el centro de la ciudad, en donde se situó el anillo olímpico y el Stone Mountain Park, situado a 26.6 kilómetros al este del centro de Atlanta y en donde se ubicaron varias instalaciones deportivas cerradas (Chalkley y Essex, 1999). Un aspecto relevante en la planeación de la construcción fue la utilización de instalaciones existentes de forma temporal, maximizando su uso y minimizando la construcción de instalaciones que serían innecesarias una vez terminado el evento.

Los principales proyectos derivados del proceso de preparación de la ciudad para cumplir con los requerimientos necesarios con motivo de los Juegos Olímpicos se mencionan a continuación:

1) Anillo olímpico. Ubicado en la zona centro de la ciudad de Atlanta, éste contenía el mayor número de instalaciones relacionadas con el evento. La Figura 21 muestra el mapa del anillo olímpico con sus principales instalaciones.

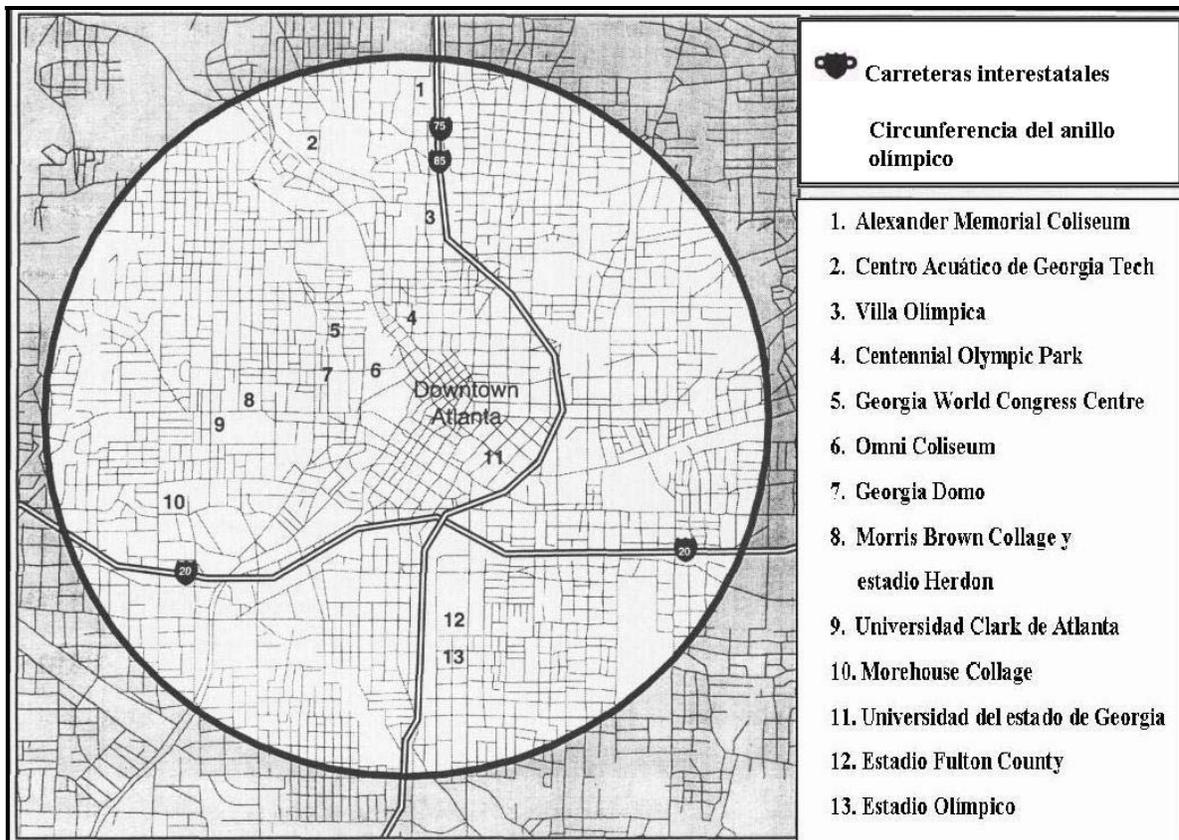


Figura 21. Anillo Olímpico de Atlanta. De “Atlanta and the Olympics: A one year retrospective”, Steven P. French y Mike E. Disher, 1997, p. 382.

Las instalaciones construidas o adaptadas dentro del anillo olímpico se definen a continuación:

a) Centennial Olympic Park. Este parque fue creado para homenajear los Juegos Olímpicos en el centenario de la celebración de los Juegos Olímpicos modernos, al mismo tiempo que su construcción daría lugar a un espacio verde que quedaría

como legado permanente para la ciudad. Su creación estuvo inspirada principalmente en la Plaza España de Barcelona y su función durante las Olimpiadas era la de servir como lugar de entrada para todas las personas. El área de construcción de este parque contaba con algunos negocios y edificios, pero a pesar de esto era considerada como un área que había sido mal utilizada y poco desarrollada a través de los años (véase Figura 22). A las personas de aquellos negocios que resultaron afectados con la construcción del parque, fueron reubicados en diferentes áreas de la ciudad. La extensión donde se construyó el parque era de 8.5 hectáreas y un aspecto especial fue la venta de bloques al público en los que ponían leyendas no mayores a 2 renglones. El parque se construyó en un área de 100 metros por 100 metros, haciendo alusión al centenario de las Olimpiadas. Es interesante mencionar que a pesar de no ser una parte indispensable para la realización de los Juegos Olímpicos, este parque se construyó cuidadosamente, en un lugar estratégico de la ciudad para posteriormente actuar como atractivo turístico y también para la organización de futuras convenciones. De acuerdo con Andanovich, Burbano y Heying (2001) este parque es considerado como la mejor ejemplificación de las labores de redesarrollo y mejoramiento de imagen en la ciudad. El Centennial Olympic Park quedó finalizado para las competencias olímpicas y posteriormente se ha mantenido abierto para el uso público como área verde.

En la Figura 23 se presenta el Centennial Olympic Park una vez finalizadas las obras de construcción.

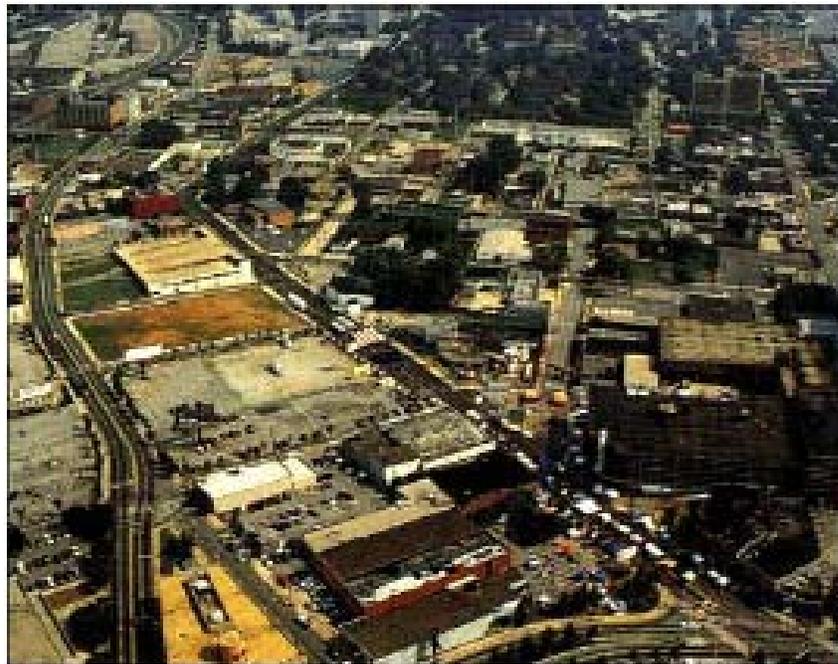


Figura 22. Área de construcción del Centennial Olympic Park. De “Planning and organizing”, Atlanta Committee for the Olympic Games, 2003, Reporte oficial, vol.1, p.82.



Figura 23. Centennial Olympic Park (2004). De “Commercial site aerial photography”, Jim Crawford, 2004, de <http://www.crawfordaerialphotography.com/CommercialBldgs.htm>

- b) Estadio Olímpico. Inicia su construcción en octubre de 1992 en un área de 12 hectáreas y a una distancia aproximada de 1.9 kilómetros del anillo olímpico (véase Figura 24). Fue la construcción más costosa en cuanto a instalaciones deportivas. Inicialmente el estadio contaría con una capacidad para 85,000 espectadores, pero posteriormente la capacidad del estadio se reduciría a 45,000 espectadores para convertirse en el estadio de béisbol local, Atlanta Braves (véase Figura 25).



Figura 24. Estadio olímpico de Atlanta en construcción. De “Planning and organizing”, Atlanta Committee for the Olympic Games, 2003, Reporte oficial, vol.1, p.113.



Figura 25. Estadio Olímpico de Atlanta terminado. De “Planning and organizing”, Atlanta Committee for the Olympic Games, 2003, Reporte oficial, vol.1, p 113.



- c) Centro acuático de Georgia Tech. Situado en el área del Georgia Tech con una extensión de 5.9 hectáreas y un costo de 25 millones de dólares, este centro agrupaba instalaciones para nado sincronizado, natación, buceo y water polo.
- d) Estadio de la Universidad Clark de Atlanta y Estadio Morris Brown. Las competencias de jockey se llevaron a cabo en dos áreas del Centro Universitario de Atlanta, universidad de larga tradición afro americana El estadio de Clark de Atlanta, con 5,000 asientos, se construyó en esta. Originalmente, en el lugar que hoy ocupa el estadio, había una cancha de fútbol de forma ovalada utilizada para prácticas de este deporte. En el caso de estadio Morris Brown Collage reemplazó al estadio Herndon construido en 1940. Para unir ambas instalaciones, se instaló un puente peatonal, el cual fue removido después del evento.
- e) Gimnasio Morehouse Collage. La arena se construyó en .8 hectáreas junto al ya existente Archer Hall Gymnasium. A pesar de no estar incluido en la propuesta original de candidatura, fue necesaria su construcción, debido al gran número de equipos de básquetbol en el evento.
- f) Estadio Fulton del Condado de Atlanta. Originalmente estadio del equipo de béisbol local de los Bravos de Atlanta. Este estadio excedía los requerimientos para la competencia olímpica por lo que no fue modificado, pero al estar situado junto al nuevo estadio olímpico, se adaptó como entrada para los atletas antes de las ceremonias de apertura y clausura.
- g) Alexander Memorial Coliseum. Perteneciendo al Georgia Tech esta arena con capacidad para 10,000 espectadores fue adaptada para realizar las competencias de



- boxeo. Actualmente esta instalación es la nueva casa del equipo de básquetbol de Georgia Tech.
- h) Georgia World Congress Center. Este centro representa uno de los utilizados para exhibiciones de Estados Unidos de América, por ello cumplía con creces los requerimientos de espacio para realizar las competencias de deportes como pelota vasca, judo, tenis de mesa, halterofilia y lucha.
 - i) Georgia Dome. Se trata de un complejo tanto de exhibición como de casa de la liga de fútbol nacional de Atlanta Falcons con una capacidad de 72,000 asientos y operado por el gobierno estatal de Georgia. Originalmente el techo de este lugar era transparente, pero por cuestiones de transmisiones televisivas se modificó colocando una manta negra por dentro evitando la luz proveniente del exterior.
 - j) Gimnasio de la Universidad Estatal de Georgia. Con una capacidad de 3,500 en el gimnasio se modificó el techo para evitar la claridad exterior, pues en éste se realizaron las competencias de bádminton.
 - k) Coliseo de la Universidad de Georgia. Este coliseo se ubica a 80 kilómetros al este del centro de Atlanta y tan sólo necesitó pequeñas adaptaciones, como la construcción de un recinto para que los atletas tuviesen un lugar de práctica.
 - l) El Omni Coliseo. Esta arena se localiza al centro de lo que fuera el anillo olímpico y con una capacidad para 16,500 espectadores resultó ideal para las competencias de voleibol.
 - m) Calles de la ciudad. Algunas calles fueron utilizadas para las competencias de maratón, caminatas y ciclismo, para lo cual las calles sufrieron modificaciones

temporales como la colocación señalizaciones y anuncios, los cuales fueron retirados después del evento.

- n) La Villa Olímpica. Ubicada en la zona universitaria del Instituto de Tecnología de Georgia, a menos de 3 kilómetros de las áreas de competencias, en la parte norte del anillo olímpico. Este lugar fue elegido para la construcción de la villa olímpica debido a factores como el que la universidad contaba con numerosas instalaciones de alojamiento, comedores, recreación y entrenamiento, además de una amplia gama en tecnología y expertos en esta área. Se utilizaron 109 hectáreas de esta institución para delimitar el perímetro de esta segura área, así como 200 instalaciones permanentes de la institución, las cuales en su mayoría fueron salones, apartamentos. A pesar de las extensas instalaciones, se desarrollaron otras construcciones de largo plazo que permanecieron como legado, tal como el nuevo proyecto de residencias, proyectos de renovación de residencias y la plaza del Georgia Tech. El proyecto de construcción de nuevas residencias fue llevado a cabo al sur del instituto con la construcción de dos edificios, los cuales después las Olimpiadas fueron usados y administrados por la Universidad del Estado de Georgia. En el caso del programa de renovación se brindó la oportunidad de completar procesos de renovación que no habían logrado terminarse.

El anillo olímpico incluía a 16 de los barrios más pobres de la ciudad, por lo que el uso de las Olimpiadas como catalizador de regeneración urbana en estos representaba una gran oportunidad de desarrollo al igual que un gran reto. A partir de las Olimpiadas se elaboraron proyectos de mejoras físicas para lograr la revitalización

de los barrios de Summerhill, Mechanicsville, Butler Street, Auburn Avenue, Peoplestown y Old Fourth Ward, pero no se realizaron porque no se contaba con el financiamiento necesario. Sin embargo, dos barrios lograron conseguir el apoyo necesario para los proyectos de desarrollo, estos fueron Summerhill y Techwood Homes. En el primer caso se trataba de un barrio bien organizado en el cual se realizó un desarrollo habitacional de 76 casas bajo la realización del proyecto Greenlea Commons, se realizaron 73 casas nuevas al sur y se regeneraron 10 storefronts a lo largo de la avenida Georgia. En el segundo caso, se construyeron 900 casas (French y Disher, 1997). La Figura 26 muestra los barrios contenidos por el anillo olímpico.

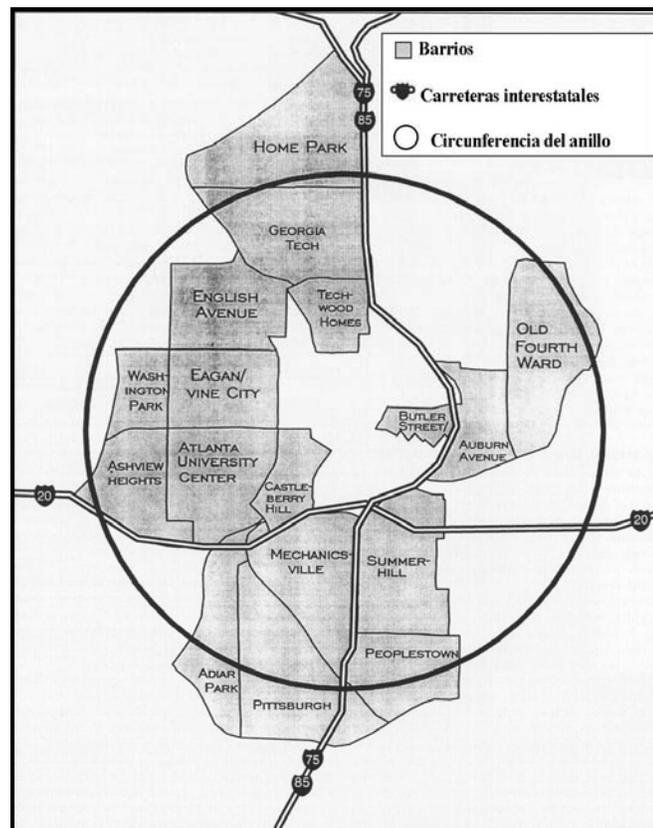


Figura 26. Barrios olímpicos. De “Atlanta and the Olympics: A one year retrospective”, Steven P. French y Mike E. Disher, 1997, p. 7.

- 2) Otras áreas olímpicas (véase Figura 27). Fuera del anillo olímpico se realizaron varias construcciones y adaptaciones para llevar a cabo algunas las competencias.



Figura 27. Lugares de los Juegos Olímpicos de Atlanta. De “Urban Development through hosting international events: A history of the Olympic Games”, Brian Chalkley y Stephen Essex, 1999, p. 386

- a) Stone Mountain Park. En esta área, a 26.6 kilómetros del anillo olímpico, se construyeron el centro de tenis, tiro con arco y el velódromo. De estas instalaciones, el centro de tenis permaneció después de las Olimpiadas, mientras que el campo de tiro con arco y el velódromo fueron adaptaciones temporales, mencionando que éste último fue desmantelado después del evento. El centro de tenis incluye una cancha central con una capacidad inicial para 12, 000 espectadores, la cual después de las Olimpiadas se redujo a 8,000 y fue cedido al Stone Mountain Park. Para construir estas instalaciones fue necesario talar árboles, por lo que después del evento se plantaron nuevos para preservar la belleza natural del lugar.



- b) Conyers. En esta ciudad se instaló el parque ecuestre internacional de Georgia, en un área de 461 hectáreas y a una distancia de 53 kilómetros del anillo olímpico, se construyeron las instalaciones temporales y permanentes para las competencias de equitación. Después de las Olimpiadas las instalaciones fueron devueltas a la ciudad de Conyers, convirtiéndolas en el centro ecuestre internacional de Georgia.
- c) Condado de Fulton. Este condado fue lugar del complejo de tiro con arco Wolf Creek. Se construyeron tres campos de tiro en un área de 40 hectáreas y a 10 kilómetros del aeropuerto internacional Hartsfield de Atlanta. El área campo de tiro original pertenecía al, pero con motivo de los Juegos Olímpicos se realizaron modificaciones en ésta. Este nuevo complejo incluye tres galerías con trampas y tiros al blanco al aire libre, y tres galerías de tiro de 10, 25 y 50 metros de distancia. Después del evento el condado volvió a tomar posesión del complejo con todo y sus modificaciones.
- d) Lago Lanier. Se utilizó la parte norte del lago que conecta con el río Chattahoochee para llevar a cabo las competencias de canotaje y kayak. Para minimizar el daño al ambiente del lugar, el uso del lago estuvo monitoreado por el Cuerpo de Ingenieros de Estados Unidos de América. La mayoría de las instalaciones construidas para realizar y observar las competencias fueron temporales, pero la torre de los jueces, el varadero y atracadero permanecieron como legado para la ciudad de Gainesville y el condado de Hall.
- e) Wassaw. Esta área se instaló la sonda wassaw, la cual incluía un puerto olímpico, un puerto de día y una villa olímpica satelital. El puerto olímpico estaba localizado



en la isla de Wilmington en la propiedad de un hotel resort con atracaderos permanentes. El puerto de día se localizaba en la parte norte de la Sonda Wassaw y era un sistema temporal de 150, 000 metros cuadrados el cual consistía en barcazas flotantes con espacio para atracar. El huracán Bertha golpeó el área ocho días antes de que los juegos empezaran, pero el equipo de trabajo logró reinstalar el lugar para hacerlo operar a tiempo para la competencia.

Otras instalaciones utilizadas para realizar las competencias de los Juegos Olímpicos y siguiendo la postura de no construir mas que lo necesario para organizar el evento, se utilizaron algunas locaciones fuera del anillo olímpico, tal es el caso de la playa de Atlanta, el Golden Park, el Ocoee Whitewater Center, y algunos partido preliminares de fútbol se realizaron en Washington.

La inversión económica realizada para organizar las Olimpiadas no fue tan grande como en celebraciones anteriores, principalmente porque se realizaron muy pocas construcciones y se utilizaron muchas instalaciones ya existentes para llevar a cabo las competencias olímpicas, minimizando costos y maximizando la rentabilidad de las instalaciones existentes.

En el caso de Atlanta se invirtieron siete millones de dólares en la candidatura para obtener la sede de las Olimpiadas y el costo total del evento fue de 1,700 millones de dólares, los resultados obtenidos en el ámbito económico indican que Atlanta se quedó en punto de equilibrio en cuanto al aspecto económico del evento. De acuerdo con McKay y Plumb (2001) el impacto económico derivado de las Olimpiadas representaba el 2.9% del Producto Nacional Bruto (PNB) obtenido en el año de las Olimpiadas.

4.2.3 Desarrollo de Atlanta Durante las Olimpiadas

Las Olimpiadas de Atlanta se llevaron a cabo del 19 de julio al 04 de agosto de 1996 y tanto participantes como espectadores, albergaban grandes expectativas en cuanto a la realización del evento conmemorativo del centenario de los Juegos Olímpicos modernos, sin embargo, a pesar del esfuerzo realizado por Atlanta, estos no se desarrollaron como se esperaba y por consiguiente las críticas, principalmente internacionales, fueron muy duras y no se hicieron esperar.

4.2.3.1 Atlanta ante los medios de comunicación

Atlanta obtuvo gran atención por parte de los medios de comunicación, ya que logró un récord en el número de televidentes alrededor del mundo con 19,600 millones de espectadores superando por 3,000 millones a Barcelona (McMahon, 1997). Desafortunadamente la mayoría de los comentarios utilizados para referirse a los Juegos Olímpicos fueron en su mayoría negativos y reiterantes en los diferentes errores cometidos durante la celebración olímpica.

El Desarrollo de Atlanta como sede olímpica fue catalogado por diferentes medios de comunicación como un rotundo fracaso, ya que consideraban la organización de las Olimpiadas se había caracterizado por el caos presente durante todo el evento. Los principales problemas identificados durante la actuación de Atlanta como ciudad anfitriona fueron los problemas en el transporte, de telecomunicaciones y de seguridad. La impuntualidad en la ceremonia de apertura, fue una de los defectos más mencionados, pues



era considerado como falta de planeación y organización. En los problemas de transporte se hace una dura crítica al hecho de que la organización no previó adecuadamente la evacuación de los atletas del estadio olímpico al finalizar la ceremonia de apertura (Casero, 1997).

Como resultado de los problemas administrativos, la falta de seguridad y la intensiva comercialización de las Olimpiadas, Atlanta no recibió la atención de los medios deseada. La experiencia de Atlanta sirvió para demostrar los beneficios y perjuicios de estar bajo el escrutinio mundial de los Juegos Olímpicos.

En cuanto a la crítica realizada por los problemas en el transporte, se señala que había retrasos en los diversos medios, además de que los transportes eran viejos y hacían notar la falta de inversión en este aspecto. En cuanto a la seguridad, se manifestó que Atlanta había invertido más en aparentarla que en proporcionarla.

El peor incidente sucedió en este Olympic Centenal Park y el cual fue ampliamente transmitido en el mundo, puesto que en el décimo día de los Juegos Olímpicos, con fecha del 27 de julio de 1996, ocurre un atentado en el cual, una mochila colocada junto a una torre de sonido es identificada como objeto sospechoso, ésta hace explosión antes de que toda la gente pudiese ser evacuada, dando como resultado la muerte de dos personas y dejando a otras 110 más heridas. Este incidente empañó fuertemente el desarrollo de Atlanta, además que hizo cuestionar la organización y seguridad empleadas en el evento.

Tucker (2000) publicó que la imagen que Atlanta había adquirido gracias a la celebración de las Olimpiadas de 1996, era la de una ciudad catalogada como peligrosa tanto por los turistas como los organizadores de conferencias.



Las Olimpiadas de 1996 fueron objeto de grandes polémicas y son actualmente considerados los juegos más conflictivos de los últimos tiempos. La prensa de diferentes partes del mundo incluían titulares en sus publicaciones con duras críticas referentes a la organización y Desarrollo de los Juegos Olímpicos de Atlanta, tales como: “Barcelona, cómo te extrañamos”, “medalla de oro al caos”, “Atlanta no pudo con Barcelona”, “primero fue la Olimpiada de la Coca-Cola, después la Olimpiada del Caos y finalmente se convirtió en la Olimpiada de la Paranoia”, “Atlanta bate el récord de desastres”, tan sólo por mencionar algunos de los titulares (Casero, 1997).

Debido a toda la controversia suscitada por el Desarrollo de Atlanta durante la celebración de las Olimpiadas, el Presidente del IOC, Juan Antonio Samaranch manifestó que el evento había sido exitoso, más no realizó su común declaración de cada celebración: “los mejores juegos realizados”. Además, posteriormente declaró abiertamente ante un periódico alemán que nunca más volvería a apoyar un evento olímpico con un financiamiento privado tan alto proveniente principalmente de los patrocinios (Chalkley y Essex, 2003).

A pesar de todas las críticas negativas recibidas por parte de los medios de comunicación, Atlanta obtuvo algunos beneficios de su exposición mundial, ya que fue posicionada por la revista *Fortune* como la mejor ciudad en la lista sobre el mejor entorno competitivo en la economía global; también recibió el reconocimiento de *World Trade Magazine* al ser catalogada como una de las diez mejores ciudades en el mercado de bienes raíces (Humphreys y Plumier, 1997).

4.2.4 Atlanta Después de las Olimpiadas

El impacto obtenido como producto de la actuación de la ciudad, incluyendo los errores en la planeación y organización de los Juegos Olímpicos, se reflejó en algunos aspectos de la vida de la ciudad. Es importante mencionar que los medios de comunicación desarrollaron un papel importante en la situación que enfrentó Atlanta al concluir la celebración de los Juegos Olímpicos. Para fines de esta tesis sólo se analizó el impacto recibido por el Área Metropolitana de Atlanta a partir de su Desarrollo como ciudad anfitriona de los Juegos Olímpicos de 1996.

4.2.4.1 Cambios en el turismo de Atlanta

El impacto turístico en Atlanta como consecuencia de la regeneración urbana y la intensa exposición de la ciudad en los medios de comunicación, puede observarse a través de las estadísticas de turismo. Esta ciudad ha experimentado cambios a partir de las Olimpiadas de 1996 en diversos aspectos, uno de estos es el número de establecimientos hoteleros presentes en la ciudad.

Tal como se muestra en la Figura 28 el incremento en número de hoteles de 1996 al 2004 ha sido de un 83%. Durante la primera mitad de 1997, la ciudad obtuvo el segundo lugar en términos de oferta hotelera, después de las Vegas (Felton, 2004). El incremento en la oferta de Atlanta dos años después de la celebración de los Juegos Olímpicos fue de aproximadamente el 9%, cerca de tres veces el promedio nacional del país.

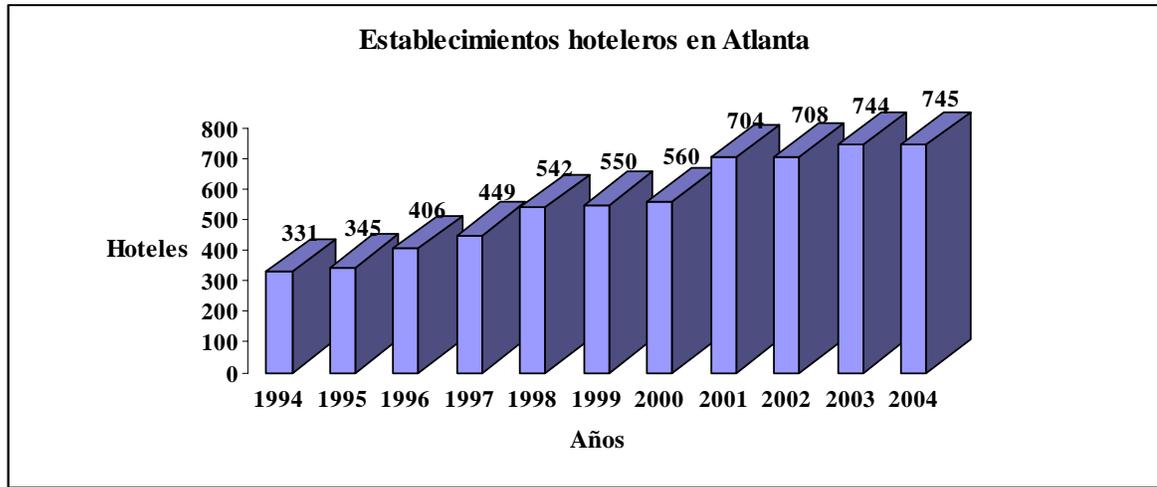


Figura 28. Establecimientos hoteleros en Atlanta.
De “Atlanta Fact Sheet”, A.Manning (correo electrónico, 07 de noviembre, 2005.)

La ocupación hotelera presenta variaciones, sin embargo, estas no resultan ser positivas para Atlanta, ya que se observa una disminución en el porcentaje de ocupación a partir de 1996, de la cual la ciudad aún no se recupera, puesto que no se ha vuelto a alcanzar el mayor porcentaje de los últimos 10 años, el cual es de 70% en el año de 1994, ya que en el 2004 sólo se alcanzó el 60.4%. En la Tabla 4.7 se presenta el porcentaje de ocupación obtenido del año de 1994 al año 2004.

Año	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Porcentaje (%)	70.7	71.2	67.5	64.7	65.7	65.3	65.1	61.1	57.7	56.2	60.4

De: Atlanta Fact Sheet, A.Manning (correo electrónico, 07 de noviembre, 2005.)



En base a estadísticas del ACVB, se deduce que en el área metropolitana, existe un crecimiento muy lento en la afluencia de turistas a esta zona, el cual no se incrementó significativamente después de las Olimpiadas. De 1998 al 2003, se ha presentado un incremento de sólo 1.11 millones, lo que significa un crecimiento del 6% (A.Manning, correo electrónico, 07 de noviembre, 2005). En la Tabla 4.8 se presenta el número de turistas en el área Metropolitana de Atlanta.

Tabla 4.8 Turistas en el área metropolitana de Atlanta						
Año	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Turistas (millones)	17.66	16.91	17.08	17.81	17.30	18.77

De: Atlanta Fact Sheet, A.Manning (correo electrónico, 07 de noviembre, 2005.)

Atlanta pertenece al Condado de Fulton, y es la ciudad más grande e importante de éste, por lo que también es interesante analizar los movimientos en los flujos turísticos de este lugar (véase Tabla 4.9). Se presenta una disminución el en flujo turístico del condado, ya que ni siquiera en el año de las Olimpiadas se observa un incremento, sin embargo la situación se agudiza en el 2002, pero en el 2003 empieza a recuperarse.

Tabla 4.9 Turistas en el Condado Fulton						
Año	1995	1996	1997	2001	2002	2003
Turistas (millones)	7.342	6.695	7.663	6.930	6.700	6.974

De: Atlanta Fact Sheet, A.Manning (correo electrónico, 07 de noviembre, 2005.)



Desde 1881, con la exposición internación del algodón, el principal mercado de Atlanta ha sido el de las convenciones y negocios. A lo largo del tiempo Atlanta ha sido más efectiva atrayendo turismo de negocios que de placer (Hickey, 2001). Para promocionar una imagen de ciudad de conferencias de clase mundial se aprovechó la intensiva exposición de Atlanta con motivo de las Olimpiadas. El resultado en este proceso fue en general positivo, aunque no impresionante, pues entre los años de 1994 y 2000 el incremento en las convenciones realizadas fue tan sólo del 24%.

El crecimiento no ha sido constante, pero actualmente se presenta una recuperación en relación con este segmento. Se observa una disminución importante en el número de conferencias realizadas en la ciudad en el año de 1996, pero esto se atribuye a que el World Congress Center de Georgia se mantuvo cerrado por varios meses por las modificaciones realizadas para organizar los Juegos Olímpicos. (A. Manning, correo electrónico, 07 noviembre, 2005). En la Tabla 4.10 se muestra el número de convenciones realizadas entre 1994 y el año 2004.

Tabla 4.10											
Convenciones realizadas en Atlanta											
Año	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Convenciones	2,410	2,560	2,280	2,816	3,057	3,252	3,150	2,992	2,900	2,825	3,005

De: Atlanta Fact Sheet, A.Manning (correo electrónico, 07 de noviembre, 2005.)

4.3. Sydney

La ciudad australiana de Sydney es la capital del estado de New South Wales y se localiza entre la cuenca del Océano Pacífico y las Montañas Port al este. Sydney es poseedora del puerto natural más grande del mundo, Puerto Jackson, además de una extensa cantidad de puertos más pequeños. El área urbana de esta ciudad es de 1,687 kilómetros cuadrados, mientras que el área metropolitana tiene una extensión de 12,145 kilómetros cuadrados. Es la ciudad más grande y antigua de este país. Además de que Sydney se desarrolla como principal centro financiero, comercial, industrial y cultural de Australia. Esta ciudad ha experimentado un crecimiento urbano a partir de la Segunda Guerra Mundial, el cual ha continuado a través de los años. Desde antes de las Olimpiadas ya era considerada como un destino turístico doméstico y global, y en reiteradas ocasiones ha sido catalogada como una ciudad atractiva que ofrece una buena calidad de vida a sus habitantes (Moorehouse, 2000).

La diversidad presente en Australia se debe principalmente a que su población esta integrada por personas de más de 160 diferentes países del mundo, además de los aborígenes propios del lugar, lo que aporta un carácter multicultural distintivo a este país (Nieto, 2003). Debido a la localización geográfica que Australia presenta, este país ha sido considerado como lejano y apartado del resto del mundo, incluso se ha llegado a mencionar que Australia raramente es identificada con facilidad, además de ser un país del cual se escuchan pocos comentarios (Australian Tourism Commission, 2001). Esta ciudad australiana, Sydney, ha sido catalogada como una ciudad de gran belleza y de naturaleza



deportiva, además de contar con una calidad ambiental satisfactoria. La mezcla de tradiciones y culturas poseídas en Australia, actúan como el principal atractivo de ese país (Meisegeier, 1995).

En el contexto de los Juegos Olímpicos, Australia ha tenido una buena presencia, ya que en el año de 1956 participó con la ciudad de Melbourne como sede de las Olimpiadas. Posteriormente el país efectuó varios esfuerzos para volver a realizar este evento en alguna de sus ciudades del país, por lo que postuló en 1992 a la ciudad de Brisbane como anfitriona, sin embargo la ciudad australiana fue derrotada por la ciudad española de Barcelona. Más tarde, en el año de 1996, la ciudad de Melbourne participó en la competencia para celebrar los Juegos Olímpicos del centenario, pero nuevamente perdió al ser Atlanta la ciudad designada como sede.

Australia vuelve a participar al proponer a la ciudad de Sydney como futura sede para los juegos del año 2000, teniendo en consideración que ya entonces Australia era considerada como un país joven que podría dejar un buen ejemplo para el futuro mediante la organización de los Juegos Olímpicos del año 2000. La oportunidad de realizar nuevamente un evento de la magnitud de los Juegos Olímpicos, podría funcionar positivamente para la ciudad, pues como se ha mencionado en los casos anteriores, a través de este evento podrían realizarse trabajos de regeneración de la ciudad y mediante la atención mundial puesta en el evento se podría ofrecer una imagen positiva de la ciudad anfitriona ante el mundo.

4.3.1. Postulación

Australia estaba conciente de los enormes beneficios que un mega evento, como es el caso de los Juegos Olímpicos, puede proporcionar a la ciudad que los organiza. Por esta razón, este país estaba decidido a participar nuevamente como sede olímpica, lo cual podía verse reflejado en los intentos realizados con anterioridad para obtener este privilegio en los últimos treinta años. Sin embargo en las postulaciones pasadas de las ciudades de Brisbane y Melbourne, este país no había sido favorecido.

Durante el proceso de obtención de la sede para las Olimpiadas de 1996 se percataron que de que Melbourne no era la ciudad con las mayores posibilidades de obtener la sede, por lo que previendo otro fallo se empezó a planear un proyecto para postularse nuevamente, en esta ocasión para los Juegos Olímpicos del año 2000. En noviembre de 1990, el Australian Olympic Committee (AOC) decidió que Australia participaría nuevamente como ciudad candidata a organizar este evento olímpico y la decisión se hizo formal cuando el Gobierno de New South Wales (NWS) y el Ayuntamiento de Sydney anunciaron, en marzo de 1991, que Sydney participaría como la ciudad candidata que representaría a Australia en la obtención de la sede olímpica, lo cual fue bien recibido por el sector comercial, los medios de comunicación, los habitantes de la ciudad y hasta por las comunidades indígenas y étnicas de Australia. En esta fecha ya se habían dado a conocer las intenciones de Beijing y Berlin para organizar las Olimpiadas, después se sumarían Manchester y Estambul (Sydney Organising Committee for the Olympic Games [SOCOG], 2004).

De acuerdo con la SOCOG (2004), el proceso de postulación de Sydney se desarrolló de la siguiente forma:

Durante la postulación de Sydney se formó un comité cuya función era la de preparar y promocionar la candidatura de la ciudad, además de obtener fondos públicos y privados para apoyar la candidatura. Esta compañía se formó bajo el nombre de Sydney Olympic Bid Limited (SOBL) y estuvo integrada por importantes personalidades de negocios, políticos y personalidades deportivas. Además de esta compañía, se formaron también comisiones encargadas de los diferentes aspectos de la candidatura, entre las que figuran la Comisión de Construcción, la Comisión de Comunicaciones y la Comisión de Financiamiento.

Los miembros organizadores de la candidatura, estaban concientes de que debían de convencer a los miembros del IOC de que Sydney era la mejor opción como sede del evento, ya que se encargaría de transmitir los valores promovidos por el Movimiento Olímpico. En este proceso, el apoyo de la comunidad tenía un papel de suma importancia en el éxito del proceso, pues éste constituye uno de los principales requisitos para organizar los Juegos Olímpicos.

Durante la candidatura de Sydney, se motivó, con buenos resultados, a los miembros del IOC para visitar la ciudad con la finalidad de ser informados acerca de los progresos y planes llevados a cabo. La ciudad se benefició con las reuniones de la Familia Olímpica realizadas en ésta durante la candidatura, lo que facilitó las labores del SOLB para demostrar la capacidad de organización de Sydney ante los miembros del IOC.



Además de las reuniones del IOC, en octubre de 1991 se efectuó la conferencia anual de los miembros de la Association of International Sports Federations (GAISF), lo cual fue una excelente oportunidad para mostrar Sydney y para demostrar su habilidad para organizar mega eventos ante los miembros del IOC que asistieron a este encuentro. A pesar de las visitas realizadas a Sydney, estas no eran consideradas como oficiales en el proceso de candidatura, por lo que los miembros podían visitar nuevamente la ciudad, ya que durante el proceso de candidatura sólo es posible visitar la ciudad candidata en una ocasión. En marzo de 1993, once miembros de la Comisión de Evolución viajaron a Sydney para visitar la ciudad durante 5 días, en los que revisaron las instalaciones propuestas por Sydney, además de que se les informó sobre aspectos relacionados con el manejo de medios de comunicación, seguridad, salud, medio ambiente, programas culturales, así como el apoyo con el cual la candidatura estaba basada. El reporte realizado por la comisión informaba que Sydney ofrecía un ambiente seguro, mencionando también que la ciudad contaba con más instalaciones que cualquiera de las otras ciudades candidatas, estas características proporcionaban, de acuerdo con la comisión, una candidatura sólida enfocada en los atletas y con condiciones superiores a las exigidas por el IOC.

Además de las visitas recibidas, Sydney realizó viajes en reiteradas ocasiones para promover su candidatura, los cuales se intensificaron entre los años de 1991 y 1993, entre estos se destacan los realizados a Pagano, Barcelona, Birmingham, La Habana y Laussane en 1991. En el año de 1992 realizó visitas a Acapulco, Monte Carlo, nuevamente Barcelona, Damasco y Laussane, tan sólo por mencionar algunas ciudades. En 1993 se destaca el viaje realizado a Laussane para entregar el *Candidature Dossier*, además de las



visitas realizadas a ciudades como Atlanta, Lillehammer, Shangai, entre otras; manifestando su presencia alrededor del mundo.

El SOCOG (2004) menciona también que el Documento de Candidatura fue escrito y diseñado cuidadosamente durante un periodo de ocho meses. Este documento estuvo formado por tres libros de 550 páginas en total y escrito se escribió en Inglés y Francés, los idiomas oficiales. En este documento se presentaron las principales características de la candidatura:

1. Concentración de las instalaciones deportivas, la Villa Olímpica y la Villa de los medios en el Sydney Olympic Park (SOP) en la bahía de Homebush.
2. Además de las competencias realizadas en el SOP, otros deportes se efectuarían en la zona del puerto de Sydney y el puerto Darling.
3. Todos los atletas se alojarían en la Villa Olímpica ubicada junto a SOP
4. Todas las instalaciones se encontrarían cercanas al SOP, con un tiempo de recorrido de aproximadamente 30 minutos.
5. Se tomarían en cuentas las necesidades de de los atletas en la planeación.
6. Se manifestaba que Sydney era un lugar seguro, sin historial de atentados.
7. Se proporcionaría servicios médicos gratuitos a los miembros de la Familia Olímpica.
8. Programa cultural durante los cuatro años previos a la realización del evento.
9. Sydney ofrecía la calidez propias de sus habitantes junto con un clima templado para la realización de los Juegos Olímpicos

10. Prometía que en la preparación y realización del evento se mantendría un respeto por el medio ambiente, denominándose los juegos más “amigables con el medio ambiente” en la historia del evento.

Una vez realizados los trámites necesarios, Sydney acudió a la centésima primera Sesión del IOC celebrada en Monte Carlo en septiembre de 1993. Como era de costumbre, en la Sesión se presentaron las ciudades candidatas a la sede de los Juegos Olímpicos para realizar su última promoción. El 23 de septiembre de 1993, las ciudades participantes hicieron su presentación final con un tiempo reglamentado de 30 minutos y 15 minutos para responder preguntas de los miembros del IOC.

La primera ciudad en presentarse fue Berlín, seguida de Sydney, posteriormente Manchester y al final Estambul. Durante el proceso de elección de la ciudad anfitriona, se realizó una modificación al proceso seguido en la elección de la ciudad, ya que por primera vez, durante cada ronda de la votación los miembros del IOC sólo serían informados sobre la ciudad que había sido eliminada, más no de la posición ocupada por cada una de las ciudades candidatas.

Tras un proceso de cuatro rondas de votación, finalmente se hizo el anuncio de que la ciudad sede de los Juegos Olímpicos del año 2000 sería Sydney, por lo cual después de la ceremonia se realizó la firma del contrato establecido entre la ciudad anfitriona de las Olimpiadas y le IOC. El desarrollo de la votación y los puntos obtenidos en cada ronda se observa en la Tabla 4.11.

Tabla 4.11 Desarrollo de la votación para las Olimpiadas de 2000				
	Primera votación	Segunda votación	Tercera votación	Cuarta votación
Sydney	30	30	37	45
Beijing	32	37	40	43
Manchester	11	13	11	
Berlín	9	9		
Estambul	7			

De “Preparing for the Games”, Sydney Olympic Committee for the Olympic Games, 2004, Reporte oficial, vol. 1, p. 21.

4.3.2 Preparación para las Olimpiadas.

Sydney contaba con siete años para poder cumplir con todos los requisitos necesarios para celebrar las Olimpiadas del año 2000. A pesar de contar con un gran número de instalaciones deportivas, Sydney necesitaba regenerar el área de Homebush Bay para poder realizar los proyectos mencionados en esa área; así también para poder lanzar una imagen positiva al exterior durante la realización de los proyectos así como durante la celebración de los Juegos Olímpicos.

4.3.2.1 Imagen a proyectar en las Olimpiadas

En los últimos años Australia había buscado el privilegio de actuar como sede olímpica, probablemente por los beneficios que el evento presenta. Una vez obtenida la sede, Sydney tenía la oportunidad de mostrar ante el mundo una imagen diferente a la que se había

creado sobre este país, además podía exhibir los aspectos positivos con los que la ciudad contaba para poder beneficiarse en diferentes ámbitos de la vida de la ciudad.

Chalip (2000) menciona que los principales objetivos buscados por la ciudad de Sydney y por Australia en general a través de la realización de los Juegos Olímpicos eran los siguientes:

1. Embellecer la ciudad con motivo de los Juegos Olímpicos, presentado al exterior una ciudad más atractiva y con ello fomentar la actividad turística y la inversión comercial.
2. Impulsar el turismo de tipo deportivo.
3. Obtener una imagen más sofisticada del país. Reemplazar la asociación de Australia con personajes como *Cocodrilo Dundee*, por la vinculación con una ciudad moderna.
4. Hacer parecer a Australia menos distante del resto del mundo.

Las Olimpiadas ofrecen una gran variedad de oportunidades para lograr cumplir con proyectos y objetivos deseados para las ciudades anfitrionas, por lo que la SOCOG (2004) menciona también que las Olimpiadas del año 2004, buscaban cumplir con los siguientes objetivos:

1. Utilizar las Olimpiadas como medio de reconciliación con la cultura aborígen mediante la presentación de varios aspectos de ésta durante la celebración de las Olimpiadas.
2. Construcción de instalaciones deportivas de clase mundial con la intención de brindar espacios deportivos para la ciudad y para atraer eventos deportivos.



Moragas menciona que también que a través de las Olimpiadas, Sydney podría presentar una imagen más real sobre la cultura australiana. Además se presentaría como una ciudad con un alto nivel de conciencia en aspectos relacionados con el medio ambiente.

4.3.2.2 Regeneración urbana

Los proyectos realizados en la ciudad de Sydney con motivo de las Olimpiadas fueron principalmente adecuaciones de instalaciones ya existentes en la ciudad, debido al gran número de instalaciones deportivas con las que la ciudad contaba. Los principales cambios efectuados se realizaron en las áreas olímpicas, constituidas por el anillo olímpico y las instalaciones ubicadas en otras áreas (véase Figura 29).

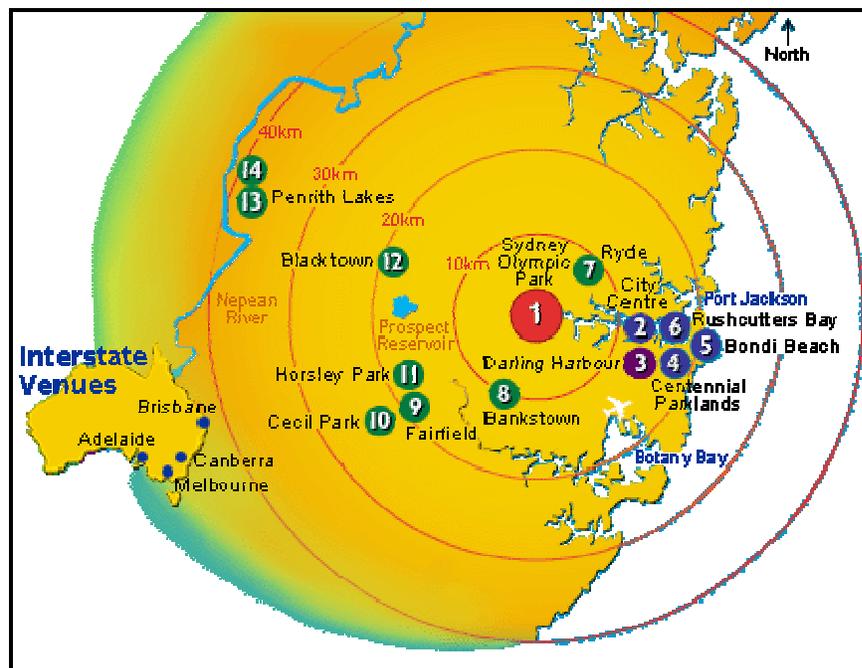


Figura 29. Lugares olímpicos en Sydney. De “Sydney 2000”, SOCOG, 2000, de <http://pandora.nla.gov.au/parchive/2000/olympics/O2000Oct03/www.olympics.com/eng/index.html>

En Sydney las instalaciones deportivas se ubicaron principalmente en el área metropolitana de la ciudad, por lo que a continuación se señalan y se describen las instalaciones que de acuerdo con SOCOG (2004) lo constituían:

1. El anillo olímpico comprende varias zonas del área metropolitana de Sydney, las cuales son: Blacktown, la Bahía Homebush en donde se construyó el Sydney Olympic Park (véase Figura 30), bahía Rushcutters, la playa Bondi, Bankstown, Fairfield Farm, Ryde, parque Cecil, parque Moore, parque Horsley, los lagos Penrith y el Puerto de Darlingen.



Figura 30. Sydney Olympic Park. De “Preparing for the Games”, Sydney Olympic Committee for the Olympic Games, 2004, p.55



Las principales instalaciones ubicadas en el anillo olímpico, así como las modificaciones y construcciones realizadas se mencionan a continuación:

- a. Estadio de Béisbol. Ubicado dentro del Sydney Olympic Park en Homebush, a 14 kilómetros de la ciudad de Sydney, este estadio fue construido especialmente para los Juegos Olímpicos. Antes de la reconstrucción del inmueble para las Olimpiadas fue construido para satisfacer las necesidades de la Real Sociedad de Agricultura, para el desarrollo del béisbol y utilizado para conciertos de rock. La reconstrucción comenzó en mayo de 1996 con un costo de 11 millones de dólares para habilitarlo, más que nada en espacios para los espectadores, así como mejoras en las condiciones para los atletas en el Desarrollo de sus deportes; el inmueble se terminó de habilitar en febrero de 1998 y ese mismo mes se activó. En cuanto a su capacidad, aumentó para los Juegos Olímpicos de 12000 personas más el área de pasto a 11000 personas en butacas, y en total, incluyendo el área de pasto 14000. Los deportes que ahí se realizaron fueron el béisbol, pentatlón moderno y su costo de operación total durante las Olimpiadas fue de 3.1 millones de dólares. Al término de la justa olímpica la instalación se volvió a utilizar para los eventos que se desarrollaban antes de las Olimpiadas, así como se retomó su capacidad original de espectadores.
- b. Centro de Tenis New South Wales (NSW). Ubicado dentro del Sydney Olympic Park, en Homebush. Se trataba de una instalación ya existente, por lo que el proyecto de adaptación del centro de tenis de NSW comenzó en noviembre de 1998 con una inversión total de 42.9 millones de dólares quedando terminado en



diciembre de 1999. Antes de su uso como instalación olímpica, se usaba como la casa del tenis de NSW, atrayendo competiciones locales e internacionales, y como un centro de funciones y conferencias con una capacidad de 10,000 espectadores. Durante los Juegos Olímpicos su capacidad fue de 7,400 espectadores, para la práctica del tenis y su costo de operación en los juegos fue de 6.8 millones. Después de las Olimpiadas volvió a su uso anterior, es decir, eventos de tenis locales e internacionales, así como funciones y conferencias; además regresó su capacidad a 10,000 personas.

- c. El Estadio Olímpico de Sydney. Ubicado dentro del Sydney Olympic Park, en Homebush, esta instalación fue construida con motivo de las Olimpiadas, por lo que el proyecto tuvo un costo de 710 millones de dólares y se empezó en septiembre de 1996 y dándose por terminada en febrero de 1999. Antes de su uso en los juegos, se utilizó durante dos temporadas para la liga de Rugby, partidos de fútbol americano, fútbol soccer, conciertos, y para eventos atléticos y culturales. Teniendo una capacidad para 110,000 espectadores, para las Olimpiadas se aumentó su capacidad a 115,600 espectadores; además se desarrollaron ahí los eventos de apertura y clausura de los Juegos Olímpicos, las competencias de atletismo y la final del fútbol. Después del evento olímpico esta instalación fue utilizada como estadio para la Unión de Rugby, partidos de fútbol, y conciertos, reduciendo su capacidad a 80,000 espectadores.
- d. Centro Estatal de Jockey. Ubicado dentro del Sydney Olympic Park, en Homebush fue una construcción totalmente nueva. El proyecto comenzó en abril

de 1997 con una inversión total de 16 millones de dólares quedando terminado en marzo de 1998. Antes del evento se usaba para actividades de entrenamiento, eventos, pruebas y competiciones. La capacidad de esta instalación era de 5,000 espectadores pero con motivo de los Juegos Olímpicos su capacidad aumentó a 15,000 espectadores. El costo de construcción fue de 710 millones. Después de los Juegos Olímpicos su uso se amplió no sólo a la realización de campeonatos de jockey, sino también para carnavales escolares y eventos internacionales. La capacidad del centro se redujo a 5,000 espectadores.

- e. Centro Deportivo Estatal. Ubicado dentro del Sydney Olympic Park, en Homebush, este centro era un complejo deportivo construido en junio de 1983, quedando terminado en noviembre de 1984. Su uso era multifuncional y en éste se habían realizado más de 26 diferentes competiciones de deportes como softbol, esgrima, básquetbol, y gimnasia; además de conciertos al aire libre. La capacidad original del estadio era de 3,800 espectadores, pero para los Juegos Olímpicos su capacidad fue aumentada a 5,000 espectadores. En el estadio se celebraron las competiciones de taekwondo y tenis de mesa. Después de las Olimpiadas volvió al uso que tuvo antes del evento, y su capacidad se redujo a 3,800.
- f. Centro Acuático Internacional de Sydney. Ubicado dentro del Sydney Olympic Park, en Homebush. Este proyecto comenzó en abril de 1992 con una inversión total de 150 millones, quedando terminado en agosto de 1994. Anteriormente era usado por atletas y el público en general que asistía a un amplio rango de



eventos, carnavales de escuelas de natación, encuentros internacionales y de recreación. Con una capacidad de 4,400 espectadores la capacidad tuvo que incrementarse para cumplir con los requerimientos del evento, por lo que aumentó a 17,500 espectadores. Las competencias que se realizaron en este lugar fueron las de natación, clavados, nado sincronizado, polo acuático y algunas modalidades del pentatlón. Su costo fue de más de 150 millones de dólares. Después de los Juegos Olímpicos se volvió a utilizar para la realización de eventos, quedando como capacidad 8,500 espectadores.

- g. Superdomo de Sydney. Como parte del Sydney Olympic Park esta instalación empezó construirse en septiembre de 1997 con una inversión total de 197 millones y quedando terminado en agosto de 1997. Antes de las Olimpiadas era una arena cerrada multiusos para eventos, funciones, exhibiciones, conciertos, fútbol de salón, voleibol, básquetbol, y gimnasia, con una capacidad de 21,000 espectadores. Durante los JO su capacidad fue de 20,000 espectadores para el básquetbol y 16,900 para la gimnasia, eventos que ahí se realizaron. Su costo de operación en los juegos fue de 8 millones de dólares. Después de los Juegos Olímpicos se volvió a utilizar para los mismos eventos de antes de los Juegos, quedando como capacidad la inicial de 21,000 espectadores.
- h. Domo y Pabellones 2, 3 y 4. Ubicado dentro del Sydney Olympic Park, en Homebush. Se comenzó a construir en mayo de 1996 con una inversión total de 377 millones de dólares para los 4 pabellones quedando terminado en enero de 1998, abriéndolo al siguiente mes. Antes del evento se usaba para operaciones y

exhibiciones de la Real Sociedad de Agricultura de NSW, así como para exhibiciones. Para las Olimpiadas su capacidad se aumentó para cubrir la demanda de espectadores que deseaban observar las competencias de básquetbol, pelota vasca, pentatlón moderno, bádminton, gimnasia rítmica y voleibol. Su costo fue aproximadamente de 388 millones. Después del evento olímpico se volvió a utilizar para fines de la Real Sociedad de Agricultura.

- i. El Parque Internacional de Tiro con Arco de Sydney. Ubicado dentro del Sydney Olympic Park en conjunto con Millennium Parklands. El proyecto comenzó en enero de 1998 con una inversión total de 3 millones de dólares quedando terminado en julio de 1998. Antes de las Olimpiadas se usó para eventos de prueba y entrenamiento de tiro con arco. Durante los Juegos Olímpicos su capacidad fue de 4,500 espectadores. Después de las Olimpiadas el inmueble pasó a ser parte permanente de la Sociedad de Tiro con Arco de New South Wales.
- j. Villa Olímpica. Localizada en un área de 84 hectáreas en la zona de Newington, junto a Homebush Bay. Anteriormente esta zona había sido utilizada almacén de armamento de la Real Marina Australiana. Su construcción inicia en 1997 y termina en el año 2000. La villa incluía 520 casa, 350 departamentos y 350 casa modulares. Posteriormente la villa sería convertida en el suburbio de Newington, el cual sería el suburbio con el mayor número de celdas solares del mundo. Además de las casa, el área había sido provista con un supermercado,

una escuela primaria, un centro para la comunidad previendo las necesidades a largo plazo de este lugar.

- k. El Centro Olímpico de Blacktown. Localizado en la Reserva Aquilina. Esta instalación se construyó especialmente para las Olimpiadas por lo que su construcción inició en marzo de 1999 con una inversión de 31.3 millones de dólares, concluyendo la obra en febrero del 2000. Durante las Olimpiadas, el centro se ocupó como zona de entrenamiento para los atletas y como cancha alterna de softbol y béisbol. La capacidad de la instalación deportiva era 1,000 espectadores para el softbol y 500 para el béisbol. Para las Olimpiadas su capacidad aumentó a 8,000 espectadores para eventos de softbol, y 4,000 para eventos de béisbol. Después de los juegos, el lugar se ocupó como instalación deportiva de softbol y béisbol, reduciendo su capacidad a las cantidades originales.
- l. Centro de Voleibol Playero. Se trata de una instalación temporal ubicada en la playa de Bondi. Su adecuación inicio en marzo de 2000 y finalizó en agosto del mismo año. La capacidad de esta instalación fue de 10,000 asientos y su costo de 17.6 millones de dólares.
- m. Velódromo Dunc Gray. Localizado en la cresta de Bankstown, este velódromo se construyó especialmente para los Juegos Olímpicos. Antes del evento éste se utilizaba como lugar de entrenamiento, para eventos de ciclismo y eventos de la comunidad. Durante la realización de las Olimpiadas fue usado como pista de ciclismo y posteriormente fue utilizado en la realización de eventos nacionales e

internacionales de ciclismo, también funciona como sede para competencias escolares y para la práctica de deportes como básquetbol, bádmin-ton, así como para la realización de exhibiciones, ferias, espectáculos y banquetes. La capacidad del estadio se duplico durante las Olimpiadas, contando con 6,000 asientos, mientras que después del evento volvió a su capacidad normal de 3000 asientos. El costo de las intervenciones fue de 47.9 millones.

- n. Ruta de bicicleta de montaña. Ubicado en la ciudad de Fairfield en Abbotsbuty. Esta ruta se utilizó antes de los Juegos Olímpicos como el lugar donde se realizó la Copa Mundial de Ciclismo en 1999, después de este evento se abrió al público y también se utilizó para eventos. Para las Olimpiadas se utilizó como ruta oficial de bicicleta de montaña. Con motivo del evento olímpico se inició este proyecto en octubre de 1997 y finalizándose en marzo de 1999. El costo de total fue en total de 4 millones de dólares. Esta ruta fue creada con motivo de la celebración de las Olimpiadas. En la Figura 31 se muestra la ruta construida.



Figura 31. Ruta de bicicleta de montaña de Sydney. De “Preparing for the Games”, Sydney Olympic Committee for the Olympic Games, 2004, Reporte oficial, vol. 1, p.374.

- o. Estadio Penrith Whitewater (véase Figura 32). Este estadio se construyó como una instalación nueva que se localizaba en Penrith Lake. Antes de su utilización en las Olimpiadas, funcionaba como instalación comercial para descensos en aguas para principiantes, así como lugar de entrenamiento y competencia para atletas. Para realizar las competencias de canotaje, se modificó la capacidad del lugar, que anteriormente era de 5,000 espectadores y durante los juegos fue de 12,500 en total. Después de las Olimpiadas el estadio volvió a su capacidad y uso inicial. El costo de la construcción fue de 6.6 millones de dólares, mientras que el del revestimiento fue de 6.7 millones dólares.



Figura 32. Estadio Penrith Whitewater. De “Preparing for the Games”, Sydney Olympic Committee for the Olympic Games, 2004, Reporte oficial, vol. 1, p. 377

- p. Centro Internacional de Regata Penrith. Ubicado en Penrith Lakes, este centro era utilizado como lugar de entrenamiento de canotaje y remo. Durante las Olimpiadas se designó como instalación deportiva para las competencias de kayak, remo y canotaje. Después del evento volvió a su uso original. El proyecto tuvo un costo de 46.6 millones de dólares.

- q. Centro recreativo acuático de Ryde. Este centro ubicado en Ryde era usado para eventos de waterpolo y estaba abierto al público en general. Debido a la celebración de las Olimpiadas fue necesario modificar su capacidad, por lo que durante los Juegos Olímpicos tuvo aproximadamente 3,900 asientos, para posteriormente volver a su capacidad original de cerca 800 asientos. Este complejo fue demolido en noviembre de 1988 y se inició su reconstrucción en abril de 1999, para finalmente quedar listo en abril de 2005. El costo de este proceso fue de 25.9 millones de dólares para la construcción y 8 millones de dólares para el revestimiento olímpico. Actualmente esta construcción es utilizada como instalación deportiva para la comunidad en la cual se realizan las competencias nacionales de waterpolo.
- r. Puerto de Sydney. Localizado en la bahía de Ruschcutter, este lugar era de uso público. Para las Olimpiadas se realizaron trabajos de rediseño para que durante el evento pudiese utilizarse como locación de navegación. Posteriormente retornó a su uso como bahía pública. El proyecto inició en mayo de 1998 y concluyó en agosto del mismo año.
- s. Sydney Convention and Exhibition Centre. Este centro localizado en el Puerto Darling, era utilizado como instalación para el desarrollo de eventos nacionales e internacionales, eventos locales, exhibiciones y conferencias. Este centro fue utilizado para las competencias de halterofilia, judo, boxeo y esgrima. La capacidad del centro se aumento de 3,000 asientos a 3,800 pero volvió a su

- capacidad y uso inicial una vez terminado el evento. Las modificaciones realizadas tuvieron un costo de 17 millones de dólares.
- t. Centro de Entretenimiento de Sydney. Se trata de un centro de usos múltiples ubicado en el Puerto de Darling, en donde se habían realizado eventos tanto deportivos como recreativos, ya que era un centro ya existente desde 1983. Durante las Olimpiadas este centro sirvió para efectuar las competencias preliminares y finales de voleibol. Se aumentaron 1,000 asientos a la capacidad normal de este centro, pero después del evento, la capacidad volvió a 10,000 asientos. El costo de las modificaciones fue de 2.7 millones de dólares.
 - u. Estadio de Fútbol de Sydney. Con un costo de 3.1 millones e dólares, éste estadio fue modificado para actuar como sede instalación deportiva para los partidos de fútbol. Antes del los Juegos Olímpicos el estadio era utilizado para las competencias de rugby, fútbol soccer, conciertos y eventos.
 - v. Centro Ecuestre. Ubicado en el Parque Horsley, este centro era utilizado como lugar de entrenamiento antes de las Olimpiadas. Durante el evento fue utilizado como centro de competencias ecuestres, uso que prosiguió aún habiendo finalizado los Juegos Olímpicos. La construcción de esta instalación comenzó en noviembre de 1997 y llegaron a término en el mes de septiembre del mismo año, teniendo un costo de aproximadamente 57 millones de dólares.
 - w. Centro Internacional de tiro. Localizado en el Parque Cecil, este centro fue renovado a partir de un centro ya existente. Antes de los Juegos Olímpicos era utilizado como área de competencias y entrenamiento de tiro. Con motivo del

evento se realizaron modificaciones en las instalaciones a partir de marzo de 1998, para poder ser el centro donde se realizaran las competencias de tiro en sus diferentes modalidades; las modificaciones fueron terminadas en septiembre de 1999 con un costo total de 29.9 millones de dólares en construcción y 6.8 millones de dólares en revestimiento. Después de las Olimpiadas este centro cobró reconocimiento internacional y en la actualidad es locación de competencias locales, nacionales e internacionales.

2. Otras áreas olímpicas. De acuerdo con SOCOG (2000), cuatro ciudades fueron elegidas para que en sus instalaciones se realizaran competencias olímpicas, por lo que a continuación se mencionan los cambios realizados con motivo de las Olimpiadas:
 - a. Brisbane. En esta ciudad se realizaron algunos partidos de fútbol que formaron parte del programa olímpico, por lo que se realizaron modificaciones al Campo de Cricket Brisbane, el cual era utilizado como campo principal del equipo local Queensland Bulls y del equipo nacional Brisbane Lions. La transformación de este campo a estadio de fútbol con una capacidad de 37,000 asientos, tuvo un costo de 1 millón de dólares. Después de las Olimpiadas volvió a ser campo de cricket.
 - b. Canberra. En esta ciudad también se llevaron a cabo algunos partidos de fútbol, por lo que el estadio de fútbol tuvo que ser adecuado a las necesidades requeridas por los Juegos Olímpicos. Antes de las Olimpiadas el Estadio Bruce contaba con una capacidad de 25,000 asientos, por lo que se implementaron



15,000 asientos más para llegar a 40,000; el costo de esta modificación fue de 1.1 millones de dólares. Después del evento, la capacidad del estadio se redujo nuevamente a 25,000 asientos y el uso continuó siendo el de estadio de fútbol.

- c. Hindmarsh. En esta ciudad se realizaron encuentros de fútbol, para lo cual el Estadio Hindmarsh de fútbol fue modificado. Con un costo de 1.3 millones de dólares, la capacidad de esta instalación pasó de 15,000 a 20,000 asientos, para volver a 15,000 asientos después de las Olimpiadas. Después de este evento el estadio siguió funcionando como estadio de fútbol.
- d. Melbourne. El Campo de Cricket ubicado en el parque Yarra fue modificado para convertirse en estadio de fútbol durante los Juegos Olímpicos. Con un costo de 1.8 millones de dólares, este campo utilizado para los encuentros internacionales de cricket, partidos de fútbol y conciertos, sufrió una reducción en el número de asientos, pues de contar con 100,407 antes del evento, pasó a 98,000 asientos; sin embargo, una vez finalizadas las Olimpiadas recuperó su capacidad y se le dio el mismo uso que tenían antes del evento.

Además de las instalaciones construidas o modificadas para su uso en las Olimpiadas, también se llevaron a cabo otra clase de proyecto para mejorar la ciudad, como los proyectos mencionados a continuación:

1. Construcción de un muelle para ferry. Ubicado en la zona norte del río Parranatta, éste permitiría el acceso al SOP. El muelle se abrió en el año de 1997 y desde entonces fue puesto a disposición del público. Durante el evento fue usado únicamente para el traslado de deportistas y oficiales hacia las instalaciones.

2. Estación Olímpica y enlace de ferrocarril. En 1995 se inicia este proyecto, ya que se deseada promover el transporte público sobre el privado en el traslado hacia los diferentes puntos olímpicos de la ciudad. Mediante la unión de las nuevas líneas con las existentes se proveía de una red adecuada para llegar con facilidad a Homebush Bay.
3. Camino hacia Homebush Bay. Se construyó un nuevo sistema de caminos para llegar a Homebush Bay, la cual incluía un Boulevard Olímpico de 1.5 kilómetros y cuatro rutas de acceso.

Las Olimpiadas estuvieron financiadas mediante fondos privados derivados los patrocinios y derechos de transmisión, así como de fondos públicos proporcionados por el gobierno estatal, quien financió la construcción de las instalaciones. Se estima que el sector público contribuyó con el 60% del costo total que fue de 1,300 millones de dólares (Mcklay y Plumb, 2001). De acuerdo con Preuss (2002) Sydney gastó 3, 438 millones de dólares durante los seis años previos a las Olimpiadas, lo cual representa el 0.102% del PNB generado en ese mismo periodo.

4.3.3 Desarrollo durante las Olimpiadas

Las Olimpiadas de Sydney se llevaron a cabo del 15 de septiembre al 1 de octubre de 2000. Las actividades realizadas por Sydney durante el periodo de preparación posterior a su elección como ciudad sede se verían reflejadas en la realización de las Olimpiadas, pues en la duración del evento se materializaría el esfuerzo realizado por todas las entidades

involucradas en el proceso. En este proceso los medios de comunicación autorizados y no autorizados desempeñarían un papel vital en la comunicación de las fortalezas y debilidades de la ciudad.

4.3.3.1 Sydney ante los medios de comunicación

Las Olimpiadas de Sydney tuvieron un impacto positivo en Australia, la imagen de la ciudad se reforzó y se promocionó el aspecto multicultural de la nación. Mediante este evento Sydney tuvo la posibilidad de incrementar cada aspecto de su imagen ante el mundo, lo cual se logró en gran medida por la extensa cobertura brindada por los medios de comunicación, quienes se encargaron de exhibir los aspectos culturales, comerciales y sociales de Australia.

La cobertura realizada en los Juegos Olímpicos de Sydney fue de aproximadamente 3,500 horas que cubrieron más de 300 encuentros deportivos y eventos relacionados con las Olimpiadas. Se menciona que 3,700 millones de personas en 220 países observaron imágenes de las Olimpiadas de Sydney. Hasta su realización, los Juegos Olímpicos de Sydney fueron considerados como el evento deportivo más visto, ya que se afirmó que nueve de cada diez personas con acceso a la televisión vieron, aunque sea por pocos minutos, las Olimpiadas del año 2000. También se ha reportado que la cobertura televisiva de este evento fue de 29,600 horas en total (IOC, 2005c).

Los medios juegan un papel importante en la creación de imagen, por lo que las opiniones manifestadas en estos son consideradas importantes al catalogar la actuación de

la ciudad anfitriona. En general los medios alabaron la actuación de Sydney como ciudad anfitriona, ya que se mencionaban comentarios positivos por parte de los medios nacionales e internacionales. Entre las opiniones manifestadas se hacía énfasis en que la celebración de los juegos era hermosa, tal como se había prometido siete años antes, pues se gozaba de un excelente clima, de calidez humana y de un ambiente festivo. Se mencionaba en varias ocasiones que el factor más importante en el éxito de los Juegos Olímpicos de Sydney había sido la calidez y entusiasmo mostrado por sus habitantes, quienes contagiaban a los participantes y a los espectadores de otros lugares con su energía. (IOC, 2005c)

Moore (2001) catalogaba a las Olimpiadas de Sydney como “Los juegos dorados”, pues consideraba que habían sido un éxito definitivo, lo cual creaba un reto muy difícil de superar en las Olimpiadas de Atenas 2004. La excelente planeación y organización demostrada por esta ciudad contribuyeron a que estableciera logros importantes en la atención generada en el mundo hacia la ciudad. Asimismo contrastaba fuertemente el éxito obtenido con Sydney y el fracaso de las Olimpiadas realizadas previamente en Atlanta 1996.

4.3.4 Sydney después de las Olimpiadas

Los eventos deportivos tienen el poder de atraer gente durante el acontecimiento, lo cual permanece como legado en los años siguientes, esta clase de eventos funcionan como una gran plataforma para darse conocer ante el mundo y para que las personas decidan visitar la ciudad en donde se lleva a cabo el evento. En el caso de los Juegos Olímpicos del año



2000, Sydney fue la ciudad que organizó las primeras Olimpiadas de este nuevo milenio y su favorable participación en el mayor evento deportivo trajo consigo cambios en diferentes ámbitos de la ciudad y del país. El impacto generado por las Olimpiadas puede verse en aspectos económicos, sociales, culturales, turísticos, entre otros. En esta ocasión se presenta el cambio producido en el turismo de Sydney a partir de actuar como sede olímpica.

4.3.4.1 Cambios en el turismo de Sydney

El caso de Sydney es muy interesante debido al éxito obtenido en la organización y desarrollo del evento olímpico. El Departamento de Desarrollo Estatal y Regional de New South Wales, (s.f.) menciona que durante las Olimpiadas celebradas en Sydney se lograron beneficios en materia turística, además de que existe un cambio en la madurez de la industria turística del país, así como de la marca “Australia”. Entre los aspectos experimentados con motivo de los Juegos Olímpicos se pueden mencionar:

1. La generación de 6,100 millones de dólares obtenidos de la promoción global de la marca “Australia” y la aceleración en el desarrollo turístico del país.
2. La atracción de más de 110,000 turistas que asistieron específicamente con motivo de la realización de las Olimpiadas.
3. Se recaudaron más de 1,200 millones de dólares entre 1993 y 1997 en la organización de conferencias y eventos de negocios realizados en Sydney.
4. En el año 2000 se realizaron 49 reuniones internacionales, lo que le otorgó la posición de quinto lugar mundial en destinos para convenciones.

5. El 44% de los turistas en NSW le otorgaron 9 de 10 puntos posibles a los servicios otorgados en este lugar.
6. El impulso en la promoción de Australia y Sydney, la atención generado por los medios de comunicación, así como el número de turistas y visitantes recibidos aceleraron el crecimiento turístico.

De acuerdo con Nieto (2003) el número de visitantes internacionales que asistieron a los Juegos Olímpicos fue de 111,000, mientras que el número de visitantes nacionales fue 362,000. Además señala que el número de visitantes entre 1997 y 2004, con motivo de las Olimpiadas fue 1.6 millones. Señala también que la procedencia de los turistas internacionales que viajaron a Australia en el año 2000, esta constituida en su mayor parte por turistas provenientes de Nueva Zelanda, seguidos por Japón, Reino Unido y por último Estados Unidos de América. En cuanto a la participación por continentes, el mayor flujo turístico se obtiene de Asia, probablemente por su proximidad a Australia, seguido por Europa. Además señala que en los años de preparación para las Olimpiadas en Sydney se presentó un crecimiento del 40% en el número de cuartos de hotel. Para el año 2000 se construyeron 31.393 habitaciones, lo que representó un incremento del 10.5% en relación con la oferta del año anterior.

Felton (2004) comenta que el porcentaje de ocupación presentado en Sydney ha presentado variaciones, ya que éste decayó durante el año de las Olimpiadas en un 2.1% en relación con el porcentaje obtenido en el año de 1999, e inclusive este porcentaje también bajó también en 7.1% en el año posterior a la realización de los Juegos Olímpicos en

relación con el año 2000. En la Figura 33 se presentan los movimientos en el porcentaje de ocupación entre los años de 1999 y 2001 en Sydney.

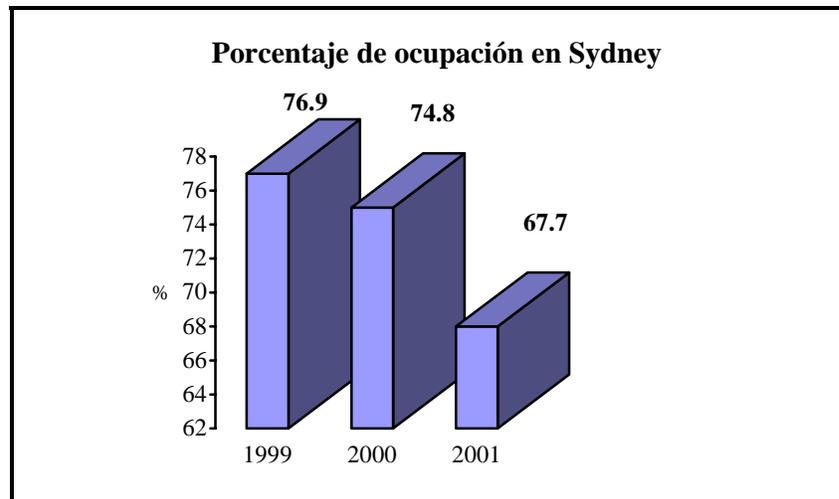


Figura 33. Porcentaje de ocupación de Sydney. De “London weighs up the Olympic legacy”, Julie Felton, 2004, p. 15.

En cuanto al número de pernoctaciones se señala que New South Wales obtiene su mayor número de pernoctaciones en el trimestre formado por los meses de julio, agosto y septiembre del año 2000, siendo en los años anteriores, de 1995 al 2000, los meses de octubre, noviembre y diciembre los meses con mayor número de pernoctaciones (Nieto, 2003).

El objetivo planteado por Sydney de incrementar su presencia en el ámbito de la realización de convenciones y encuentros relacionados con negocios, se hizo realidad, ya que la organización Meetings, Incentive, Convention and Exhibition (MICE) detectó un incremento en el número de estos eventos tras haberse anunciado que Sydney sería la ciudad sede de las Olimpiadas; entre los años de 1994 y 1999 se presentó un incremento del



53% en el número de eventos y conferencias realizadas. La oficina Sydney Convention and Visitor's Bureau (SCVB) obtuvo 210 eventos en el año 2000, lo que representaba un incremento del 34% en relación con los eventos ganados en años anteriores. Debido a los logros obtenidos Sydney fue designada por International Congress and Convention Association (ICCA) como la ciudad número uno para convenciones tanto en el año 1997 como en el año 2000. Por los cambios experimentados con motivo de las Olimpiadas de Sydney, este evento ha sido considerado el más significativo en cuanto a los beneficios obtenidos mediante el turismo. Departamento de Desarrollo Estatal y Regional de New South Wales (s.f.).

4.4 Atenas

Atenas es la capital de Grecia y de la prefectura de Ática, se encuentra rodeada por el Monte Aegaleo al oeste, la montaña Hymettus al este, la Montaña Parnitha en el norte y el Golfo Sarónico al sur, en el plano central de Ática. Actualmente es una ciudad cosmopolita altamente poblada, por lo que tiene los problemas propios de las grandes ciudades, como congestión vial y contaminación atmosférica, a tal grado que es una de las ciudades más contaminadas de Europa. Atenas es una ciudad de fuerte tradición y cultura, se desarrolla como el principal centro económico, administrativo y cultural del país. Esta ciudad fue nombrada en honor a la diosa de la mitología griega, Atenea, siendo el área más antigua de la ciudad, la zona encontrada en el monte de la Acrópolis (Columbia Encyclopedia, 2005).

Atenas es una ciudad cultural única debido a la mezcla de la gran cantidad de civilizaciones que habitaron Grecia, lo que permite tener contacto con vestigios de diferentes culturas y épocas presentes en la ciudad; además, la cultura se ha ido modificando por la llegada de inmigrantes, quienes han aportado sus propias tradiciones a la vida de la ciudad. Atenas es muy importante en el desarrollo de la historia y mitología del país, lo que la ha caracterizado en el exterior. En los últimos años, Atenas es uno de los mayores centros de actividad económica de Europa, lo que la clasifica como ciudad importante del continente europeo y del Mediterráneo (Mediainfo2004, [2004a]).

De acuerdo con un estudio acerca de la imagen de Atenas, se analizaron 1,037 artículos que hablaban de Grecia en el año 2003; en éste se evidenció que el 58% los artículos presentaban una imagen positiva del país, 26% mostraban una imagen neutral y el 16.5% una imagen negativa. En el caso de los artículos positiva, los aspectos que enaltecían eran los relacionados con la política, debido a la Presidencia de Grecia en la Unión Europea, las relaciones con Europa, la cultura e historia del país, aspectos sociales y las relaciones entre Grecia y el Medio Oriente. Los artículos que presentaban una imagen negativa, se hacía énfasis en los problemas que los turistas enfrentan en Grecia, la violencia por parte de la policía, la falta de una mezquita, la corrupción, problemas en el sector salud, entre otros. En el caso de los artículos que mostraban una posición neutral mencionaba la Presidencia Griega en la Unión Europea, la diplomacia política, la seguridad y terrorismo, la obtención de la sede para las Olimpiadas de 2004 y las relaciones que este evento producirían entre Europa, la Unión Europea y Grecia (Mediainfo2004, [2004b]).



En el contexto de las Olimpiadas, Atenas ha jugado un papel de suma importancia en el desarrollo de este evento deportivo, pues fue la ciudad designada por Coubertain como lugar de nacimiento de las Olimpiadas modernas, la cuales se realizaron del 6 al 15 de abril de 1896 con la participación de 14 naciones (IOC, 2005a).

La ciudad sólo había participado como ciudad anfitriona en una sola ocasión, por lo que para la celebración de los cien años del origen de los Juegos Olímpicos, en 1996, se postuló para traer de vuelta el evento a su lugar de origen. En el proceso, Atenas participó contra las ciudades de Atlanta, Toronto, Melbourne, Manchester y Belgrado. Para desgracia de Atenas y para sorpresa del público, las Olimpiadas del centenario fueron otorgadas a la ciudad de Atlanta. Los oficiales de la candidatura de Atenas no podían creer que no había obtenido la sede, ya que consideraban que el peso histórico y el papel desempeñado por esta ciudad en el desarrollo de las Olimpiadas habían sido ignorados. La ciudad aprendió entonces, que la obtención de la sede no es derecho sino un privilegio. (BBC, 2001).

4.4.1 Postulación de Atenas para las Olimpiadas

Atenas manifestó su interés de ser la ciudad anfitriona de las Olimpiadas del año 2004, sin embargo otras 10 ciudades también estaban interesadas en obtener la sede. Buenos Aires, San Petersburgo, Cape Town, Estocolmo, Estambul, Sevilla, Lille, San Juan, Río de Janeiro y Roma se postularon como candidatas para organizar los Juegos Olímpicos. La IOC (2005d) afirma que debido a la gran cantidad de ciudades intentando ser la ciudad elegida

por el IOC para realizar las Olimpiadas, se consideró implementar un nuevo método para seleccionar a la nueva ciudad olímpica. Durante la centésimo segunda Sesión se empleó el nuevo sistema de elección, en cual incluía dos fases:

- A. Primera Fase. Se analizaron los documentos de candidatura y se inspeccionaron cada una de las ciudades para posteriormente realizar un reporte escrito. La Comisión de Evaluación para los Juegos Olímpicos del año 2004 excluyendo a los miembros de los países participantes con alguna ciudad, sumados a los representantes de las Federaciones Internacionales, Comités Olímpicos Nacionales, atletas y especialistas en diferentes aspectos de las Olimpiadas, participaron eligiendo cinco ciudades como candidatas a participar en la votación para la elección final de la ciudad anfitriona del evento. Las ciudades elegidas fueron: Atenas, Estocolmo, Buenos Aires Roma y Cape.
- B. Segunda Fase. Antes de iniciar el proceso común de votación, a los miembros del IOC se les brindó la oportunidad de visitar las ciudades finalistas. En la centésimo sexta Sesión del IOC se llevó a cabo el proceso de votación para elegir a la ciudad anfitriona. Finalmente el 5 de septiembre de 1997 en Laussane se designó a Atenas como sede de los Juegos Olímpicos del año 2004. Acto seguido se firmó el Contrato de la Ciudad Anfitriona para las XXVIII Olimpiadas.

El proceso de votación mediante el cual Atenas fue seleccionada como la ciudad ganadora se presenta en la Tabla 4.12



Tabla 4.12
Desarrollo de la votación para las Olimpiadas de 2004

	Primera votación	Segunda votación	Tercera votación	Cuarta votación	Quinta votación
Atenas	32	-	38	52	66
Roma	23	-	28	35	41
Cape Town	16	62	22	20	
Estocolmo	20	-	19		
Buenos Aires	16	44			

De “Greeks must go spiritual”, British Broadcasting Corporation, 2001, de http://news.bbc.co.uk/sport1/hi/in_depth/2001/olympic_votes/1414438.stm

4.4.2 Preparación de Atenas para las Olimpiadas

Después de haber sido desfavorecida en la obtención de la sede para conmemorar los 100 años de las Olimpiadas, el evento olímpico volvía a la ciudad que dio origen a las Olimpiadas modernas. La preparación de Atenas para demostrar su capacidad al organizar el evento y para poder beneficiarse de éste, empezó durante el periodo de siete años de preparación de la ciudad que recibe las Olimpiadas.

4.4.2.1 Imagen a proyectar en las Olimpiadas

La oportunidad para Atenas de realizar los Juegos Olímpicos era muy importante y debía de aprovecharla para lograr realizar un evento que demostrara que era el lugar de nacimiento de las Olimpiadas modernas. Además, como en Olimpiadas anteriores, la oportunidad de

realizar el evento conllevaba la posibilidad de utilizarlo como plataforma de transformación y exposición de la imagen de la ciudad ante el mundo.

Los Juegos Olímpicos servirían de enlace entre la tradición y modernidad presentes en Grecia, permitiendo con la exposición de Atenas ante el mundo, el desarrollo y la promoción de los valores e ideales olímpicos, con los cuales podrían vincularse (Kidane, 1997). La candidatura de Atenas, se trataba principalmente de una cuestión de orgullo nacional como consecuencia del centenario de las Olimpiadas modernas, sin embargo, al no haber obtenido la sede, este era el momento de demostrar su capacidad (Featherstone, 2004)

La ciudad buscaba modificar su imagen para que fuese percibida como una ciudad moderna, amigable para los atenienses y visitantes (Mediainfo2004, [2004c]). De acuerdo con Featherstone (2004), los objetivos más importantes que han sido identificados en la participación de Atenas como anfitriona con motivo del evento olímpico eran los siguientes:

1. Reconocimiento internacional de la cultura de Grecia.
2. Proyección y reforzamiento de la reputación de Grecia como sede olímpica
3. Regeneración urbana
4. Mejorar en el sistema de transporte de la ciudad.
5. Realización de proyectos para mejorar la calidad de vida de sus habitantes.
6. Impulsar la actividad turística de la ciudad.
7. Promover la actividad deportiva entre los jóvenes.

4.4.2.2 Regeneración urbana

Para la realización de los Juegos Olímpicos fue necesario realizar cambios en el diseño de la ciudad y en los elementos que conforman la imagen urbana de la misma, por lo que a continuación se mencionan los cambios presentados en las principales instalaciones y áreas olímpicas:

1. Anillo olímpico. Abarcaba desde la cuenca de Atenas hacia el área sur de Mt Parnitha y la zona costera de Faliron., proporcionando una buena conexión entre los principales lugares relacionados con el evento (Kidane, 1997). En esta área se concentraban las principales instalaciones deportivas (véase Figura 34).



Figura 34. Áreas de competencias en Atenas 2004. De “Venues”, Athens2004, 2004, de <http://www.athens2004.com/en/Venues/venues>

Las principales instalaciones dentro del Anillo Olímpico fueron objeto de construcciones o modificaciones, por lo que a continuación se señalan los aspectos más relevantes de cada una de estas:

- a. Complejo Olímpico Deportivo de Atenas. Ubicado en Maroussi y conocido también como OAKA que son sus siglas en griego. En este complejo se construyeron el estadio olímpico, el velódromo olímpico, el centro olímpico de tenis, el centro olímpico acuático y el salón olímpico. El estadio olímpico se construyó para poder satisfacer las necesidades deportivas referentes a las Olimpiadas. Su capacidad para 72,000 espectadores le permitió desempeñarse como sede de eventos atléticos y de fútbol. La construcción del estadio finalizó en junio de 2004, poco antes del inicio del evento. En el estadio se llevaron a cabo las ceremonias de apertura y clausura. El velódromo olímpico se renovó como parte del proyecto “unificación estética de OAKA”, en el cual se incluyó el particular diseño del techo de esta instalación. El proceso de renovación del velódromo finalizó en mayo del 2004. El salón olímpico. Como parte del complejo deportivo, este salón se construyó para realizar las competencias de gimnasia artística y de básquetbol. La renovación de esta instalación estuvo a cargo del Ministerio de cultura y finalizó en junio de 2004. El centro acuático olímpico fue construido para realizar las competencias de natación, waterpolo, nado sincronizado y clavados. Se establecieron dos albercas al aire libre y una techada. La construcción se concluyó a finales del año 2003. El centro

olímpico de tenis. Este centro se formó con la construcción de una cancha principal, dos canchas para semifinales, además de otras 13 canchas de tenis. Esta construcción finalizó en febrero de 2004. En la Figura 35 se presenta el complejo durante su construcción y en la Figura 36 el complejo terminado.



Figura 35. Complejo Olímpico Deportivo de Atenas: Trabajo en progreso. De “Olympic venues: Image gallery”, Athens2004, de http://www.athens2004.com/images/Multimedia/lowResolutions/OAKAJuly03_1.zip



Figura 36. Complejo Olímpico Deportivo de Atenas. De “Olympic venues: Image gallery”, de Athens2004, de http://www.athens2004.com/images/Multimedia/lowResolutions/OAKAJuly03_6.zip

- b. Complejo Olímpico Goudí. Se construyeron dos instalaciones dentro de este complejo, el salón olímpico Goudí y el Centro olímpico moderno de pentatlón. En sus instalaciones se llevaron a cabo las competencias de bádminton, esgrima, tiro y las disciplinas modernas de pentatlón. El área de competencia de bádminton fue una construcción temporal. El complejo quedó totalmente terminado en marzo de 2004. En la Figura 37 se muestra la zona de construcción de este complejo antes de iniciar la construcción. En la Figura 38 se presenta el centro una vez finalizada su construcción.



Figura 37. Complejo Olímpico Goudí: Trabajo en progreso. De “Project: Goudí Olympic Complex”, IONOS, 2005, de <http://www.ionios-sa.gr/images/Goudi/Goudi1feb03high.jpg>

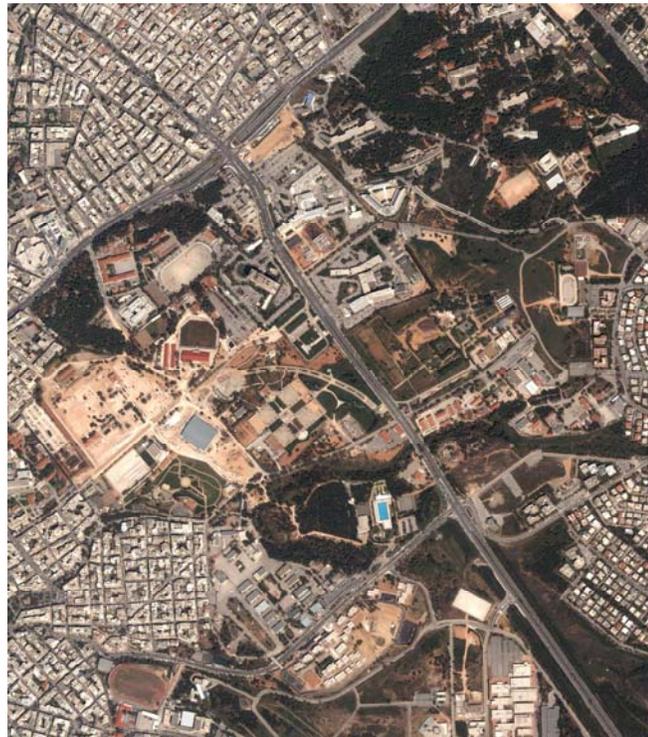


Figura 38. Complejo Olímpico Goudí. De “Athens media gallery”, Digital globe, 2005, de http://www.digitalglobe.com/images/athens/goudi_olympic_complex.jpg

- c. Complejo Olímpico Helliniko. Localizado en la zona sur de Atenas, este complejo incluyó en su construcción cinco instalaciones deportivas. La arena y el salón de esgrima; en la arena se construyeron dos estancias para las competencias preliminares y finales de esgrima por lo que fue terminado en mayo de 2004, mientras que el salón fue terminado en julio del mismo año; en ambos casos se trató de modificaciones a instalaciones ya existentes que fueron modificadas para cumplir con las necesidades requeridas. Este complejo también incluyó al Centro Olímpico de Béisbol, el cual fue una construcción totalmente nueva de dos campos de béisbol, la cual fue

finalizada en febrero de 2004. En el caso del Estadio Olímpico de Softball fue también una construcción nueva localizada en el centro del complejo, con una capacidad de 4,800 asientos y dos campos de calentamiento; su construcción fue finalizada en febrero de 2004. El Centro Olímpico de Canotaje y Kayac fue realizado para operar homocentro deportivo; el área total ocupada fue de 288,000 metros cuadrados; este proyecto totalmente nuevo concluyó su construcción en marzo de 2004. Otra nueva construcción realizada en este complejo fue el Centro Olímpico de Jockey, formado por dos canchas y un área de calentamiento; este centro se termina en febrero de 2004. En la Figura 39 se muestra la zona de construcción del complejo deportivo. En la Figura 40 se presenta el complejo una vez finalizado.



Figura 39. Complejo Olímpico Helliniko: Trabajo en progreso. De “Olympic venues: Image gallery”, Athens2004, 2004, de http://www.athens2004.com/Images/Multimedia/works_in_progress/HOC04803_014L.zip



Figura 40. Complejo Olímpico Helliniko. De “Athens media gallery”, Digital globe, 2005 de http://www.digitalglobe.com/images/athens/hellinko_look_south.jpg

- d. Complejo Olímpico Faliro. Situado al sur de Atenas se construyeron en éste tres instalaciones deportivas para los Juegos Olímpicos. El Pabellón deportivo, el Centro Olímpico de Voleibol de playa, la marina y la explanada, formaron parte del proceso de redesarrollo de la zona costera; El Estadio de la Paz y Amor fue un proyecto de renovación para lograr una capacidad total de 13,200 asientos, la construcción finalizó en junio de 2004 y en éste se realizaron las competencias de voleibol.
- e. Centro Olímpico de Navegación Agios Posmas. Se trata de una construcción nueva ubicada en la costa sur de Ática, con una capacidad de 1,600 asientos. Este proyecto fue concluido en enero de 2004.



- f. Centro Olímpico Ecuestre Markopoulo. Localizado en el área este de Ática y con un área de 940, 000 metros cuadrados, este centro fue el establecido para la realización de las competencias ecuestres. La construcción fue terminada en diciembre de 2003.
- g. Centro Olímpico de Tiro Markopoulo. Construcción finalizada en el 2004 que incluyó cuatro edificios con una capacidad de 4,000 espectadores en un área de 312,000 metros cuadrados en los cuales se realizaron las competencias de tiro. En esta área se celebró la Copa Mundial de Tiro en abril de 2004.
- h. Centro Olímpico de Remo y Canotaje Schinias. Las competencias se realizaron en la parte principal del lago, con una dimensión de 2,250 metros y unido a un lago más pequeño destinado para ser zona de entrenamiento y calentamiento. Las modificaciones fueron completadas en enero de 2004.
- i. Centro Olímpico Voulliagmeni. Ubicado en la zona sur de Ática en esta área se realizaron las competencias de triatlón y de bicicleta. Sólo se realizaron modificaciones temporales en los 60,900 metros cuadrados para poder realizar las competencias y para tener una capacidad de 3,600 espectadores.
- j. Salón Olímpico Ano Liossia. Localizado en el área norte de Atenas, éste salón de 35,000 metros cuadrados fue la instalación elegida para celebrar las competencias de judo y lucha.
- k. Salón Olímpico Galatsi. En la zona noreste de Atenas se construyó un edificio que sirvió como el salón olímpico en donde se realizarían las

competencias de tenis de mesa y gimnasia rítmica. Esta construcción fue terminada en mayo de 2004.

- l. Salón Olímpico de Halterofilia Nikaia. Situado en la zona sureste de Ática esta instalación deportiva fue una de las primeras en ser planeadas ya que este deporte es muy popular en Grecia. La capacidad del salón fue diseñada para 5,100 espectadores y el área de 8,000 metros cuadrados.
- m. Salón Olímpico de Boxeo Peristeri. Se trata de la creación de un salón totalmente nuevo cercano a la Villa Olímpica. El lugar fue diseñado para tener una capacidad para 8,000 espectadores. En este salón se realizaron las competencias de boxeo.
- n. Ruta de carrera ciclismo. Se trató de una ruta temporalmente adaptada para la competencia completada en junio de 2004.
- o. Instalación Olímpica para Bicicleta de Montaña Parnitha. Al igual que en el caso anterior, esta fue también una adecuación temporal con motivo de las Olimpiadas. La competencia se realizó en las montañas de Parnitha.
- p. Estadio Karaiskaki. Este estadio es muy antiguo, ya que desde los primeros Juegos Olímpicos en 1896, fue utilizado como instalación deportiva. El estadio fue renovado y transformado para la realización de las Olimpiadas. La capacidad actual del estadio es de 33,000 espectadores y el proceso de renovación fue terminado en junio de 2004.
- q. Estadio Panathinaiko. En este estadio se realizaron los primeros Juegos Olímpicos de la época moderna, en 1896. Para las Olimpiadas del año 2004

se realizaron modificaciones al estadio para restaurarlo, además de que se incorporó iluminación y se colocaron sistemas contra incendios. En este lugar se realizaron las competencias de arquería, además de que sería el cierre del maratón.

r. Villa Olímpica. Situada en un área de 1,240 metros cuadrados cerca del centro de Atenas. Con una capacidad para alojar a 16,000 atletas, en esta área se construyeron áreas de alojamiento y recreativas especialmente diseñadas para el disfrute de los deportistas.

s. Centro Principal de Prensa. El modernizado edificio HELEXPO junto con otras dos estructuras fueron la locación de este centro. La misión de este centro era la de proporcionar las concisiones de trabajo más adecuadas para el adecuado seguimiento de los Juegos Olímpicos.

2. Otras áreas. Fuera del anillo olímpico se llevaron a cabo otras competencias relacionadas con las Olimpiadas. Cuatro ciudades fueron elegidas para que en sus estadios se realizaran competencias de fútbol (véase Figura 41). Los cambios realizados en estas ciudades se mencionan a continuación:

a. Thessaloniki. Esta ciudad se encuentra al norte de Grecia y fue en su estadio, Kaftanzoglio, se efectuaron algunos partidos preliminares de fútbol. Algunos arreglos debieron realizarse en este estadio; en cuanto a la capacidad del estadio ésta fue de 22,700 a 28,200 espectadores, además se instalaron equipos electromecánicos y electrónicos. Las modificaciones fueron terminadas en abril de 2004.

- b. Patras. El estadio Pampeloponniasiako fue modificado para cumplir con los requerimientos que permitieran el buen desarrollo de los partidos preliminares de fútbol. Se instalaron equipos electromecánicos y electrónicos, se construyeron más áreas de estacionamiento y se mejoraron las áreas de alrededor del estadio.
- c. Heraklio. Esta ciudad es parte de la isla al sur de Grecia, se llevaron a cabo también torneos de fútbol. El estadio utilizado fue el de Pankritio.
- d. Volos. El estadio Panthessaliko tuvo algunas modificaciones en su estructura y la cantidad de espectadores a recibir, la cual al final quedó de 22,700 asientos.



Figura 41. Áreas secundarias de competencias en Atenas 2004. De “Venues”, Athens2004, 2004, de <http://www.athens2004.com/en/Venues/venues>



Organizar las Olimpiadas representaba para Atenas la oportunidad de mejorar la ciudad dándole un aspecto de modernidad, por lo que el Departamento de Medio Ambiente, Planeación Física y Trabajos Públicos llevó a cabo proyectos realizados con motivo de las Olimpiadas, lo cuales se mencionan a continuación:

1. Desarrollo y construcción de nuevos caminos peatonales
2. Rediseño de áreas públicas abiertas
3. Mejora de fachadas e iluminación de edificios
4. Removimiento de publicidad ilegal
5. Mejora del área costera
6. Embellecimiento del centro histórico.

Con motivo de los Juegos Olímpicos, el país estuvo inmerso en un proceso intenso de preparación que incluyó construcciones y modificaciones. Las vías de transporte fueron uno de los aspectos en los que hubo mayores cambios, al igual que la regeneración de las áreas arqueológicas, por lo que a continuación se mencionan los principales proyectos realizados:

1. El nuevo aeropuerto internacional de Atenas. Su construcción duró 55 meses y se probó durante cinco meses más para asegurar su adecuado funcionamiento, iniciando operaciones en marzo del 2001. Se prepararon las instalaciones del aeropuerto para asegurar el flujo continuo de pasajeros.
2. El nuevo metro de Atenas. Consistió en la construcción de dos líneas de metro en cuatro direcciones y transportando aproximadamente 300 mil pasajeros diariamente.

3. El proyecto Egnatia. Fue uno de los proyectos más complejos debido a sus extensas dimensiones que recorrían el norte del país, de Igoumenitsa hacia Evros. En una longitud de 680 kilómetros y 24.5 metros de ancho se construyeron 1650 puentes, 74 túneles y 50 ejes, 43 river crossing y 11 railway crossings. Esta autopista fue diseñada principalmente para la red de vialidad a través de Europa, por lo que nueve de sus ejes permitieron conectarse con Albania, Bulgaria y Turquía (Egnatia Odos, 2005). En la Figura 42 se muestra el inicio de la construcción de esta autopista y en la Figura 43 se aprecia parte de la autopista ya finalizada.



Figura 42. Autopista Egnatia en construcción. De “Linking past and the future”, ASCE, 2004, de <http://www.pubs.asce.org/ceonline/ceonline04/0504feat.html>



Figura 43. El distribuidor vial de Alexandroupolis. De “Linking past and the future”, ASCE, 2004, de <http://www.pubs.asce.org/ceonline/ceonline04/0504feat.html>

4. El puente Rion-Antrion. Esta construcción fue planeada desde hacía 100 años, sin embargo su realización fue postergada por diversas situaciones acontecidas en el país, pero gracias a las Olimpiadas esta obra se llevó a cabo. El diseño de este puente permitió conectar Peloponesio con la parte principal de Grecia sirviendo de conexión permanente entre estas dos zonas y reduciendo el tiempo de traslado entre estas (GEFYRA, s.f.). En la Figura 44 se aprecia la zona antes de construirse el puente, mientras que en la Figura 45 se observa el área una vez finalizada la construcción y en funcionamiento.



Figura 44. El estrecho a cruzar: Rion-Antrion. De “Work progress”, GEFYRA, de <http://www.gefyra.gr/English/framesetbig.htm>



Figura 45. Rion-Antrion: Vista general hacia el puente. De “Work progress”, GEFYRA, de <http://www.gefyra.gr/English/framesetbig.htm>



5. Attiki Odos. Este proyecto formó parte de los anillos periféricos de Atenas, lo que conectaba Atenas con los principales áreas de servicios de Ática, como el aeropuerto, la estación de ferrocarril y metro, los puertos, ente otros.
6. Tranvía. El nuevo tranvía uniría el centro de la ciudad de Atenas con los suburbios de la zona costera del sur, a la vez que evitaría el congestionamiento vial especialmente durante las Olimpiadas.
7. Unificación de los sitios arqueológicos de Atenas. Como parte del programa del Ministerio del Medio Ambiente y el Ministerio de Cultura, se realizaron trabajos para unificar y reestructurar el centro histórico de la capital Griega. De acuerdo con la organización The unification of the archeological sites of Athens (s.f.), los objetivos buscados mediante este proyecto eran:
 - a. Organizar y engrandecer los sitios arqueológicos de Atenas
 - b. Crear una red de caminos peatonales que unieran las zonas arqueológicas, restaurando los patrones del antiguo tránsito pedestre.
 - c. Restaurar y proporcionar mantenimiento a edificios y monumentos
 - d. Reducir la densidad de construcciones en los distritos en los que se afectara el carácter histórico de las zonas.
 - e. Creación de plazas públicas y parques con áreas verdes

Las plazas de la ciudad, Sintagma (Constitución), Omonoia (Concordia), Monastiraki y Koumoundourou, fueron rediseñadas para facilitar el paso de personas volviéndolas más agradables y para acrecentar el carácter histórico de Atenas a través de la unión de la herencia cultural y el desarrollo.

4.4.3 Desarrollo durante las Olimpiadas

Las Olimpiadas de Atenas 2004 se realizaron del 13 al 29 de agosto de 2004, siendo la segunda ocasión en que este evento era realizado en la ciudad. Al ser el lugar de nacimiento de los Juegos Olímpicos, las expectativas sobre el desarrollo del evento eran altas. Las opiniones sobre la actuación de Atenas como sede olímpica no se hicieron esperar, por lo que mediante este evento se mostró la capacidad de Atenas como organizadora de las Olimpiadas y como ciudad atractiva.

4.4.3.1 Atenas frente a los medios de comunicación.

La transmisión global de las Olimpiadas de Atenas 2004 es considerada como la más intensa en cuanto a cobertura en la historia de este evento, además de que los niveles de audiencia fueron muy altos durante la duración de los Juegos Olímpicos. Aproximadamente 35,000 horas de cobertura del evento fueron transmitidas a través de 300 canales de televisión, obteniendo 3900 millones de espectadores en 220 países (IOC, 2005e)

Los medios de comunicación realizaron comentarios acerca de Atenas y su papel como sede olímpica desde antes de que las Olimpiadas iniciaran. Un aspecto señalado por diferentes medios de comunicación fue el de la demora en las construcciones que originó una fuerte llamada de atención por parte del IOC a los miembros del comité organizador de Atenas, señalando que la ciudad parecía haber olvidado las promesas realizadas ya que se realizaron muy pocos proyectos durante los primeros tres años del periodo de preparación

de la ciudad Juan Antonio Samaranch mencionó que los Juegos Olímpicos de Atenas habían sido los más desorganizados y que por esa razón se había pensado retirar las Olimpiadas de esa ciudad. A pesar de las demoras en las construcciones y modificaciones necesarias los proyectos fueron terminados a poco tiempo del inicio del evento olímpico (BBC, 2001).

La seguridad jugó un papel de suma importancia en las reseñas y transmisiones de las Olimpiadas, pues con el antecedente de la explosión de una bomba a 100 días del inicio de las Olimpiadas, se reforzaron las medidas de seguridad de manera intensiva y con la cooperación del gobierno de Estados Unidos de América, éste aspecto fue reconocido por la prensa internacional. A pesar de haber tenido un saldo blanco, un imagen muy publicitada fue la del hombre irlandés que se abalanzó contra el maratonista Vanderlei De Lima quien salió ileso, pero que le provocó el perder la medalla de oro en este deporte, lo cual puso en entredicho la seguridad brindada a los deportistas (Reuters, 2004).

Los griegos intentaban darle una nueva identidad a la ciudad, sin embargo, hubo aspectos que fueron señalados negativamente, como los problemas de desplazamiento, puesto que diferentes medios señalaron que el tránsito vehicular fue fluido en los alrededores, más no así en el centro de la ciudad donde continuaba siendo caótico. Además mencionaron que las sedes estaban muy alejadas y esto fomentaba los problemas de desplazamiento (BBC, 2004).

Importante es mencionar que tras la celebración de las Olimpiadas se han presentado duras críticas a la falta de un plan posterior al evento que incluyera la adecuada administración y manejo de las instalaciones construidas, ya que varias de estas

actualmente estas se encuentran abandonadas; la prensa griega atribuye esta situación al retraso en la renta de las instalaciones deportivas para eventos (R.P.G, 2005)

4.4.4 Atenas después de las Olimpiadas

La actuación de Atenas como sede en las Olimpiadas del año 2004, provocaron modificaciones en diferentes aspectos de la vida de la ciudad, puesto que mostró sus atractivos y capacidades ante el mundo. Para efectos de esta investigación, se muestran los cambios experimentados por la ciudad de Atenas en materia turística, tras haber participado como ciudad anfitriona de las Olimpiadas.

4.4.4.1 Cambios en el turismo de Atenas

Los Juegos Olímpicos de 2004 le brindaron a Atenas la posibilidad de experimentar una mejora en la industria turística del lugar, así como en la imagen que proyecta ante el mundo. El Gobierno de Grecia junto con la Organización Nacional de Turismo en Grecia, el Centro Helénico para la Inversión y la compañía Propiedades Turísticas Helénicas han instituido una serie de acciones para mejorar Atenas como destino turístico, como la creación de programas que fomenten las acciones de mejora de las instalaciones y propiedades de la ciudad, atracción de inversionistas para el desarrollo de nuevos proyectos, diversificar la oferta turística, ofrecer opciones turísticas de alta calidad que puedan vincularse como parte de la identidad de la ciudad (Mediainfo2004, [2004c]).



Durante el evento olímpico se esperaron 200,000 turistas a quienes se les ofrecería la ciudad como destino de vacaciones de placer. Antes de las Olimpiadas Atenas era visitada en su mayoría europeos de la zona oeste, por lo que con las Olimpiadas se pretendía atraer turistas de otras partes del mundo, lo cual resultó muy positivo en la duración de los Juegos Olímpicos, porque acudieron a la ciudad grandes cantidades de turistas de otras partes del mundo como Asia, América y Europa del Este. Atenas pretendía extender su imagen más allá de ser considerada como un destino de sol y playa, por lo que actualmente se ha estado invirtiendo en hoteles resort, hoteles de turismo deportivo, spas, ecoturismo, así como creación de instalaciones de conferencias y de negocios (Mediainfo2004, [2004c]).

De acuerdo con el Hellenic Centre for Investment (ELKE, 2004), en el año 2004 Grecia recibió 16,251,000 turistas lo que se tradujo en una ganancia económica de 23,200 millones de euros, lo que representa el 14.3% del PNB. Del año de 1990 al año 2004 la cantidad de turistas visitando el país se incrementó en un 83% (véase Figura 46).

El consumo turístico en el país experimento un cambio significativo, principalmente a través de los últimos años, ya que entre el año 2000 y el 2004 se observa un crecimiento del 67.2% entre esos años, ya que en el año 2004 se obtuvieron 29,637 millones de dólares por este concepto (ELKE, 2004). En la Figura 47 se puede apreciar el incremento en el consumo turístico entre 1990 y el año 2004.

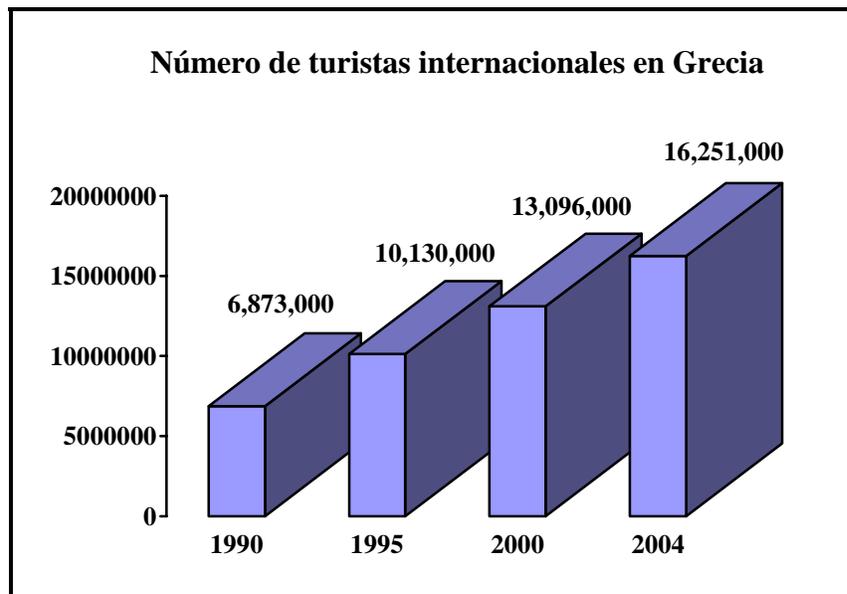


Figura 46. Número de turistas internacionales en Grecia. De “Tourism: Sector profile”, Hellenik Center for Investment, 2004, de http://www.elke.gr/default.asp?V_DOC_ID=1253

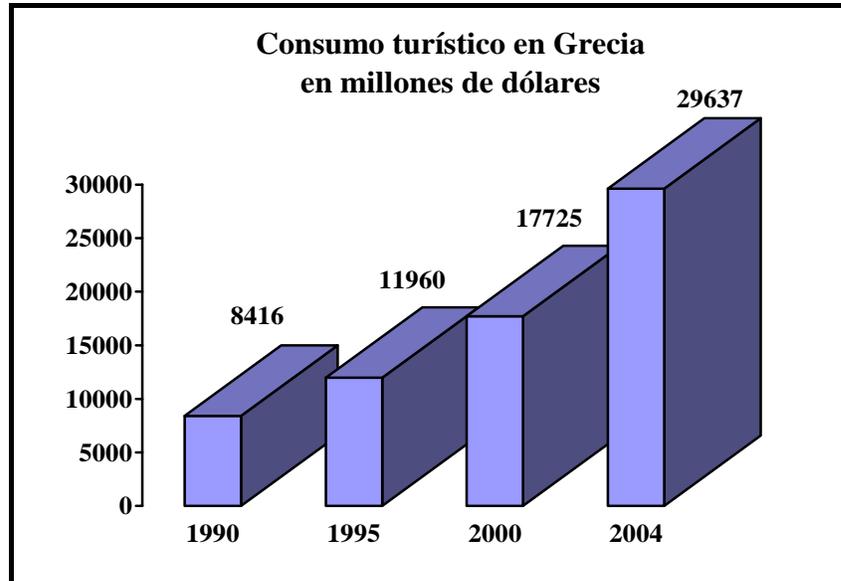


Figura 47. Consumo turístico en Grecia en millones de dólares. De “Tourism: Sector profile”, Hellenik Centre for Investment, 2004, de http://www.elke.gr/default.asp?V_DOC_ID=1253